

Previous English **B**o**o**k ... thBk-E-1.pdf **THINKS 'n THOUGHTS** -01-001
Next English **B**o**o**k ... thBk-E-5b.pdf **THINKS 'n THOUGHTS** -01-201

[Noor-us-Samaawat](#)

Thinks-1-

Site of Tariq HAMEED

www.noor-us-samaawat.org/

... **V o l u m e X** ...

Urdu Computer ... by Tariq HAMEED

Bo**o**k **X**



Volume I

It is to be Noted ... That my Name was **Systematically** REMOVED ... from ALL Documents ... **Tariq HAMEED**

To Activate Links ... **.pdf (Click)** ... Word **.docx** (*Cursor-in or High-light* : then : **Cntr+Click**) ...

... **2004 Feb.** => **2005 Dec.** ... **Lahore** ...
Islamabad ... **Pakistan** ...

English is myne Mystress ... **Tariq HAMEED**

(Beowulf)

Dedicated to :

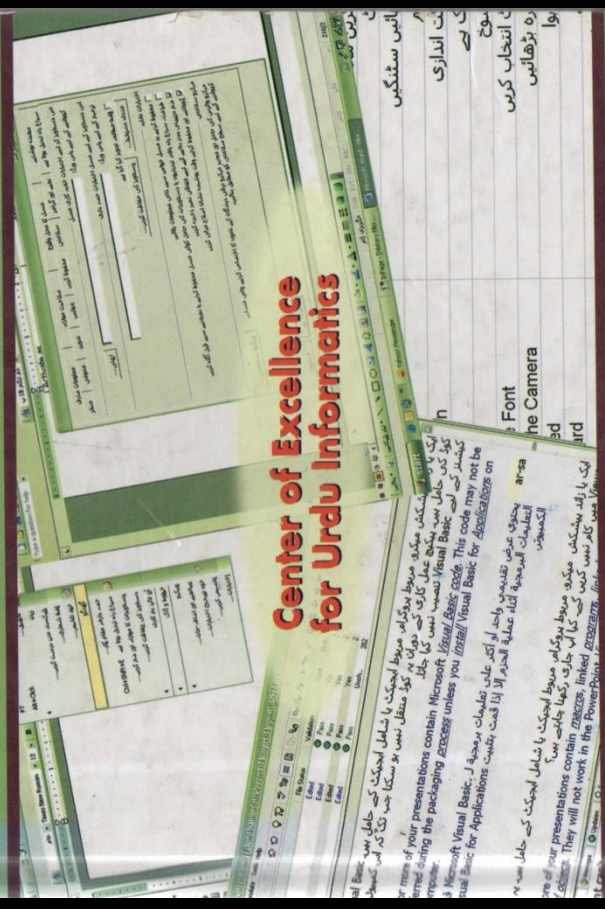
... **A Hard MACHINE** ... **Technique 'n Desolation** ...
... **An ESCAPE : A SURVIVAL** ... **I Had to Remain Human** ...

or perhaps

to Know to Learn to Live ? do then Try,, to Read my **B**o**o**ks !!!

Without any **Harm**, nor to **Self**, nor to **NoOne** !!! **Sans faire Mal** ni à **Soi**, ni à **Personne** !

ELECTRONIC DICTIONARY of Localization of Computer Applications (English-Urdu)



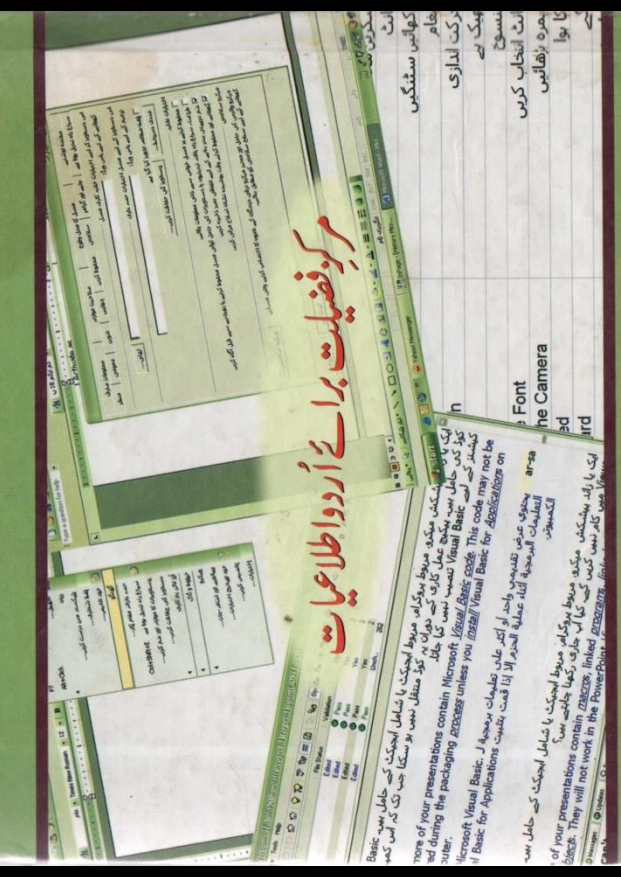
NATIONAL LANGUAGE AUTHORITY ISLAMABAD
(PAKISTAN)

مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد
پاکستان



برقیاتی فرهنگ برائے کمپیوٹر
(انگریزی، اردو)

برقیاتی فرهنگ برائے کمپیوٹر
(انگریزی، اردو)



مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد
پاکستان

... Volume X ...

Urdu Computer ... by Tariq HAMEED

Book X



Volume I

It is to be Noted ... That my Name was Systematically REMOVED ... from ALL Documents ... Tariq HAMEED

... Urdu Computer was Created in Multiple Phases ... as Ideas had to be Searched & Defined ...

1. Basic Concept ... Letter Standardisation & “Atomisation” ... Global Acceptance !
2. A Universal “Atomic” Keyboard ... the Totality of ALL Arabic Based Languages
3. International Agency Co-ordination ... for World-Wide Scope & Distribution
4. National Co-operation ... with a Least Will do so a Bit Better, than Snore
5. Thus 7 long years were spent 'tween Buroc-RATS False & Selfish ?
6. And so many long Nights of Work, Work & Work & again Work
7. In Short, what is “Atomisation” ... a Letter re-Constructed
8. Into its' Elements ... Shapes, Accents and Sign Dots
9. Thus there are many Levels in a 1 Letter Space
10. English 1, Most Euro 2, French 3 & Arab 7
11. Photos are so Piled on; to seem One

There is NO Need of Recompense ... Nature gave me a Dote ... 'n Dots were re-turned !!!


Of course, many people helped me ... so Gentle Friendly Souls ... My Thanks

& Of course, Organisations were there ... to Profit In-Pocket ...

They ELIMINATED my Name from everywhere

But that's Life ... as a Sage said times by

Ware those that you've helped !

	email : harf.noor@gmail.com	email : thuqky@yahoo.com email : thuqky@gmail.com	N ^{oo} R-us ^{aa} Sam ^{wa} T							
New TH	Gold	Grey-M	Emerald	Ciel	Mauve	Cyan	Canary	Pale	Pepita	Fauchia
Scope	Bil'ghaib	Creation	Ancient	Dark	Present	Actual	Danger	Chaos	Future	End/Fin
Created	.0. Pure	.1. Attrib	.2. Pro-N	.3. [1] [3]	.4. Conj.	.5. Verb	.6. Concept	.7. .7.	.8.8.8.8.	.9. Evil
R G B	128,128,000	128,128,128	000,255,000	000,255,255	200,000,200	100,200,200	200,255,200	255,100,200	255,200,100	255,100,200

Born 29th. Octobre, 1941 ... **Tariq** Naturalised French 16/01/1978
Papa Khan Sahib Mian Abdul Hameed Hijrat Authorised : Pakistan ... 16/01/2011
Mama Bégun Méraj Hameed **Suharwardi** UK Accorded : Join Family ... 15/01/2015
Sis **Tahira** Hameed ... 01/03/1943
Bros. Mian **Kausar** Hameed ... 16/01/1948 ... **Papa pass** ... 16/01/1957
Server Ashraf Mian Bihari ... **Teller & Confident (Illiterate)** ... "Bury me in Thorns as in Life"

Ustad My Masters

1. **Qari Muhammad Azeem** (taught **Script, Think, Honor**) ... **Scribe of Qura'an (Uncle)**
2. **Feroz Nizami** (always offered me a cup of tea) ... **Music (Classic)**
3. **Faiz Ahmad Faiz** (a chain smoker) ... **Poetry (Lenin Prize, 1962)**
4. **Syed Imtiaz Ali Taj** (died in my arms) ... **Theater (Writer and History of)**
5. **Ahmed Mirza Jamil** (think **Wrist** not **Mind**) ... **Noori Nastaliq (Calligraphy)**
(He invented the Modern 'Fonts' in Urdu & Arab)

{TH 'Atomic' : based on studies of **Hazrat Ameer Khusro** ... Darbar-e **Balban**, 1272}

Primary : St. Anthony's High School ... Lahore

University : Government College (Ravians) ... Lahore, Punjab

Advanced : Institute of 'Chartered Accountants' ... England & Wales

International : Systems of Production (on Computer) ... Europe: Latin (South)

Global Primary

National Chart of Accounts.fr on Computer {*

1. M.I.S. (**Industrial Giant : BSN**) {*} 1970 ... France, Fabrication (Glass) {*}
2. M.I.S. Data-Bases : **Liquids (CIBA-Geigy)** 1973 ... ***Basel***, ***Schweiz*** (**Chemie**)

Inventions

3. '**Atomic**' Urdu & Arab Alphabet ... **Unicode Consortium**
4. '**Atomic**' Urdu Key-Board (Computer) ... **NADRA Nat. IDs**
5. '**Atomic**' Urdu Computer (Localisation) ... **Microsoft**

Concepts

6. **Qura'an** Evolutive Dimensional structure ... **QEDs** Vahis Revealed ...
7. **Qura'an** Translation Methodologies simplified ... **QTM**s Word under Word ...



Né 29^{èmè}. Octobre, 1941 ... **Tariq** Naturalisé Français **16/01/1978**
Père Khan Sahib Mian Abdul **Hameed** Hijrat Autorisé : Pakistan ... **16/01/2011**
Mère Bégum Méraj Hameed **Suharwardi** GB Accord : Joindre Famille ... **15/01/2015**
Sœur **Tahira** Hameed ... 01/03/1943
Frère Mian **Kausar** Hameed ... **16/01/1948** ... **Père part** ... **16/01/1957**
Serviteur Ashraf Mian Bihari ... **Raconteur & Fidèle (Illettré)** ... La Vie, Enterre-moi en Épines

Ustad **Mes Maîtres**

1. **Qari Muhammad Azeem** (maître **Script, Pensée, Honneur**) ... **Scribe de Qura'an (Oncle)**
2. **Feroz Nizami** (m'offrait toujours une tasse de thé) ... **Musique (Classique)**
3. **Faiz Ahmad Faiz** (fumer en chaine) ... **Poésie (Prix Lénine, 1962)**
4. **Syed Imtiaz Ali Taj** (et mort dans mes bras) ... **Théâtre (Écrivain et Histoire d')**
5. **Ahmed Mirza Jamil** (penser **Poignée pas tête**) ... **Noori Nastaliq (Calligraphie)**

(Il a inventé des 'Polices' Modernes en Urdu & Arabe)

{ TH 'Atomic' : basé sur les œuvres de **Hazrat Ameer Khusro** ... Darbar de **Balban**, 1272}

Premier : St. Anthony's High School ... Lahore

Université : Government College (Ravians) ... Lahore, Punjab

Supérieur : Institut des 'Experts Comptables' ... England & Wales

International : Systèmes de Production (Ordinateurs) ... Europe : Latin (Sud)

Premier Mondial

National Plan Comptable.fr sur Ordi {*

1. M.I.S. (**Géant Industriel : BSN**) {*} 1970 ... France, Fabrication (Verres) {*}
2. Base de Données : **Liquides (Ciba-Geigy)** 1973 ... ***Basel***, ***Schweiz*** (**Chemie**)

Inventions

3. 'Atomic' Urdu & Arabe Alphabet ... **Unicode.org Consortium**
4. 'Atomic' Urdu Clavier (Ordinateur) ... **NADRA Nat. IDs**
5. 'Atomic' Urdu Ordinateur (Localisation) ... **Microsoft**

Concepts

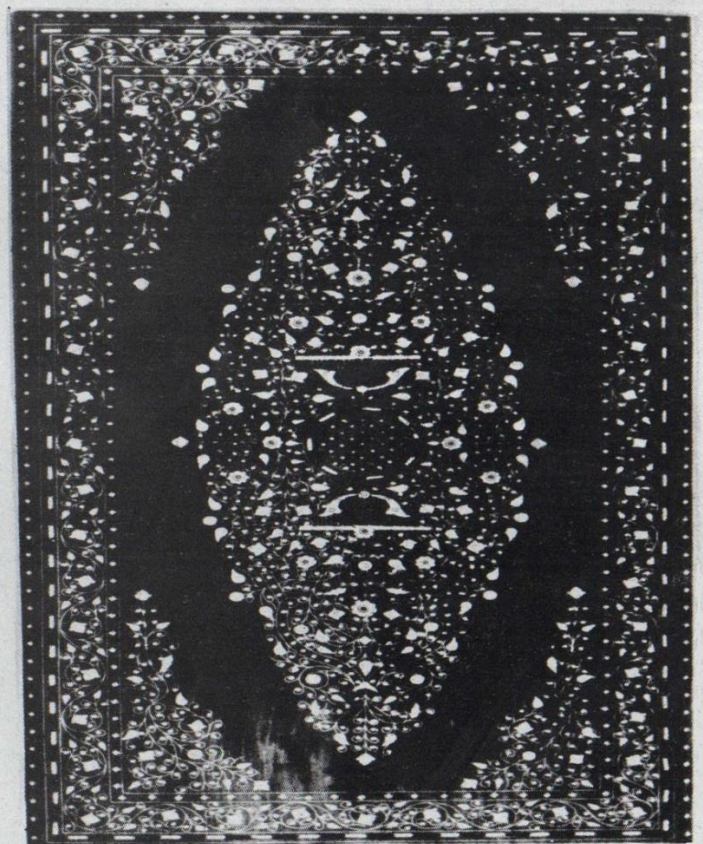
... **Quod Erat Demonstrandum** ... **Euclide***

6. **Qura'an** **E**volutive **D**imensionnelle **s**tructure ... **QEDs** Vahis Révélés ...
7. **Qura'an** **T**raduction **M**éthodologies **s**implifiées ... **QTM** **Mot sous Mot** ...





tapis
un ancien metier



artisanat
table en ivoire

la famille
HAMEED
vous presente
ses meilleures amities

nous esperons vivement
avoir l'honneur de vous
rencontrer lors de nos
presentations artisanales



M. Tariq Hameed
M. Kausar Hameed

Mlle. Tahira Hameed
Mme. Naveed Hameed

Dessin : Zahoor-ul-Akhlaq

PAKISTAN

پاکستان

NATIVE ENTERPRISES

TAPIS - VETEMENTS - ARTISANAT

Adresse Commerciale :

54 Shahr-e-Quaid-e-Azam
Lahore Pakistan

Cable : NATEXPORT Tel : 53484

Adresse Privee :

7 bis Rue Thibaud
78160 Marly-le-Roi France
Tel : (16 - 1) 958 - 31 - 52

"Atomic" Urdu Computer Keyboard ... QEDs Quran Evolutive Dimensional Structures ...

Today Ms, Google, Page (etc) use it for Arabic, Farsi, Urdu...

M Q Z
مقتدرہ قومی زبان، پاکستان
اردو کمپیوٹر تختہ برائے کمپیوٹر
National Language Authority
NLA Urdu Keyboard Version 1.00

DESIGNED BY
TARIA HAMEED
Convener MQZ Keyboard Committee
67 Million ID Cards by NADRA

Esc	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9	F10	F11	F12
تلفظ	! @	# \$	% &	' ()	* +	oxoc	oxod	oxos	Backspace			
TAB	Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	[]
	ق	و	ز	ر	ت	ی	ا	و	پ	[]	
Caps Lock	A	S	D	F	G	H	J	K	L	;	'	ENTER
Shift-II	ا	ب	پ	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز
SHIFT	Z	X	C	V	B	N	M	<	>	?/	SHIFT	
	ق	و	ز	ر	ت	ی	ا	و	پ	[]	
Ctrl	Alt	SPACE BAR					Alt-Shift-II	Ctrl				

TYPE SPEED
210 letters per minute
FASTEST KEYBOARD in the WORLD

This study includes the "Kashti" Characters (Soda / Haroof), e.g. کشت
UR-Sy-B = Urdu Symbol Begin, E = End:

It is the only Keyboard, able to type "Atomised" UNICODE!!!

Only I, TARIA HAMEED, signed this Paper...
It was deposited in the PAK. Cabinet Div.
They NEVER followed up to Publish it in the Official Gazette of NADRA
MQZ: "so called" DEFENDERS of 06/06/2002

Microsoft
مقتدرہ قومی زبان، پاکستان
National Language Authority
Govt. of Pakistan, Cabinet Division

Microsoft Office and Windows XP
Microsoft Urdu Localization Project 2004-05 (1 Year)

Memo of Participation

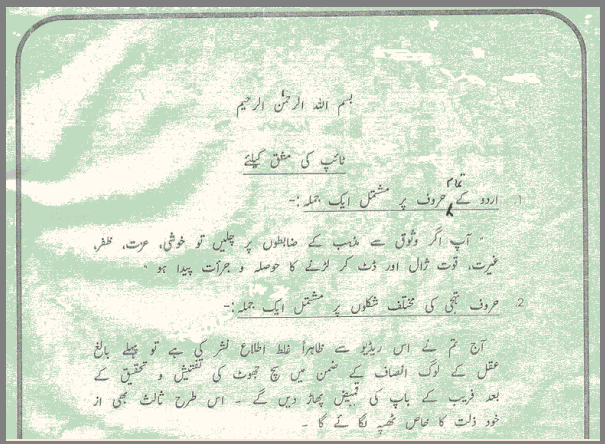
جناب طارق حمید
کی خدمات کے اعتراف میں
نشانِ شکر

Congrat that that Mr. Tariq Hameed
جناب طارق حمید
has been associated with the Project as
ٹیکنیکل ویلڈیٹر (Technical Validator)
He performed his duties with full passions and hardworking. He has carried out his duties diligently qualifying the standards of Microsoft tasks and needs of Urdu assigned to him were found magnificent.

پروفیسر فتح محمد ملک
Prof. Fatah Muhammad Malik
Chairman

ڈاکٹر عطش دُرانی
Dr. Attash Durrani
Head Urdu Informatics

Needless to Say ... In Pakistan
Who is the Pioneer of Urdu Computer ???
BUT ... the People in POWER ...
Defined as Profitters & "Munafaqueen"
In our Holy Qura'an
Will they ever ABANDON their Vested Interests ???



صرف 30 قرآنی حروف استعمال کیے ہیں... تاکہ... قدرت کی روانی میں فرق نہ آئے... اور قرآنی طرز و تخیل بالا و برقرار رہے

آبِ تَعَبِ جِجِخِ دِزْرِ نِسِ سِ صِضِطِظِ عِغِغِ قِ لِ لِ مِ لِ مِ نِ هِ وِ یِ (ے) ... نِ مُحَمَّدُ كِے ۳ م میں یہ آواز ہے ...

Interview ... Awaz ... ماه نامه ... Manchester UK January 2008 (1:4)

New...Urdu is Ready...Urdu Computer is Ready...Supreme Court is Ready... Also Munafiqs

Are Our
Officials ...
Simple ?
Ignorant ??
Corrupt ???
or...or...or
Criminals ?

In 1973 the
Constitution
gave 15 years
to Install Urdu
as Official
Language.
But the Ol'
Crafty C(r)ats
Changed it
to National
Language
to Set Stage ?
to Provincials ?
to Struggle ?
to LOCAL

Simple ? Ignorant ?? Corrupt ??? or...or...or Criminals ? ... NO ... Magicians ?

1. Alif : A = Alpha Absolu ... (13%)
 2. Letters Imp. on 'Home-Keys'
 3. Self Plays by the Wrist: Supple
 4. Flowing : without FORCE of Arms
 5. Miracle : Comes of Itself : the Musique
- Conclusion:**
at Speed
of '210'
let/pm

Janab Engineer Major Nasir Sahib, Salaam ... **Finally SUPREME Court has ORDERED that URDU be Implemented in PAK.**

My highest success ... as Justice Khwaja promised me in 2011, I have WON my BATTLE for URDU ... hi hi, a small man, but BIG mind ... Everyone told me that I was WASTING my time with USELESS Reporters & non-sense simple persons ...

But when they have a REAL Leader ... Simple FOLKS can do MIRACLES ... hi hi : Have WON over the DEVILS in Pakistan ... URDU is now a REALITY ... 17 years WAR WON in ONE GO ... hi hi ... Salaam to All ... Tariq

NEW ... Here I Relate the Full History of Events of Urdu ... as they Occured

Note : Justice Khwaja did it in 3 Stages ...

1. Promis June 2011 ...

2. July 2011 : 1st. Supreme Court Case Verdict in Urdu ... He was kind enough to send me an initialed copy on every one of the 66 primary pages, explaining on the first 2 ... WHY URDU ... hi hi ... with INSTRUCTIONS, that ALL Courts do same

3. ONE Day before his retirement ... hi hi ...

PROMISE Realised in FULL ... hi hi

Msg form Munir Bhai (Karachi) ...

W'salam Tariq mian ! Mash Allah this is your hard work 'n dedication to Urdu ... well done keep working hard Allah give u more strength Ameen ...

He Heads the Kashmiri, Sindhi & the Mullah Community in Sindh ... He was given a formidable Gift by the Learned Scholars ... "Hazrat-e-Baal". **Note ...** Munir Bhai has reserved me a 5"5" piece of the Ghilaf of Khana Kaba'a

... Also, he is my martenal cousin ... When my Nana (first Muslim Magistrate in Kashmir was Murdered by Hindus, Sikhs, & Admin ... His Brother *-Dada of Munir Bhai-* looked after the Family & gave us the Education that V have today) ...

So my Reply ...

Now I have Taken on a New Project ... Wish me luck ... **3D (100 colours) Translation of Qura'an,** simultaneously in 12 languages ... ALL HAVE the Same Grammar ... (Word under Word : as in Qura'an) ...

The first 26 words (Al-Fateha), in all their forms & occurances in the Qura'an (in a Global 3D format ... like an Eye X-Ray *-in colour-*) ... Thus showing, how these Vahi came in TIME Order ... Which Groups they belong to ... How many Vahi were revealed in Makkah & in Medina (ex: **54 Surat came in 1 Vahi only**, the longest being of **182** aayat ... **As-Saafa**) ...

Words take a certain colours (ex: **Al-Fateha; Maalik, Nastaeen, Sirat, Anaemta, Al-Maghdoub** are only **1 occurrence** *- & **Ayyaka** **2, only Ay. 5** *-so **Uniques I represent in BLUE**) ... **Ahdena** is the **ONLY VERB** used, in 31 words of Al-Fateha ? **Its a Miracle: Verbs I do in dark GREEN & (Paighamberaan in Emerald) Bil-Ghaib (Black BackGround) & Allah in Gold ... approx. 80%** of Q-Aayat end in **Noon, 15%** in **Meem**; Alif, Daal, Ray, Seen etc. being only approx. 5% ...

IT IS AN UBBELIEVABLE CONSTRUCTION & I am going to Prove it ...

I have planned 400 pages on the 26 BASIC words of Al-Fateha: of these 100 are already written (ex: **Bism** comes 39 times in Qura'an, in **36 aayat**, has **14 forms**: the form **bism'a** is 7 times, **used only for the Divine**; 3 for **Rabb** & 4 for **Allah**) ...

Our Scholars NEVER Realised, that the FORM & PLACING of a Word has a DEFINITE Meaning in Qura'an (ex: **Allah** exists **2555 times, only as 1st or Middle word of an Aayat**) ... **NEVER in End : WHY ???** ...

(Only in the END) ... Raab-il-Aelmeen *33 times in 33 aayat*, **Azeem**-&-Al-Azeem ***107** in 107*, Yaum-id-deen ***6** in 6* ... **WHY ???** ... Coincidence **NO** ... Plan **YES** ... So V Construct **3D Qura'an ... QEvolutionDimensionstructure : QEDS**

... Can our "so called" aaaaaaaalim-e-Deeen explain all this ...

The Superb & Magnificent Technology of the Creation of the **Loh-e-Mahfooz** ??????

In about 2 weeks, I'll send U about 100 pages, (this time corrected & completed), cause I am Co-ordinating 5 Tables ... Allowing me to give a **3D Colour Synopsis** of 'Qurani Revelation' in 1 Page ... Including EVERYTHING ... Baab, Manzil, Surat, Aayat, Vahi (Sina Research, **301 Vahi**), Raku, Surat Groupings by Name (My Research, 12 Groups) : All = 1 Page. A Technical IMPOSSIBLTY, Allah-o-Akbar.

SIRS: ô respected Friends ... a reply is useful ... I need Sindhi, Pashtoo Version, based on my Urdu translate (or p.19 stays incomplete, as well as my book) ... Who's responsible ??? NOT me ??? Sirs ... FUNNY : in 4 months, I wrote 200p. ... & U people cant do EVEN -7- Lines ... By God, U must be very very BUSYness ... hi hi ???

Special Note ... 2 BEat the DEVIL ... U have 2 BEcome the Devil ... hi hi ...

(to Beat) ...for Simplists ... hi hi

& this Process took 17 years ... as I explain for the first time ... to only a few ...

- 1. 1998**, went Back to Pak & got Introduced into MQZ (Muqtidra Qaumi Zuban) ... Cabinet Division
- Present diverse computer tecnologies ... including my "Atomisation" Philosophy
- My severest ENEMIES became ... MQZ itself, FAST of Lahore, Cabinet Division **1998**
- Dec. **1999**, I met Mr. Ahmed Mirza Jamil: highly Impressed, he confided in me his Personal Research
- I surmounted ALL with help of Dr. Muazzama (Cabinet); & Dr. Durrani (MQZ), he for his own Reasons **1999**
- Later, I was (hi hi) ADOPTED by another Patriot, Maj. Sohail Iqbal, Nadra Project Manager of IDs (1999)
- He made it Obligatory ... that ONLY the MQZ (TH) Atomised Keyboard be used ... thus Competitors used it
- His Boss, General Zahid promissed me that I will Participate in this JIHAD ... (hi hi) **2000**
- I realised LATER ... that he BOUGHT 3 Villas ... while I played the SHAHEED ... (hi hi)

10. However, I was sustained by my Team, faithful till today ... They completed IDs. & have done remarkable Jobs
11. I gave all info to REAL Persons ... How IDs DATA was being Robbed ... & I departed for France for 2 years ...
12. 2002 Came back to Pak. Fortunately, I was Sustained by Gen. Agha Masood, (DG of the Pak POST).
13. He gave me his own Office, to continue & complete my "Atomic" work on Qura'an ... My Heart-felt THANKS ...
14. Pages 133/4 are the only Proof resting ... Computer Progs Stolen & Destroyed
15. Gen Sahib arranged a Press Release of this Miracle: Inauguration of Post Mall (Islamabad, Jinnah Super)
16. The "Munafaqeen" came into Action & the Video+Screen was somehow LOST
17. Asked the Journalist to do a Special Edition ... was told "Qura'an is NOT News" News is "A Man bites a Dog"?
18. So U c: Are NO Hazards in Life ... Mal-Veillance est PLANNIFIEE & EXECUTEE Evil is Planned & Executed
19. Allah says "They Plan & V Also Plan"? Then V Vil c Whose Plan Vil b Best ?
 * Thus I Learnt, HOW Living 'tween Munafiqs, I WIN ? ex: Moses & Abraham ...
 * **Hold firmly the Cord of Allah, Learn to Read the Devil's Mind, Without Becoming One**
 * Never Forget that Moses, Abraham & also Our Prophet, arose among Kafirs ?
20. Now coming back to 2003 ... I was called by MQZ from France to HELP them.
21. Microsoft gave them a Project for Urdu Computer ... & I was the ONLY one able to do it
 * Here is HOW I so Learnt to LIVE among Kafirun (17 years) ... Remainig PURE
 * In 2 years ... as Team Major & Main Consultant ... Urdu Computer was BORN
 * Samely, ALL the MS Messages on Screen, were Translated & a Book was Published
22. But Learn ... That EVIL has Many BIRTHS ... MQZ & Durrani Double-Crossed me
 * They used my Knowledge, to Illicitly earn & abscond MONEY FROM cash ?
 * So in 2005 ... I revolted, but ONLY after this Job Ended & was the Book Circulated
 * Then, I quietly disappeared, to save my Honour ... loosing many LOANS which I gave to them?
23. But gained Better ... I Read & Emptied "Durrani Mind" of Qura'ani Knowledge (Co-Related in Concepts)
 * 2 years earlier had met Sina of Persia, who was married in Pakistan ... I showed him my Qura'an Study
 * & NATURE SMILED on me ... Surprised, He confided me his 30 years Reasearch on Vahi (TIME Bound)
 * Shakespeare ("Sheikh Piiiiir" for me) once said in a Sonnet ... from Memory ...
 "He who has the Power to do Evil and Refuses to do Evil ... is the True Sire of the Universe" ...
 I have heard it in French & have done a back translation ... OK ... Thus was I Ready & Versed ...
24. Suddenly came a Friend OUT of the BLUE ... a Journalist named Akhtar Siddiqui, who adopted my Cause
 * He published over 100 Articles & News, in Pak & Abroad, my Work as Patriot ...
 * Record ... during 40 days the Subject of Urdu, was raised in the Same Paper ? Thus, the BASE was LAID
 * He had Contacts in the Supreme Court ... which thus became Conscious of my Research ... THANKS ...
25. Since then I am on my Own ... 17 years of "Munafaqeen" : WITHOUT being Tinted or deFormed?
 * So ... a) Urdu Computer Exists ... b) Supreme Court's on Our Side ... Lets Act
 * NO Nation can Live as FREE ... NOT Speaking NOR Acting in Own Language ... A Law of Nature
 * Thus LET US BE FREE ... Learn & Impart KNOWLEDGE by Ourselves FREE ... A FREE Nation ??? YES ...

Forget NOT that Understanding the Real Qura'an, as original Construction, is our Salvation ... Our Cultural Base ...

QEDs ... The Primary Numbers Recalculation Methodology ... Applied by Qura'an

1. In the Western Science, as per tradition, has a definition which is Incomplete ... Ignoring the Reality
 1. Thus to start with, we will study ... The Present Scientific Mathematical Acceptance
 2. And to end with, we will study ... Al-La ... Ahad is Space ... 0-1:1-0 are Binary Primaries
2. 10th. Primary # is 19 ... Vahi : 23 yrs ... 2+3=5 Roots of Islam ... 2*3=6*19=114 & 1+1+4=6 Qura'an
3. If we count the Surat # backwards ... 96 : al-Alaq ... The First Vahi is the 19th. Surat of the Qura'an ...

19	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114
----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

4. "Iqra bism-e ..." has 19 Aayat ... First 5 Aayat have 14 "Kashti" ... Last 14 have 5 "Kashti" ... 14 + 5 = 19
5. "Tariq ki Kashti" Vahi : NO Dots ... ط : ف : ع : ص : ه : و : ن ... ل : د : ي : ح : ع : و : ن ... س : م : ك : ل : د : ي : ح : ع : و : ن ... 19
6. Value of 19 Letters of "Bism" ... 786 ... First 2 & First - Last Letters of Qura'an ... س ب = Container
7. Question ? Container Contains Contents ? ... اجد ... هون ... حتى ... كلمن ... سعفص ... قرست ... نخذ ... ضنغ

یہ مختصر تحریر ایک اعتبار سے غیر معمولی سمجھی جائے گی۔ اس عدالت سے صادر ہونے والے فیصلے انگریزی زبان میں تحریر ہوتے ہیں۔ انگریزی زبان عام فہم نہیں ہے۔

مقدمات کی کارروائی کے دوران، عدالتوں کے اندر بسا اوقات یہ تاثر ملتا ہے کہ اکثر وکلاء اور بعض جج صاحبان بھی اس زبان پر اتنا عبور نہیں رکھتے، جتنا درکار ہے۔ نظام عدل کسی بھی زبان پر جتنے عبور کا تقاضا کرتا ہے، اتنا عبور انھیں حاصل نہیں ہے۔ اس مسئلے کی جڑیں ماضی میں دور تک تلاش کی جاسکتی ہیں۔ جب وکلاء اور ججوں میں عدالتوں میں زیر استعمال زبان کے کما حقہ فہم کی کمی ہے تو عوام الناس کا کیا حال ہوگا جن کی اکثریت انگریزی زبان سے واقفیت نہیں رکھتی۔ ایسے میں ذرائع ابلاغ میں عدالتی فیصلوں کی درست تفہیم مشکل ہو جاتی ہے اور بحث و تجزیہ کے دوران گفتگو اور سوچ، واقعات اور حقائق سے ہٹ جاتی ہے۔

عوام الناس محض تجزیہ نگاروں اور قانونی ”پنڈتوں“ اور ”ماہرین“ کے محتاج ہو کر رہ جاتے ہیں۔ یہ صورت حال یقیناً اطمینان بخش نہیں ہے۔

پاکستانی عوام کی اکثریت کو اپنے آئین اور آئینی حقوق کے بارے میں آگاہی کے لیے دوسروں کا سہارا لینا پڑتا ہے اور انھیں مختلف تجزیہ کاروں کی تشریحات اور تاویلوں کی جانچ پڑتال یا تنقید کا خود صرف اس وجہ سے موقع نہیں ملتا کہ عدالتی فیصلوں کی زبان ان کی سمجھ سے باہر ہے۔

جہاں مندرجہ بالا تقاضوں کی اہمیت ہے، وہاں آئینی تقاضوں پر نظر ڈالنے کی بھی اشد ضرورت ہے۔

پاکستان کے آئین میں ”بنیادی حقوق“ کا باب بے حد اہم ہے۔ اس کے آرٹیکل 28 میں کہا گیا ہے کہ ”مختلف زبان، رسم الخط اور ثقافت کا حامل شہریوں کا کوئی بھی حصہ یہ حق رکھتا ہے کہ وہ ان کی حفاظت اور ترویج کرے اور آئینی تقاضوں کو مد نظر رکھتے ہوئے اس مقصد کے لیے ادارے قائم کرے۔“ اس کے علاوہ آرٹیکل (1) 251 میں یہ واضح طور پر کہا گیا ہے کہ پاکستان کی قومی زبان اردو ہے، مزید یہ کہ نفاذ آئین کے پندرہ سال کے عرصے میں وہ تمام ضروری اقدامات و انتظامات کر لیے جائیں گے جن سے اردو زبان سرکاری اور دیگر مقاصد کے لیے رائج ہو جائے۔ اب تک اس آئینی تقاضے کو پورا کرنے کے لیے کسی جامع اور ٹھوس منصوبہ بندی کے تحت کوئی خاطر خواہ قدم نہیں اٹھایا گیا۔ گو آئین کے نفاذ کو 37 سال سے زیادہ عرصہ گزر چکا ہے۔ یہ پوری قوم کے لیے لمحہ فکریہ ہے۔

اس فیصلے کا ایک مقصد یہ بھی ہے کہ آئین کے آرٹیکل 28 اور (1) 251 کی پاس داری (Cps. 10 & 18/11 : minit) Dawood Khawaja

کے لیے ایک قدم بڑھایا جائے لیکن اس سے بھی بڑھ کر مقصود یہ ہے کہ آئینی فیصلے براہ راست عوام تک پہنچانے کی کوشش کی جائے۔

یہاں یہ کہنا مناسب ہوگا کہ قانونی فیصلوں میں انگریزی زبان کا استعمال فوری طور پر ترک کرنے کی نہ تو ضرورت ہے اور نہ ہی اس فیصلے کو اس کی سفارش سمجھا جائے۔ یہ تحریر تفصیلی انگریزی فیصلے کے اہم نکات کا اردو پیرایہ ہے تاکہ عوام براہ راست اس سے استفادہ کر سکیں۔

چونکہ اس مقدمے میں ساکوان نے ان

آئینی تراجم کی حیثیت پر سوال نہیں اٹھائے،

اس لیے ان کی آئینی حیثیت یہاں زیر بحث نہیں ہے۔

محکم

تفصیل : جولائی 2011ء

اردو زبان کی صحیح بصورتی
ملاحظہ فرمادیں...

محکم

جسٹس، وفاقی وزیر قانون و پارلیمانی امور، انارنی جرنل پاکستان اور وکلاء برادری کے

نامہ نمبر [175A(2)]۔

پارلیمانی کمیشن میں پارلیمنٹ کے آئندہ ارکان شامل ہیں۔ مناجلے کے مطابق، ان

میں سے آدھے سے زیادہ اقتدار سے ہیں اور آدھے سے زیادہ اختلاف سے [175A(9)]، (10) کے

بیرونی ادارے آئین کے آرٹیکل 175A کے تحت جو دیئے آئے۔

18 ویں آئینی ترمیم ایکٹ 2010 اور 19 ویں آئینی ترمیمی ایکٹ 2010 کے

تحت اسی آرٹیکل نے ان دونوں آئینی اداروں کو کچھ خاص ذمہ داریاں سونپیں۔ ان آئینی

ترمیم نے سپریم کورٹ، وفاقی شرعی عدالت اور ہائی کورٹوں میں ججوں کے تقرر کا پرماتھ کا

بدل دیا۔ ان آئینی تراجم کے بارے میں علیحدہ سے آئینی تقاضات دراز ہو چکے ہیں اور

ابھی تک 17 آئینی اور سوچ کے سامنے زیر بحث ہیں۔

اس ضروری تبدیلی کے بعد اس پر بحث

موضوع پر بات کی جاتی ہے:

میں نے فائنل براؤن جسٹس شاپر صدر ق کے فیصلے سے استفادہ کیا ہے جس میں انھوں

نے 2011-3-4 کے مختصر فیصلے (Short Order) کی تائید کی ہے۔ میں ان کی رائے

سے متفق ہوں اور اس کی تائید میں یہاں کچھ اضافی وجوہات بھی لکھ کر بند کر رہا ہوں۔

ان دونوں مقدمات میں موضوع بحث ہمارے آئین میں حال ہی میں متعارف

کرائے گئے دو ادارے ہیں: جوڈیشل کمیشن آف پاکستان اور پارلیمانی کمیٹی۔ ان دونوں

مقدمات کا نتیجہ ایک ہی فیصلے سے کیا جا رہا ہے کیونکہ ان میں اٹھائے گئے قانونی اور آئینی

تکالیف میں بڑی حد تک ایک سے ہیں۔

جوڈیشل کمیشن درج ذیل ارکان پر مشتمل ہے:

چیف جسٹس پاکستان، سپریم کورٹ کے چائیر پرسن جج، متعلقہ ہائی کورٹ کے چیف

زیرنگرانی

Prof. Fateh Muhammad Malik

Chairman

پروفیسر فتح محمد ملک

Mr. Shahid Masood

Secretary

جناب شاہد مسعود

مرتبین

Compiled by

Dr. Attash Durrani

Team Leader (NAZIM)

ڈاکٹر اعظمش درانی

Team

(LEADER)

Mr. Tariq Hameed

Mr. Sajid Ali Khan

Mr. Muhammad Akbar Sajjad

جناب طارق حمید

جناب ساجد علی خان

جناب محمد اکبر سجاد

Localization

Mr. Safdar Rasheed

Dr. A. R. Saghar

Mr. Aziz Kiyani

Mr. A.D Makan

Mr. Nishat Anjum

Mr. Ilyas Qadeer

جناب صفدر رشید

ڈاکٹر اللہ رکھا ساغر

جناب عزیز کیانی

جناب اے ڈی میکن

جناب نشاط انجم

جناب الیاس قدیر

انہوں نے ایسویں صدی کے آغاز ہی میں اپنی تمام تصنیفات کو دیکھ کر وہ 100 زبانوں میں پیش کرنے کا فیصلہ کیا۔ انہی 100 زبانوں میں سے ایک اردو ہے جو اب عربی کے بعد ان پہلی چار زبانوں میں شامل ہے۔ جن میں مائیکروسافٹ کی مصنوعات پیش کی جا رہی ہیں چنانچہ کمپیوٹر سکرین کو اردو میں بدلنے کے سلسلے میں مائیکروسافٹ اور مقتدرہ قومی زبان کے درمیان ایک دوستانہ معاہدہ ہوا۔ جس کی رو سے مائیکروسافٹ کی مصنوعات/اپنی پیش کردہ اردو میں ڈھالنے کا آغاز ہوا۔

اس بین الاقوامی ادارہ نے اپنی تمام مصنوعات مائیکروسافٹ آفس (Microsoft Word)، اس میں Excel, PowerPoint, Access, Outlook Express آپریٹنگ سسٹم مائیکروسافٹ ونڈوز XP میں موجود تمام ہدایات، میپو، دستے اور کمپیوٹر سکرین کو اردو میں بدلنے کے کام کا آغاز مقتدرہ قومی زبان کے ساتھ اسی معاہدہ کے تحت کیا۔ مذکورہ بالا تمام مصنوعات کو اردو میں بدلنے کے لیے انگریزی میں استعمال ہونے والے تقریباً ساڑھے آٹھ لاکھ الفاظ اور اصطلاحات پر مشتمل مواد کے معیاری ترجمہ، کوآف کاری اور تکنیکی تدوین، نظر ثانی و معیاری بندی کا کام شامل تھا۔ اس منصوبے کی اہمیت اور تکنیکی نوعیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے:

- الف - تمام ترجمہ شدہ مواد مائیکروسافٹ آفس کے لیے ان کوآف کاری یا ڈیٹا میں Helium میں کوآف کاری، وتدوین و معیاری بندی کے بعد ان کے حوالے کیا گیا جبکہ مائیکروسافٹ ونڈوز XP کا کام اس سے بھی زیادہ تکنیکی نوعیت کا ہے۔ اس میں تمام آپریٹنگ سسٹم کے پیغامات ان کے مختلف کوآف کاریوں کے ذریعے کوآف کاری پر نمودار ہونے والے بنیوں تک اردو لگا کر چھوٹا تھا۔
- ب - اس سارے منصوبے میں ہم معنی الفاظ و اصطلاحات کے لیے علیحدہ علیحدہ اردو مترادفات استعمال کیے جاتے تھے، کیونکہ کمپیوٹر پر ایک لفظ یا اصطلاح کا صرف ایک یا مترادف بھی دیا جاسکتا ہے، وجہ ظاہر ہے کہ ہر لفظ اپنا الگ پروگرام یا عملیہ رکھتا ہے۔ ہم معنی الفاظ کا مترادف استعمال ہونے پر معیاری بندی ہی متاثر نہیں ہوتی بلکہ پراسیسنگ بھی غلط ہو جاتی ہے۔
- ۲ - اس سلسلے میں مذکورہ منصوبے کے پہلے حصے (مائیکروسافٹ آفس) کے نو پرائیجیکٹوں کے تراجم اور ابتدائی کوآف کاری کو معیاری بندی کے بعد ۲۰۰۳ء کو مائیکروسافٹ کے حوالے کر دیا گیا۔
- ۳ - پہلے حصے کے کام پر نظر ثانی کے مطابق ترمیم اور نئی معیاری بندی کا کام جاری رہا اور اس کی تکمیل کے ساتھ ہی پرائیجیکٹ کے دوسرے حصے مائیکروسافٹ ونڈوز XP کے تراجم، کوآف کاری اور دوسرے تمام

It is to be Noted ... That my Name was Systematically REMOVED ... from ALL Documents ... Tariq HAMEED

مراسلہ کا کام شروع ہوا۔
منصوبے کے آغاز سے پہلے ابتدائی طور پر ۲۵۰۰ بنیادی اصطلاحات (Core Terms) کے ترجمہ کی معیاری بندی کا کام کیا گیا تھا۔ ابتدائی اردو ترجمہ کے بعد ملک بھر سے ماہرین کی ایک منتخب کمیٹی میں ایک ایک اصطلاح پر سیر حاصل بحث کے بعد حتمی ترجمہ کا فیصلہ کیا گیا تھا۔ اس کمیٹی کے دو دوروزہ دو اجلاس منعقد ہوئے۔ تفصیل حسب ذیل ہے:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
سکرین محافظ سہنگیں	فونٹ	دکھائیں سہنگیں	پیغام	حرکت اندازی	ٹھیک ہے	منسوخ	فونٹ انتخاب کریں	کیمرہ بڑھائیں	رکا ہوا	آگے	کوئی نہیں	لائن 2:	پہچھچھ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Screen Saver Settings	Font	Display Settings	Message	Animation	OK	Cancel	Choose Font	Move the Camera	Stopped	Forward	None	Line 2:	Backward	

- ۱ - مائیکروسافٹ کی Core Terms کے اردو ترجمہ کو حتمی شکل دینے کے لیے ترمیم کمیٹی کا اجلاس مقتدرہ کے کانفرنس ہال میں ۱۸ اور ۱۹ ستمبر ۲۰۰۳ء (دو روزہ) منعقد ہوا۔ اجلاس میں درج ذیل اراکین نے شرکت کی:
- ۱- جناب سعید احمد (PCB)، اسلام آباد
- ۲- ڈاکٹر محمد افضل (Barani University)، راولپنڈی
- ۳- ڈاکٹر سرمد حسین (FAST)، لاہور
- ۴- جناب علیہ احمد، کراچی (فنانسہ جناب ہمایوں قریشی)

برقیاتی فرہنگ برائے کمپیوٹر

(انگریزی، اردو)

مرکز فضیلت برائے اردو اعلیٰ اعمیات



مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد

پاکستان

Electronic Dictionary of Localization of Computer Applications (English-Urdu)

Center of Excellence
for
Urdu Informatics



National Language Authority
Islamabad (PAKISTAN)

جملہ حقوق بحق مقتدرہ محفوظ ہیں

سلسلہ مطبوعات: ۴۵۴

عالمی معیاری کتاب نمبر: ۳۰۱۴۸-۴۷-۹۶۹



طبع اول ————— ۲۰۰۵ء

تعداد ————— ۱۰۰۰

قیمت ————— ۲۰۰ روپے

فنی تدوین و ادارت ————— ڈاکٹر اعظمی درانی

اہتمام ————— محمد جاوید اختر

طابع ————— ورڈ میٹ پرنٹرز، اسلام آباد

ناشر ————— پروفیسر فتح محمد ملک

صدر نشین

مقتدرہ قومی زبان

پطرس بخاری روڈ، ایچ ۴/۸

Electronic Dictionary

of Localization of
Computer Applications
(English-Urdu)

Center of Excellence
for
Urdu Informatics



National Language Authority
Islamabad (PAKISTAN)



پیش لفظ

مقتدرہ قومی زبان نے اپنے قیام کے ساتھ ہی اردو کے فروغ کی تکنیکی بنیادوں کو استوار کرنے کی کوششیں شروع کر دی تھیں۔ ۱۹۸۰ء میں رائٹر اور ٹیلی پرنٹر کے لیے اردو کے کلیدی تختے کی تیاری سے لے کر ۱۹۹۸ء میں اردو اطلاعیات کے شعبے کے قیام تک کا سفر بڑی حد تک بظنفر قرار پایا جاسکتا ہے۔

اردو اطلاعیات کا شعبہ جناب اعجاز رحیم صاحب کی سرپرستی اور ہمارے رفیق کار اور اردو کے معروف محقق ڈاکٹر عطش درانی کی قیادت میں شاندار خدمات سرانجام دے رہا ہے۔ کمپیوٹر کے لیے اردو کلیدی تختہ ASCII کے حوالے سے کوڈ پلیٹ، رومن حروف کے لیے اردو کی معیاری نقل حرفی، اشاریہ سازی کے لیے اردو حروف تہجی کی تعداد اور ترتیب کا تعین جیسی ابتدائی کوششوں سے لے کر مائیکروسافٹ جیسے عالمی ادارے کے تعاون سے کمپیوٹر کی سکریں کو اردو میں بدلنے کی حالیہ پیش رفت اردو اطلاعیات کی فتوحات کا قابل فخر اشاریہ ہے۔

زیر نظر فرہنگ بھی ان ہی قابل تحسین مساعی کا ثمر ہے۔ یہ بات بڑی خوش آمد ہے کہ آن کیپیوٹر پر بہت سا کام اردو میں ہوتا ہے اور لاکھوں ویب سائٹیں اردو میں سامنے آ چکی ہیں۔ زیر نظر فرہنگ بھی مستقبل کے ان بہت سے امکانات کے لیے معیار بندی اور بنیاد کا کام دے گی۔ مقتدرہ قومی زبان اس سلسلے میں مائیکروسافٹ کا رپورٹیشن کے تعاون کا ممنون ہے، جس کی بدولت اردو میں اتنے بڑے کام کی بنیاد رکھی جاسکی۔ اردو کی کمپیوٹر کی زبان بنانے کے لیے جہاں ایجاد و اختراع کی سرگرمیاں جاری ہیں وہ ہمارے اردو اطلاعیات کے پروگرام ہی کی توسیع ہیں۔ جو افراد ادارے یہ خدمات سرانجام دے رہے ہیں، ہم انہیں اپنا رفیق کار سمجھتے ہیں اور ان سے ہمہ جہت تعاون کی روش پر گامزن ہیں۔

ہمیں توقع ہے کہ یہ فرہنگ اردو کی کمپیوٹر کی زبان بنانے میں کوشاں تمام افراد اور اداروں کو ایک بنیاد

اور معیار فراہم کر سکے گی۔ اس فرہنگ کو آپ کی خدمت میں پیش کرتے وقت میرا یہ خوشگوار فرض ہے کہ میں مائیکروسافٹ میں قائدانہ کردار ادا کرنے والے احباب خصوصاً اینڈی ابر (Andy Abbar) اور وقار خمیسانی کے پرجوش تعاون کا شکریہ ادا کروں اور اپنے عزیز دوست ڈاکٹر عطش درانی کے جذبہ و عمل کو خراج تحسین پیش کروں۔

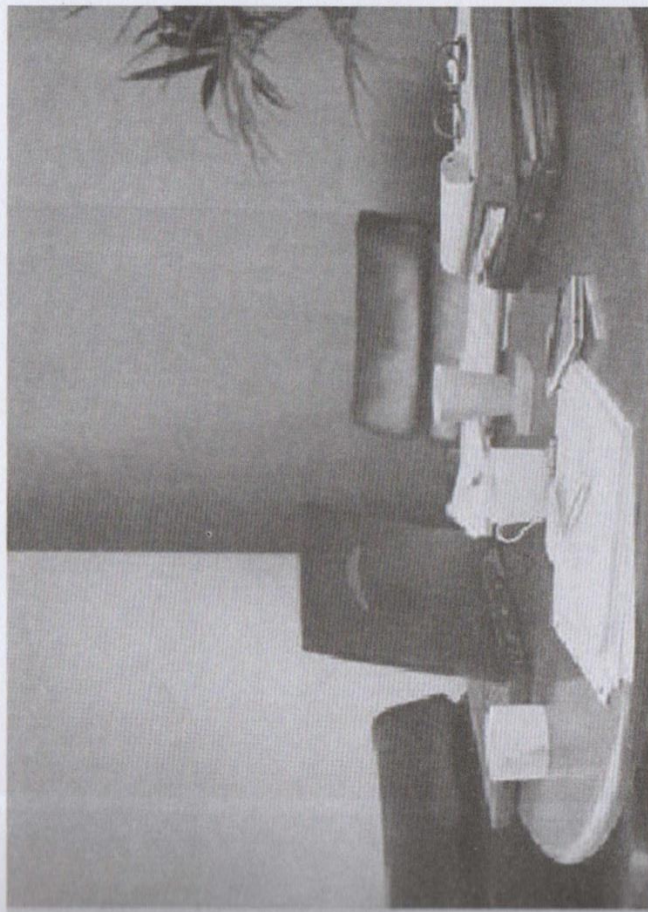
پروفیسر فتح محمد ملک

اُردو اطلاعات اور فرہنگ

قوموں کی زندگی میں کبھی کبھار ایسے مراحل اور مواقع بھی آتے ہیں جنہیں تاریخ ساز اور عہد آفرین کہا جاسکتا ہے۔ اردو پاکستان کی قومی زبان ہے اور اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ پچھلے ساٹھ برس میں اردو کو بحیثیت قومی زبان اس کا جائز مقام حاصل نہیں ہو سکا۔ اس اثنا میں بھی زمانے کی تیز رفتاری کے ساتھ ساتھ اردو کو ساتھ لے کر چلنے کی کچھ ادا کا اور منتشر کوششیں بھی کی جاتی رہی ہیں۔ یہ کوششیں کبھی عوامی سطح پر ہوئیں اور کبھی ان کا سہرا محبت و وطن قیادت کے سر جاتا ہے۔ ۱۹۷۹ء میں اپنے قیام سے لے کر اب تک مقتدرہ قومی زبان بھی اس کام میں پیچھے نہیں رہا۔ دفتری امور کو دفنی طور پر انجام دینے کا دور ہو یا اردو نائپ رائٹر کی تیاری کے لیے تکنیکی پہلوؤں سے معیاری کلیدی متن یا پھر اردو تارگر اور نیلی پرنٹر کے لیے کلیدی متن کی تیاری، غرضیکہ مقتدرہ قومی زبان نے ہر موقع پر قومی خدمت کے جذبے کے ساتھ بڑھ چڑھ کر حصہ لیا ہے۔

دنیا اطلاعات و معلومات کی شاہراہ پر گامزن ہونے کی بیسیویں صدی کی آخری دہائی کے ماہرین لسانیات اور ماہرین کمپیوٹر ٹیکنالوجی کے تمام عالمی ماہرین زبانوں کے بارے میں ایک زبان تھے کہ کیسویں صدی میں صرف وہی زبان زندہ رہ سکے گی جو کمپیوٹر کی زبان بن جائے گی۔ کمپیوٹر کی زبان کے عام طور پر یہ معنی لیے جاتے ہیں کہ زبان کو کمپیوٹر پر نائپ رائٹر کی طرح کیڈ کیا جاسکے۔ عام آدمی حتیٰ کہ بڑھاپا لکھا لکھی یہی سمجھتا ہے کہ وہ اپنا روزمرہ کی ضروریات، خطوط اور رسائل کی کتابت کا کام اس مشین سے لے کر گروتھ نے ثابت کیا کہ جب یہ دنیا ایک گلوبل ویج بن گئی اور کسی ایک کمرے میں بیٹھ کر پوری دنیا کے تمام علوم فنون پر تحقیق اور تدریس کا کام بھی اس مشین پر لیا جانے لگا تو معلوم ہوا کہ یہ مشین دنیا بھر کے فنون کا مخزن ہے اور حصول معلومات، ترجمہ کاری اور لفظ کاری کے لیے اس مشین پر اپنی زبان کا ہونا بے حد ضروری ہے۔ چنانچہ مقتدرہ قومی زبان نے بھی عالمی معیارات کے مطابق کمپیوٹر کی سکریں اور دو میں مکمل طور پر بدلنے کا بیڑا اٹھایا۔

اس موقع پر مائیکروسافٹ جیسے بین الاقوامی ادارے کو بھی اس حقیقت کا اندازہ ہو گیا تھا کہ اب لسانی توسیع میں بھی بہت سا کاروبار پوشیدہ ہے، چنانچہ دوسری زبانوں کی طرف بھی توجہ دی جانی چاہیے



Microsoft Office Standard Edition 2003
مواجهہ ویک اردو

Microsoft Office System

Microsoft Office Standard Edition 2003

Microsoft

Microsoft

انہوں نے ایسی سو سو صدی کے آغاز ہی میں اپنی تمام تر مصنوعات کو دنیا کی منتخب کردہ 100 زبانوں میں پیش کرنے کا فیصلہ کیا۔ آئی 100 زبانوں میں سے ایک اردو ہے جو اب عربی کے بعد ان پہلی چار زبانوں میں شامل ہے۔ جن میں مائیکروسافٹ کی مصنوعات پیش کی جا رہی ہیں چنانچہ کمپیوٹر سکرین کو اردو میں بدلنے کے سلسلے میں مائیکروسافٹ اور مقتدرہ قومی زبان کے درمیان ایک دوستانہ معاہدہ ہوا۔ جس کی رو سے مائیکروسافٹ کی مصنوعات/اپنی پیش کردہ اردو میں ڈھالنے کا آغاز ہوا۔

اس بین الاقوامی ادارہ نے اپنی تمام مصنوعات مائیکروسافٹ آفس (Microsoft Word)، اس میں Excel, PowerPoint, Access, Outlook Express آپریٹنگ سسٹم مائیکروسافٹ ونڈوز XP میں موجود تمام ہدایات، میپو، دستے اور کمپیوٹر سکرین کو اردو میں بدلنے کے کام کا آغاز مقتدرہ قومی زبان کے ساتھ اسی معاہدہ کے تحت کیا۔ مذکورہ بالا تمام مصنوعات کو اردو میں بدلنے کے لیے انگریزی میں استعمال ہونے والے تقریباً ساڑھے آٹھ لاکھ الفاظ اور اصطلاحات پر مشتمل مواد کے معیاری ترجمہ، کوآف کاری اور تکنیکی تدوین، نظر ثانی و معیاری بندی کا کام شامل تھا۔ اس منصوبے کی اہمیت اور تکنیکی نوعیت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے:

- الف - تمام ترجمہ شدہ مواد مائیکروسافٹ آفس کے لیے ان کوآف کاری یا ڈیٹا میں Helium میں کوآف کاری، وتدوین و معیاری بندی کے بعد ان کے حوالے کیا گیا جبکہ مائیکروسافٹ ونڈوز XP کا کام اس سے بھی زیادہ تکنیکی نوعیت کا ہے۔ اس میں تمام آپریٹنگ سسٹم کے پیغامات ان کے مختلف کوآف کاریوں کے ذریعے کوآف کاری پر نمودار ہونے والے بنیوں تک اردو لگا کر چھوٹا تھا۔
- ب - اس سارے منصوبے میں ہم معنی الفاظ و اصطلاحات کے لیے علیحدہ علیحدہ اردو مترادفات استعمال کیے جاتے تھے، کیونکہ کمپیوٹر پر ایک لفظ یا اصطلاح کا صرف ایک یا مترادف بھی دیا جاسکتا ہے، وجہ ظاہر ہے کہ ہر لفظ اپنا الگ پروگرام یا عملیہ رکھتا ہے۔ ہم معنی الفاظ کا مترادف استعمال ہونے پر معیاری بندی ہی متاثر نہیں ہوتی بلکہ پراسیسنگ بھی غلط ہو جاتی ہے۔
- ۲ - اس سلسلے میں مذکورہ منصوبے کے پہلے حصے (مائیکروسافٹ آفس) کے نو پرائیجیکٹوں کے تراجم اور ابتدائی کوآف کاری کو معیاری بندی کے بعد ۲۰۰۳ء کو مائیکروسافٹ کے حوالے کر دیا گیا۔
- ۳ - پہلے حصے کے کام پر نظر ثانی کے مطابق ترمیم اور نئی معیاری بندی کا کام جاری رہا اور اس کی تکمیل کے ساتھ ہی پرائیجیکٹ کے دوسرے حصے مائیکروسافٹ ونڈوز XP کے تراجم، کوآف کاری اور دوسرے تمام

It is to be Noted ... That my Name was Systematically REMOVED ... from ALL Documents ... Tariq HAMEED

مراسلہ کا کام شروع ہوا۔
منصوبے کے آغاز سے پہلے ابتدائی طور پر ۲۵۰۰ بنیادی اصطلاحات (Core Terms) کے ترجمہ کی معیاری بندی کا کام کیا گیا تھا۔ ابتدائی اردو ترجمہ کے بعد ملک بھر سے ماہرین کی ایک منتخب کمیٹی میں ایک ایک اصطلاح پر سیر حاصل بحث کے بعد حتمی ترجمہ کا فیصلہ کیا گیا تھا۔ اس کمیٹی کے دو دوروزہ دو اجلاس منعقد ہوئے۔ تفصیل حسب ذیل ہے:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
سکرین محافظ سہنگیں	فونٹ	دکھائیں سہنگیں	پیغام	حرکت اندازی	ٹھیک ہے	منسوخ	فونٹ انتخاب کریں	کیمرہ بڑھائیں	رکا ہوا	آگے	کوئی نہیں	لائن 2:	پہچھچھ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Screen Saver Settings	Font	Display Settings	Message	Animation	OK	Cancel	Choose Font	Move the Camera	Stopped	Forward	None	Line 2:	Backward	

- ۱ - مائیکروسافٹ کی Core Terms کے اردو ترجمہ کو حتمی شکل دینے کے لیے ترمیم کمیٹی کا اجلاس مقتدرہ کے کانفرنس ہال میں ۱۸ اور ۱۹ ستمبر ۲۰۰۳ء (دو روزہ) منعقد ہوا۔ اجلاس میں درج ذیل اراکین نے شرکت کی:
- ۱- جناب سعید احمد (PCB)، اسلام آباد
- ۲- ڈاکٹر محمد افضل (Barani University)، راولپنڈی
- ۳- ڈاکٹر سرمد حسین (FAST)، لاہور
- ۴- جناب علیہ احمد، کراچی (فنانسہ جناب ہمایوں قریشی)

۵۔ پریسٹرز سید احمد رسولی، لاہور

۶۔ جناب فقیر احمد اسلام آباد

۷۔ محترمہ انجم حمید، (مقتدرہ)

۸۔ ڈاکٹر عطش درانی، (مقتدرہ)

دوروزہ مسلسل کام کے بعد مذکورہ پراجیکٹ کا صرف ۲۵% تکمیل کے مراحل تک پہنچ سکا۔ باقی

کام کو حتمی شکل دینے کے لیے تمام ممبران نے تجویز دی کہ رمضان المبارک کے بعد ایک اور اجلاس منعقد کیا جائے۔

۲۔ حسب پروگرام مائیکروسافٹ Core Terms کی معیار بندی کے باقی کام کی تکمیل کے لیے

۱۳-۱۴ دسمبر ۲۰۰۲ء کو مئٹرز جمین کا دوسرا اجلاس مقتدرہ کے کانفرنس ہال میں منعقد ہوا۔ درج ذیل اراکین نے شرکت کی۔

۱۔ جناب سعید احمد اسلام آباد

۲۔ ڈاکٹر محمد افضل، راولپنڈی

۳۔ ڈاکٹر خان روضیا (Beacon House)، لاہور

۴۔ جناب ہمایوں قریشی، کراچی

۵۔ ڈاکٹر نیرنگی (AIUO)، اسلام آباد

۶۔ جناب علیم احمد، کراچی

۷۔ محترمہ انجم حمید، (مقتدرہ)

۸۔ ڈاکٹر عطش درانی، (مقتدرہ)

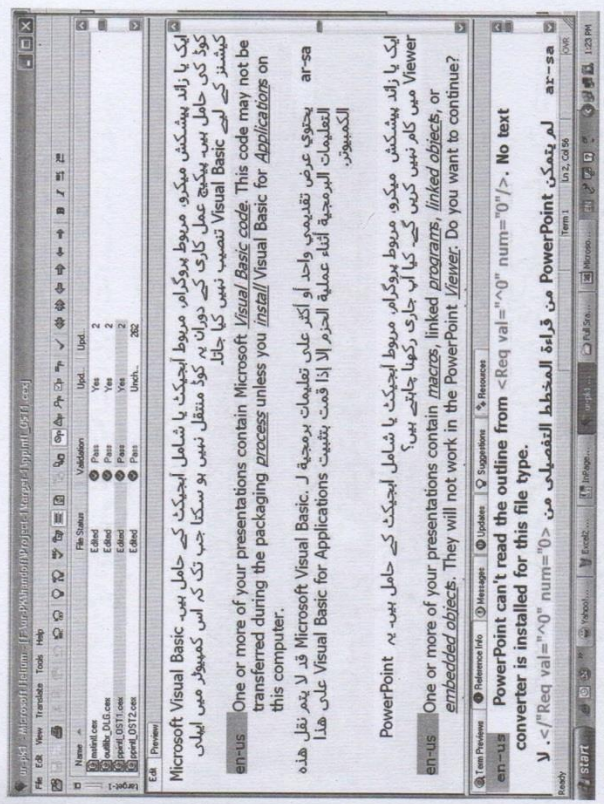
کمیٹی نے مذکورہ اصطلاحات کے اردو ترجمے کا لفظ بہ لفظ جائزہ لیا۔ دوروزہ مسلسل محنت کے بعد ایک ایک لفظ پر بحث کی گئی اور ترجمے کے اس کام کو حتمی شکل دی گئی۔

ابتدائی ۱۲۵۰۰ اصطلاحات کا یہ ترجمہ مائیکروسافٹ کو بھیجا گیا چنانچہ آفیس اور وٹوز کے سافٹ ویئر ترجمہ کرنے کے لیے مقتدرہ کے سپرد ہوئے۔ معاہدہ کے آغاز میں مائیکروسافٹ کے نمائندہ نے مقتدرہ

It is to be Noted ... That my Name was Systematically REMOVED ... from ALL Documents ... Tariq HAMEED

کے دفتر میں آکر مقتدرہ کے عمل کو منسوخ پر عمل درآمد کے لیے Helium اور دوسرے لوگوں میں تربیت دی۔ اس تربیت کی روشنی میں منسوخ کے لیے بروقت تکمیل کے لیے تمام کام کا جائزہ لینے اور لائحہ عمل طے کرنے کے لیے ملک بھر سے ماہرین اور مئٹرز جمین کی کمیٹی کا ایک اجلاس ۱۶-۱۷ فروری ۲۰۰۲ء کو مقتدرہ کے دفتر میں منعقد ہوا۔ اس اجلاس کی رپورٹ درج ذیل ہے:

(الف): مائیکروسافٹ کے لیے اردو تراجم کے کام کا جائزہ لینے، تراجم کے اصول وضع کرنے اور تقسیم کار کے اصول اور مزید مئٹرز جمین کی تلاش اور رسائی کے حصول کے لیے کمیٹی کے سابقہ



اجلاس مورخہ ۲۶۔ جنوری ۲۰۰۲ء کی روشنی میں یہ طے کیا گیا کہ کمیٹی کے تجویز کردہ اور چند مزید اراکوں تلاش کر کے شامل کیا جائے اور کام تفویض کرنے کی بنیادیں وضع کی جائیں۔ چنانچہ یہ اجلاس ۱۶، ۱۷ فروری ۲۰۰۲ء کو منعقد ہوا۔ اس اجلاس میں مندرجہ ذیل مندوبین نے شرکت کی۔

۱۔ جناب سعید احمد، پی ای بی، اسلام آباد۔

۲۔ جناب خادم علی ہاشمی، ملتان۔

۳۔ جناب ڈے ڈی میکن اسلام آباد۔

It is
to be Noted
...
That my
Name was
Systematically
REMOVED
...
from ALL
Documents
...
Tariq
HAMEED
...
However
to Err
is Human
...
Thus
They
Missed
a
Few
...
hi, hi

- ۴- جناب الیاس قدیر طاہر، اسلام آباد۔
۵- جناب علیم احمد، کراچی۔
۶- جناب سید محمد اویس احمد، اسلام آباد۔
۷- محمد ظہیر عزیز، اسلام آباد۔
۸- جناب طارق حمید، اسلام آباد۔
۹- جناب صفدر رشید، اسلام آباد۔
۱۰- جناب بلال احمد، اسلام آباد۔
۱۱- جناب محمد سہیل عمر، لاہور۔
۱۲- ڈاکٹر اللہ رکھا ساغر، اسلام آباد۔
۱۳- جناب شاہد مسعود، معتمد، مقتدرہ قومی زبان۔
۱۴- سید عقیل عباس جعفری، مقتدرہ قومی زبان۔
۱۵- محمد اکبر سجاد، مقتدرہ قومی زبان۔
۱۶- ڈاکٹر عطش درانی (ناظم منصوبہ)۔

اجلاس میں فیصلہ کیا گیا کہ منصوبے کو دو ذیلی گروہوں میں تقسیم کر دیا جائے۔

- ۱- گروہ مترجمین۔ یہ گروہ کاغذ پر ترجمہ، نظر ثانی اور معیار بندی کا کام سرانجام دے گا۔
۲- فنی گروہ۔ یہ گروہ موصولہ ترجمہ کی ویلی ڈیشن، ڈیٹا پروسیسنگ، فائل ٹرانسفر اور مائیکرو سافٹ کے معیار کے مطابق کام کی تکمیل کے لیے کام کرے گی۔

دوسرے روز مترجمین نے عملی طور پر ترجمہ کر کے اس بات کا جائزہ لیا کہ اوسطاً کتنا کام روزانہ مکمل کیا جائے کہ منصوبہ بروقت مکمل ہو سکتا ہے اور اس سلسلے میں کبھی کبھی الجھنیں اور مسائل بھی درپیش ہو سکتے ہیں، ان کے حل کے لیے کوئی پلیٹ فارم وضع کیا جائے۔ ترجمہ، نظر ثانی اور معیار بندی کے لیے بھی وقت درانیے

اور میقات کا تعین کیا گیا:

It is
to be Noted

...

That my
Name was

Systematically

REMOVED

...

from ALL
Documents

...

Tariq
HAMEED

...

However
to Err
is Human

...

Thus
They
Missed

a

Few

...

hi, hi

- ۱- معیار بندی اور کوائف کاری کا تمام کام مقتدرہ کے دفتر میں انجام دیا جائے گا۔
- ۲- ترجمہ کے لیے بنیادی لغت میں توسیع کی جائے گی اور اسی کو معیار بندی کا آلہ بنایا جائے گا۔
- ۳- دوران ترجمہ میں کوشش کی جائے گی کہ اردو ترجمہ بھی اتنے ہی حروف (Characters) پر مشتمل ہو، جتنے حروف انگریزی متن میں موجود ہیں۔
- ۴- دوران ترجمہ میں مخففات (Abbreviations)، ٹریڈ مارک، اور قوسین میں ٹیگ کا ترجمہ نہیں کیا جائے گا۔ بلکہ ایسے الفاظ کو انگریزی ہی میں رہنے دیا جائے گا۔
- ۵- کوشش کی جائے گی کہ کوئی لفظ دس حروف سے زیادہ نہ ہو۔
- ۶- ہدایات کا ترجمہ کرتے وقت درمیانی راستہ اختیار کیا جائے گا۔ مثلاً دیکھو، دیکھیں اور دیکھیے میں سے "دیکھیں"۔ اسی طرح رکھو، رکھیں، رکھیے میں سے "رکھیں"۔
- ۷- فعل یا مصدر بنانے کے لیے کرنا یا ہونا یا صیغہ امر کے لیے کریں، بنائیں وغیرہ کا اضافہ کیا جاسکتا ہے۔

۸- "and" کے ترجمے کے لیے کوما، و، اور وغیرہ میں سے "و" کو ترجیح دی جائے گی۔

اس سلسلے میں جن تکنیکی و لسانی نوعیت کے مسائل اور مشکلات کا سامنا کرنا پڑا وہ درج ذیل ہیں:

- ۱- مائیکروسافٹ کی طرف سے سب سے پہلا مطالبہ یہ تھا کہ کسی بھی انگریزی اصطلاح کے لیے اردو میں متبادل ایک ہی اصطلاح مختص کی جائے اور کسی بھی ہم معنی دوسرے لفظ کی جگہ وہ لفظ استعمال نہ کیا جائے۔ تقریباً ساڑھے آٹھ لاکھ الفاظ میں اس معیار کو برقرار رکھنا انتہائی مشکل کام تھا۔
- ۲- دوسری شرط یہ تھی کہ کسی بھی فقرہ یا اصطلاح کا اردو ترجمہ انگریزی اصطلاح سے حجم میں صرف 10% تک زائد ہو۔ اس سے زائد ہونے کی صورت میں کوائف اس فقرے کی کوائف کاری کو ناممکن بنا دے گا۔ جس کے لیے ضروری تھا کہ ترجمہ حروف کی تعداد کے لحاظ سے کسی بھی صورت 10% سے زائد نہ ہو۔

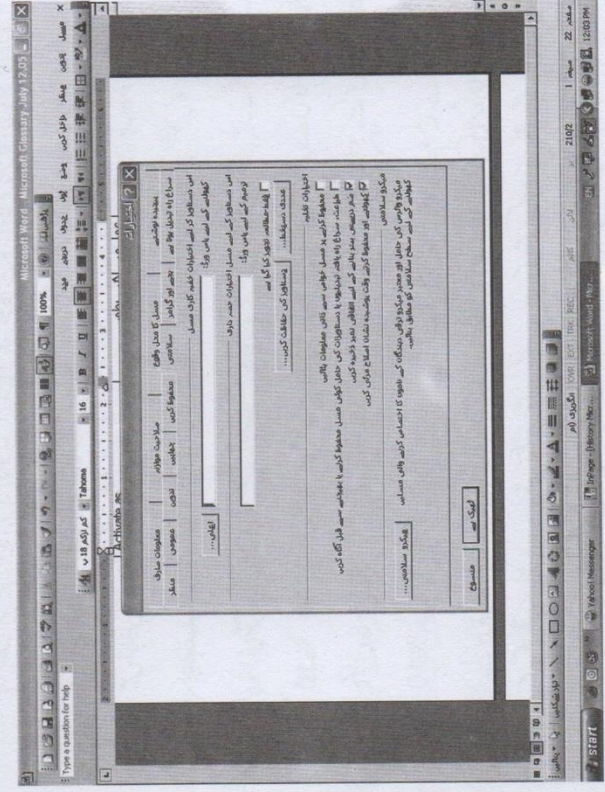
۳- اپنے کوائف یا ڈیٹا بیس میں مائیکروسافٹ نے تمام تراصلاحات اور فقرات کی پروگرام کاری یوں کر رکھی تھی کہ فقرات اور متن کو تکنیکی ٹیگ کے درمیان رکھا گیا۔ کسی ایک بھی ٹیگ کی خرابی کی صورت میں کئی کئی ہفتوں پر محیط کام ضائع ہو جاتا تھا۔ جس کی وجہ سے ایک ایک ٹیگ کی ساخت،

اس کی تصریح اور دیگر خصوصیات کے مطابق کام مکمل کرنا ضروری تھا۔

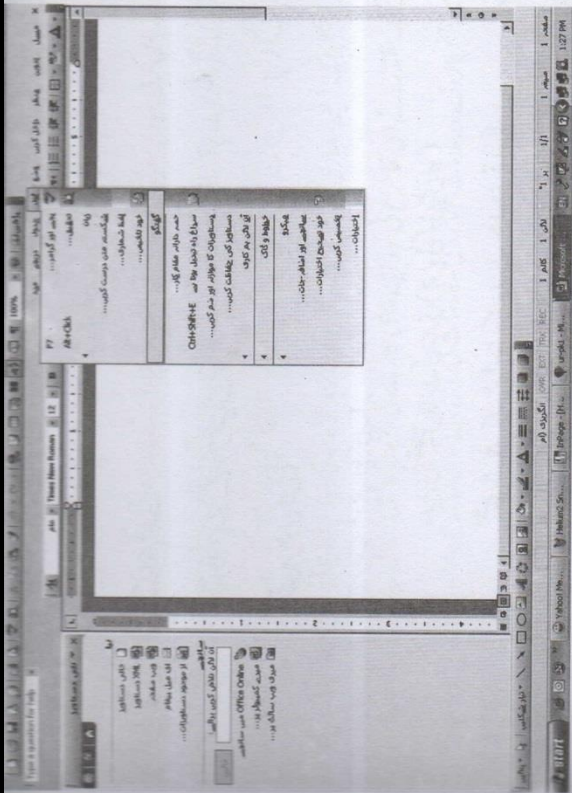
۴۔ بار بار تھکنے اور ترمیم کے بعد اندازہ ہوا کہ ابھی لاکھوں اصطلاجات ایسی ہیں جن میں متبادل الفاظ استعمال ہوئے ہیں، جنہیں انسانی ذہن کی رسائی سے باہر سمجھا جاسکتا ہے۔ لیکن مائیکروسافٹ کا میکا کی آلہ Consistency Checker ایک لفظ اور فقرے پر تک جاتا اور جب تک اس کی تصحیح نہ کر لی جاتی آگے بڑھنا مشکل تھا۔

۵۔ مائیکروسافٹ کی ٹیکنالوجی کو اردو میں ڈھانساں لے لیے بھی مشکل نظر آتا تھا کہ یہ انگریزی کی طرح ہائیں سے دائیں انداز تحریر کی بجائے دائیں سے بائیں کا انداز تحریر رکھتی ہے۔ پھر اردو جملے کے اندر انگریزی یا اردو کی حرفوں میں بعض آلات اور ٹیڈ مارک کو قائم رکھنا بھی مشکل امر تھا۔

۶۔ ان تراجیم کی بنیاد پر آزمائشی طور پر سافٹ ویئر (Microsoft Office 2003) تیار کر کے Build جتنی جائزے اور تصحیح کے لیے بھی تقریباً 4 بار مقررہ کے حوالے کیے گئے جن ایک ایک کماٹھ، ہدایت، مکالمہ خانوں، ان کے ذیلی مکالمہ خانوں تک ایک ایک لفظ کا بخور جائزہ لیا گیا۔ اس مرحلے پر بھی مقررہ تمام تیارسافٹ ویئر میں ہر کماٹھ اور اس کی فعالیت کی بنیاد پر بھی تراجم اور معیار بندی کی گئی۔



It is to be Noted ... That my Name was **Systematically** REMOVED ... from ALL Documents ... **Tariq HAMEED**



مائیکروسافٹ آفس 2003ء کے پھیلی مراحل کے اختتام سے پہلے ہی Microsoft Office XP کے ترچھے کام کا شروع کر دیا گیا۔ اس مضموبہ عمل مدآ کا آغاز Microsoft Office سافٹ ویئر کے ترچھے میں درپیش تمام تجربات اور مشکلات اور ان کے حل کوسا مننے رکھتے ہوئے کیا گیا۔ اس مرحلے میں کام کے آغاز ہی سے مائیکروسافٹ ٹیم کی طرف سے فروری 2005 تک تکمیل کا شیڈول دیا گیا۔ تراجم کا یہ کام مارچ ۲۰۰۵ء میں مکمل ہوا۔ جن کی MIS اور دیگر ٹیکنیکوں میں مہارت سے تبادلہ اسلہ ممکن ہو سکا۔ ان میں جناب محمد اسد زمان، جناب محمد نعمان، جناب محسن حجازی اور جناب نواب شہلی کا ذکر لازم ہے۔

مائیکروسافٹ کے آفس اور ونڈوز کی اردو زبان میں منتقلی جیسے اہم ترین مضموبہ پر کام شروع کرنے کے ساتھ ہی حکومت پاکستان کی طرف سے "مرکز فضیلت برائے اردو اطلاعات" کے ایک بہت بڑے مضموبہ کے پہلے مرحلے کے پی سی۔ کی منظوری مرحمت فرمادی تاکہ اردو کی کمپیوٹنگ کی خواہی سے ترقی کی تمام تر کوششوں کو یک جا کیا جاسکے اور ایک قومی پلیٹ فارم مہیا ہو۔ سیکڑی کاہینہ جناب اعجاز جیم کی ذاتی دلچسپی اور تعاون سے ان کاموں کا آغاز اور تکمیل ممکن ہوئی۔ اس مضموبہ کا انتظامی آغاز یکم جولائی ۲۰۰۴ء سے ہوا۔ اس میں ابتدائی طور پر یونی کوڈ کی بنیاد پر نستعلیق کا حروف پر مشتمل فانس کی تیاری، انگریزی

سے اردو مشین ٹرانسلیشن سافٹ ویئر کی تیاری کے لیے کمپیوٹیشنل گرامر کی تیاری اور دیگر مسائل کی تکمیل شامل ہے۔
 مرکز فضیلت کے منصوبے کے اہم نکات:

الف: اردو اطلاعات کے مرکز فضیلت کا قیام

(تین مرحلوں میں)

- ۱- پہلا مرحلہ: موجودہ پی سی-۱
- ۲- معیاری نستعلیق فانٹ کی تیاری (جو یونی کوڈ پر مبنی ہو)
- ۳- مشینی ترجمے کے لیے کمپیوٹر کے حوالے سے اردو قواعد لکھنا۔
- ۴- مشینی ترجمہ (مرحلہ اول) کا معیاری سافٹ ویئر تشکیل دینا۔

ب: جامعات کو اردو اطلاعات کا شعبہ قائم کرنے میں مدد دینا:

(خاص طور پر وفاقی اردو یونیورسٹی میں پائلٹ پروگرام جاری کرنا)

- ۱- نصاب۔
- ۲- میٹریل وغیرہ۔
- ۳- تحقیقی منصوبوں کی فہرست۔

ج: حکومت پاکستان کو دفتروں، عدالتوں اور تعلیمی اداروں میں اردو زبان کے انتخاب کا

حق دینے کے لیے کلکتی مدافزہ قائم کرنا۔

د: مرکز فضیلت کے حوالے سے معیارات کی تشکیل کے لیے ایسے تمام تحقیقی امور انجام

دینا جو اردو زبان کے حوالے سے اس مرکز کو حتمی استناد کا درجہ دے سکیں۔

حروف کی بنیاد پر معیاری نستعلیق فانٹ

اس وقت تک تمام موجودہ سافٹ ویئر حروف کی بجائے شکل کی بنیاد پر تشکیل دیے گئے ہیں۔ جس کی

It is to be Noted ... That my Name was **Systematically** REMOVED ... from ALL Documents ... **Tariq HAMEED**

وجہ سے حتمی صورت میں بننے والے فانٹ سے ۱۰۰۰ ناز یادہ جگہ گھبرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ویب سائٹ پر اردو تصویری بنیاد پر ہوتی ہے اور ویب سائٹ کھلنے میں بہت زیادہ وقت لگتا ہے لہذا اسے ناکام تصور کیا جاتا ہے۔ اس حتمی بنیاد پر معیاری اردو نستعلیق فانٹ کی تیاری کے بعد اردو بھی انگریزی اور دیگر زبانوں کے برابر جگہ لے گی اور ریٹ پر آسانی سے سفر کرنے کے قابل ہو جائے گی۔ تاکہ روسافٹ جیسا ادارہ بھی کسی ایسے اردو فانٹ کو زیر استعمال لانے میں مشکل محسوس کرتا ہے جو GIF کی بنیاد پر کام کرے۔ اردو آفس اور ونڈو کے لیے بھی ایک ایسے معیاری نستعلیق فانٹ کی ضرورت ہے جو بٹ کی بنیاد پر اردو یونی کوڈ کی معاونت سے کام کر سکے۔ مقتدرہ نے اسی خاطر یونی کوڈ جیسے عالمی ادارے کی رکنیت حاصل کر رکھی ہے۔ جس کے ورژن ۲۰۰۰ میں بعض حروف اور علامات مقتدرہ کی سفارشات کی روشنی میں شامل کی گئی ہیں۔ اب نستعلیق فانٹ کے بعد بھی بعض علامات اور نقاط پر یونی کوڈ کی معاونت درکار ہوگی۔

کمپیوٹیشنل گرامر

دنیا بھر میں متعدد کوششوں کے باوجود انگریزی سے اردو میں مشین ٹرانسلیشن کے سافٹ ویئر بنانے کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ کسی معیاری اردو کمپیوٹیشنل گرامر کی عدم دستیابی ہے۔ اردو چونکہ ایک موضوعی زبان ہے اس لیے اس کے کلکتی قواعد انگریزی کے قواعد کے ضابطوں پر منطبق کرنا بے حد مشکل ہے اور تقریباً ناقابل عمل کام ہے۔ اس لیے کمپیوٹر پر مشینی ترجمہ کاری سے قبل ضروری ہے کہ کوئی ماہر سائنس جلد یہ ٹیکنالوجی کی ضروریات کو مد نظر رکھتے ہوئے ایک کمپیوٹیشنل گرامر تحریر کرے تاکہ اسے بنیاد بنا کر ماہرین کمپیوٹر کے اردو میں آمدہ مسائل حل کر سکیں۔

مشین ٹرانسلیشن (مشینی ترجمہ) (انگریزی، اردو)

مشینی ترجمہ کی اہمیت بین الاقوامی سطح پر ایک مسلمہ حقیقت کی شکل اختیار کر چکی ہے۔ اس لیے جب تک انگریزی سے اردو میں مشینی ترجمہ کی روایت کا آغاز نہیں ہو جاتا، اس وقت تک جدید علوم کا اردو میں فوری حصول ناممکن ہے۔ اس لیے اس اہم ترین ضرورت کو بھی مد نظر رکھتے ہوئے اس پراجیکٹ میں دیگر معیارات کے ساتھ مشینی ترجمہ کا منصوبہ بھی رکھا گیا ہے جو کم از کم دفتری ضروریات کو کلکتی سطح پر پورا کر سکے۔

اس منصوبے کا قاعدہ کلکتی آغاز جون ۲۰۰۵ء سے کیا گیا ہے۔ ستمبر ۲۰۰۵ء سے اردو آفس اور

ونڈوز کے اجراء کے موقع پر اس بنیادی فرہنگ کی اشاعت مقتدہ کی طرف سے کی جا رہی ہے جو معیار بندی کے لیے بنیاد کا کام دے گی اور دیگر کمپیوٹر اپیلی کیشنز کی اردو میں تیاری کے لیے بھی ایک عالمی ذخیرہ اور معیار کے طور پر استعمال ہوگا۔ یقیناً یہ فرہنگ اپنی نوعیت کی پہلی کاوش ہے۔ عالمی سطح پر اردو کے تکنیکی فروغ اور ترقی کے لیے یہ فرہنگ ناگزیر حیثیت رکھتی ہے۔

ڈاکٹر عیش درانی

ناظم منصوبہ (مائیکروسافٹ پراجیکٹ)

- 20 -

English	Urdu
A	ایک۔ کوئی
Abort	ساقط کریں
Aborted	ساقط
Aborting	ساقط کر رہا ہے
Aborting	ساقط کرنا
About	متعلق
Above	اوپر
Absolute	مطلق
Abstract	تجربیدی
AC power	AC بجلی
Acceleration	سرعت کاری
Accelerator key	کلید سرعت
Accent	لہجہ
Accept	قبول کریں
Accept All	تمام قبول کریں
Accept settings	سینٹنگیں قبول کریں
Accepted	قبول
Accepting	قبول کر رہا ہے
Accepting	قبول کرنا
Access	رسائی
Access Denied	رسائی نہیں ہوئی
Access Number	رسائی نمبر
Accessed	رسائی شدہ
Accesses	رسائی کرتا ہے
Accessibility	رسائی پذیری
Accessibility Options	رسائی پذیری اختیارات
Accessibility Setting	رسائی پذیری سینٹنگ
Accessibility Wizard	رسائی پذیری مددگار
Accessing	رسائی پا رہا ہے

Adapter Description	اڈاپٹر تصریح
Add	اضافہ کریں
Add Playing Track	پلے سراغ راہ اضافہ کریں
Add a legend	ایک شناسندہ اضافہ کریں
Add a printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add All	تمام اضافہ کریں
Add Counters	شمارندے اضافہ کریں
Add Device	آلہ اضافہ کریں
Add File	مسل اضافہ کریں
Add Hardware	ہارڈ ویئر اضافہ کریں
Add Hardware Wizard	ہارڈ ویئر مددگار اضافہ کریں
Add Holidays to Calendar	کیلنڈر میں تعطیلات اضافہ کریں
Add indent	پوٹ اضافہ کریں
Add Input language	ان پٹ زبان اضافہ کریں
Add Later	بعد ازاں اضافہ کریں
Add Legend	شناسندہ اضافہ کریں
Add new	نیا اضافہ کریں
Add New File Type	نئی قسم مسل اضافہ کریں
Add New Identity	نئی شناخت اضافہ کریں
Add New Instrument	نیا آلہ اضافہ کریں
Add New User	نیا صارف اضافہ کریں
Add or Remove	اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or Remove Buttons	بٹن اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or remove programs	پروگرام اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add Others	دیگر اضافہ کریں
Add Overlay	پوشش اضافہ کریں
Add Picture	تصویر اضافہ کریں
Add Port	دہانہ اضافہ کریں
Add Printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add Printer Wizard	مددگار اضافہ کریں

Accessing	رسائی پانا
Accessories	لوازمات
Account	اکاؤنٹ
Account name	نام اکاؤنٹ
Account number	اکاؤنٹ نمبر
Account type	اکاؤنٹ قسم
Accounting	اکاؤنٹنگ
Accounts	اکاؤنٹ
Accuracy	درستی
Accurate	درست
Acronym	سیرنامیہ
Across	پار/دروں
Action	عمل
Action Buttons	عمل بٹن
Actions	اعمال
Activate	عمل میں لائیں
Activate as	عمل میں لائیں بطور
Activates	عمل میں لاتا ہے
Activation	عمل میں لانا
Activation reminder	زیر عملیت یاد دہانی
Active	زیر عمل
Active Desktop	زیر عمل ڈیسک ٹاپ
Active Document	زیر عمل دستاویز
Active Window	زیر عمل دریچہ
ActiveX Controls	ایکٹو X کنٹرول
Activities	سرگرمیاں
Activity	سرگرمی
Actual	اصل
Actual work	اصل کام
Adapter	اڈاپٹر

Address fields	قطعہ ہٹا
Address Labels	لیبل ہٹے جات
Address1	ہٹا 1
Address2	ہٹا 2
Addresses	ہٹا جات
Adjust	مطابق کریں
Adjust for best performance	مطابق کریں برائے بہترین کارکردگی
Adjust for daylight saving time	دن کے کھانی وقت کے مطابق کریں
Adjusted	مطابق کر دیا گیا
Adjusted alignment with a tab	حدول کے مطابق سپدھ
Adjusting	مطابق کر رہا ہے
Adjusting	مطابق کرنا
Adjustment	تطبیق
Administer	انتظام کریں
Administered	انتظام کردہ
Administering	انتظام کر رہا ہے
Administrative Tools	انتظامی ٹول
Administrator	انتظام کار۔ منتظم
Administrator option	منتظم اختیارات
Administrator Setup	منتظمی سیٹ اپ
Administrators	منتظمین
Advance	بڑھیں
Advanced	اعلیٰ
Advanced (custom settings)	اعلیٰ (مخصوص سینٹنگس)
Advanced Attributes	اعلیٰ اوصاف
Advanced Audio Properties	اعلیٰ آڈیو خواص
Advanced Port Settings	اعلیٰ دہانہ سینٹنگس
Advanced Properties	اعلیٰ خواص
Advanced Restore Options	اعلیٰ بحالی اختیارات

Add Sender to Address Book	کتاب ہتاجات میں مرسل اضافہ کریں
Add Task	کام اضافہ کریں
Add Text	متن اضافہ کریں
Add to Backup media	ہشترہ میڈیا میں اضافہ کریں
Add to Favorites	ہسندیدگان میں اضافہ کریں
Add to Field	قطعہ میں اضافہ کریں
Add to Import media	درآمد میڈیا میں اضافہ کریں
Add to List	فہرست میں اضافہ کریں
Add to Navigation Pane	گشت چہروکا میں اضافہ کریں
Add to Outlook Bar	Outlook بار میں اضافہ کریں
Add to playlist	پلے فہرست میں اضافہ کریں
Add URL	URL اضافہ کریں
Add Users	صارفین اضافہ کریں
Add users from the Address Book	ہتاجات سے صارفین اضافہ کریں
Add Wrap Polygon	ملفوف کثیر الاضلاع اضافہ کریں
Added	اضافہ شدہ
Addin	اضافہ
Add-in	اضافہ
Adding	اضافہ کر رہا ہے
Adding	اضافہ کرنا
Add-Ins	اضافہ جات
Additional Drivers	اضافی ڈرائیور
Additional information	اضافی معلومات
Additional items	اضافی اشیا
Address	پتا
Address Bar	پتا بار
Address Book	کتاب ہتاجات
Address Book information	کتاب ہتاجات معلومات

Align Bottom Right	دائیں بائیں سیدھ کریں
Align Bottoms	بٹن سیدھ کریں
Align Center	بمركز سیدھ کریں
Align Center Left	بائیں بمركز سیدھ کریں
Align Center Right	دائیں بمركز سیدھ کریں
Align Left	بائیں سیدھ کریں
Align Middle	درمیان سیدھ کریں
Align Right	دائیں سیدھ کریں
Align to Grid	گرڈ کی سیدھ میں کریں
Align Top	بالا سیدھ کریں
Align Top Center	بمركز بالا سیدھ کریں
Align Top Left	بائیں بمركز بالا سیدھ کریں
Align Top Right	دائیں بمركز بالا سیدھ کریں
Aligned	سیدھ کردہ
Aligning	سیدھ میں لارہا ہے
Aligning	سیدھ میں لانا
Alignment	سیدھ
Alignment Buttons	سیدھ بٹن
Aligns objects	آبجیکٹ سیدھ میں لانا ہے
All	تمام
All caps	تمام بڑے حروف
All Commands	تمام احکام
All communication devices	تمام مواصلت آلے
All Day	دن بھر
All day event	دن بھر کا وقوعہ
All devices	تمام آلات
All digits	تمام اعداد
All Fields	تمام قطعے
All Files	تمام مسلیں
All files on my local drive(s)	میرے مقامی ڈرائیو پر تمام مسلیں

Advanced options	search	library	اعلی لائبریری تلاش اختیارات
Advanced Security Settings			اعلی سلامتی سیٹنگیں
Advanced Settings			اعلی سیٹنگیں
Advanced FilterKeys	Settings	for	فلٹر کلیدوں کے لیے اعلی سیٹنگیں
Advanced Signature Settings			اعلی دستخط سیٹنگیں
Advanced Settings	Text	Import	اعلی متن درآمد سیٹنگیں
Advancing			آگے بڑھ رہا ہے
Advancing			آگے بڑھنا
Advancment			ترقی
Afghanistan			افغانستان
Afrikaans			افریقانی
After animation			ما بعد حرکت اندازی
After Previous			مابعد سابق
Alarm Action			انتباہ عمل
Albania			البانیہ
Albanian			البانوی
Album			البم
Album Art			البم آرٹ
Album Title			عنوان البم
Alert Box			انتباہ خانہ
Alert Message			انتباہی پیغام
Alert Properties			انتباہی خواص
Algeria			الجزائر
Algorithm			الگورزم
Alias			لقب
Align			سیدھ میں لائیں
Align Bottom			پایان سیدھ کریں
Align Bottom Left			بائیں پایان سیدھ کریں

All folders	تمام پوشے
All frames individually	تمام انفرادی فریم
All Headers	تمام سرترحیر
All information on this computer	اس کمپیوٹر پر تمام معلومات
All Items	تمام اشیا
All Mail Folders	تمام ڈاک پوشے
All Messages	تمام پیغامات
All ports	تمام دبانے
All Programs	تمام پروگرام
All Reviewers	تمام مبصرین
All Slides	تمام سلائیڈیں
All text	تمام متن
All Users	تمام صارفین
Allocate	مختص کریں
Allow	ہونے دیں
Allow overlap	متجاوز ہونے دیں
Allowed	اجازت دادہ
Allowing	اجازت دے رہا ہے
Allowing	اجازت دینا
Allows	اجازت دیتا ہے
Alphabetic	الفبائی
Alphabetically	الفبائی طور پر
Already exists	پہلے ہی موجود
Alternate DNS server	متبادل DNS پیش کار
Alternate location	متبادل محل وقوع
Alternates	متبادلات
Alternative text	متبادل متن
Always	ہمیشہ
Always on Top	ہمیشہ بالا پر

Always on top amount	ہمیشہ بالا مقدار
AM symbol	قبل دوپہر علامت
AM/PM	قبل دوپہر/ بعد دوپہر
An error has occurred.	ایک نقص واقع ہوا ہے
An internal error has occurred	کوئی اندرونی نقص واقع ہوا ہے
An option button control	ایک اختیار بٹن کنٹرول
An oval	ایک بیضہ
An TCP/IP error occurred	ایک TCP/IP نقص واقع ہوا ہے۔
An unknown error has occurred.	ایک نامعلوم نقص واقع ہوا ہے۔
An XML error was encountered	ایک XML نقص سامنے آیا ہے
Analog	اینالاگ
Analysis Report	تجزیہ رپورٹ
Analyze	تجزیہ کریں
Analyzing	تجزیہ کر رہا ہے
Analyzing	تجزیہ کرنا
And	و/ اور
Angle	زاویہ
Angle Brackets	قوسین زاویہ
Angola	انگولا
Anguilla	انگولا
Animate	حرکت انداز کریں
Animating	حرکت انداز کر رہا ہے
Animating	حرکت انداز کرنا
Animation	حرکت اندازی
Anniversary	سالگرہ/ برسی
Anonymous	گمنام
Another user	دیگر صارف
Answer Wizard	مدد گار جوابات
Antigua and Barbuda	انٹیگا اور باربودا
Antivirus	ضد وائرس

Apply to End	اختتام پر لگائیں
Apply to Folder:	پوشے میں لگائیں:
Apply to front	فرنٹ پر لگائیں
Apply to left wall	بائیں دیوار پر لگائیں
Apply to Master	ماسٹر پر لگائیں
Apply to right wall	دائیں دیوار پر لگائیں
Apply to Selected Slides	منتخب سلائیڈوں پر لگائیں
Apply to selection	انتخاب پر لگائیں
Apply to sides	اطراف پر لگائیں
Apply View	منظر لگائیں
Apply XML Element	XML عنصر لگائیں
Applying	لاگو کرنا
Applying	لاگو کر رہا ہے
Applying personal settings	ذاتی سیٹنگیں لگانی جاری ہیں
Appointment	تعیین ملاقات
Appointments	تعیینات ملاقات
Apr	اپریل
Aqua	آبی رنگ
Arabic (Algeria)	عربی (الجزائر)
Arabic (Bahrain)	عربی (بحرین)
Arabic (Egypt)	عربی (مصر)
Arabic (Iraq)	عربی (عراق)
Arabic (Jordan)	عربی (اردن)
Arabic (Kuwait)	عربی (کویت)
Arabic (Lebanon)	عربی (لبنان)
Arabic (Libya)	عربی (لیبیا)
Arabic (Morocco)	عربی (مراکش)
Arabic (Oman)	عربی (عمان)
Arabic (Qatar)	عربی (قطر)
Arabic (Saudi Arabia)	عربی (سعودی عرب)

Any Character	کوئی کریکٹر
Any Digit	کوئی عدد
Any Letter	کوئی حرف
Anything	کوئی شے
Appear	ظاہر ہوں
Appearance	ظاہری شکل
Appeared	ظاہر ہو گیا
Appearing	ظاہر ہو رہا ہے
Appearing	ظاہر ہونا
Append Query	طلب ملائیں
Application	اپیلی کیشن
Application Data	اپیلی کیشن کوائف
Application Install	اپیلی کیشن تنصیب کریں
Application Menu Bar	اپیلی کیشن مینیو بار
Application Name	اپیلی کیشن نام
Application Uninstall	اپیلی کیشن نائنصیب کریں
Applied	لاگو کر دیا گیا
Apply	لگائیں
Apply changes	تبدیلیاں لگائیں
Apply Color	رنگ لگائیں
Apply Font	فونٹ لگائیں
Apply Master Page	ماسٹر صفحہ لگائیں
Apply Now	اب لگائیں
Apply properties	خواص لگائیں
Apply rule if:	قاعدہ لگائیں اگر:
Apply Rules	قواعد لگائیں
Apply special formats to	خاص وضعیں لگائیں پر
Apply to	لگائیں پر
Apply to all	تمام پر لگائیں
Apply to All Slides	تمام سلائیڈوں پر لگائیں

Arranges messages according to subject	موضوع کے مطابق پیغامات ترتیب دینا ہے
Arranges messages in the message list	پیغام فہرست میں پیغامات ترتیب دینا ہے
Arranges the icons automatically.	شبہیں خود بخود ترتیب دیں۔
Arranging	ترتیب دے رہا ہے
Arranging	ترتیب دینا
Array	لڑی
Arrow	تیر
Arrow Bullets	تیر نما شقیں
Arrowhead	نوک تیر
Arrows	تیر
Art Article	آرٹ عبارت
Artist	فن کار
As	بطور
As eighths (4/8)	بطور ہشتہ (4/8)
As halves (1/2)	بطور نصف (1/2)
As laid out on screen	حسب سکرین لے آؤٹ
As quarters (1/4)	بطور چوتھائی (1/4)
As shown on screen	حسب نمایش سکرین
As shown when printed	حسب نمایش طباعت
As sixteenths (8/16)	بطور سولہواں (8/16)
As tenths (3/10)	بطور دسواں (3/10)
Ascending	صعودی
Asian Layout	ایشیائی لے آؤٹ
Asian text	ایشیائی متن
Asian Typography	ایشیائی نوع ٹائپ
Assamese	اسامی
Assertion failure	دعوی ناکامی
Assign	تفویض کریں

Arabic (Syria)	عربی (شام)
Arabic (Tunisia)	عربی (تیونس)
Arabic (U.A.E.)	عربی (متحدہ عرب امارات)
Arabic (Yemen)	عربی (یمن)
Arc	قوس
Archive	محفوظہ
Archive and Index attributes	محفوظہ اور اشاریہ اوصاف
Archiving	محفوظ کر رہا ہے
Archiving	محفوظہ کاری
Area	علاقہ
Area Chart	علاقہ چارٹ
Area code rules	علاقہ کوڈ قواعد
Area code:	علاقہ کوڈ:
Area Group	علاقہ گروپ
Area of bubbles	بلبلوں کا علاقہ
Area with a 3-D visual effect.	3 ڈی بصری تاثر کا علاقہ
Argument	بیروان
Arguments	براینیں
Arial	ایریل
Armenia	آرمینیا
Armenian	آرمینیائی
Around	گردا گرد
Arrange	ترتیب دیں
Arrange By	ترتیب دیں بمطابق
Arrange Icons	شبہیں ترتیب دیں
Arrange Icons by	شبہیں ترتیب دیں بمطابق
Arranged	ترتیب شدہ
Arrangement	ترتیب
Arranges	ترتیب دیتا ہے

Attributes	اوصاف
Audience	سامعین
Audio	سمعی
Audio and Language Tracks	آڈیو اور زبان سراغ راہیں
Audio Devices	آڈیو آلات
Audio format	آڈیو وضع
Audio Input	صوتی ان پٹ
Audio input line	آڈیو ان پٹ لائن
Audio Output	آڈیو آؤٹ پٹ
Audio output device	آڈیو آؤٹ پٹ آلہ
Audio Properties	آڈیو خواص
Audio sample rate	آڈیو نمونہ سائز
Aug	اگست
Australia	آسٹریلیا
Austria	آسٹریا
Authenticate	توثیق کریں
Authenticated	توثیق کردہ گئی
Authenticating	توثیق کر رہا ہے
Authenticating	توثیق کرنا
Authentication	توثیق کاری
Authentication and encryption policy	توثیقی اور خفیہ کاری پالیسی
Authenticity	توثیق
Author	تخلیق کار
Authorised	مجاز
Authorization	اختیار دہی
Authorizing	اختیار دے رہا ہے
Authorizing	اختیار دینا
Auto	خود کار
Auto Arrange	خود ترتیب

Assign a name to an account	اکاؤنٹ کے لیے نام تفویض کریں
Assigned	تفویض کردہ
Assigning	تفویض کر رہا ہے
Assigning	تفویض کرنا
Assistant	معاون/اسسٹنٹ
Assistant's Name	نام معاون
Assistive	معاون کار
Associate	تلازم کریں
Association	تلازم
Asterisk	نجمہ
At	پر/پر
At category number	زمرہ نمبر پر
At least	کم از کم
At logon	لاگ آن پر
At most	بڑی حد تک
At system startup	نظام کے شروع پر
ATM address	ATM پتا
Attach	منسلک کریں
Attach File To Message	پیغام کے ساتھ منسلک کریں
Attach text to	منسلک کریں
Attached	منسلک کر دیا گیا
Attached Files	منسلکہ مسیلیں
Attached To	منسلک بطرف
Attaching	منسلک کر رہا ہے
Attaching	منسلک کرنا
Attachment	منسلکہ
Attachments	منسلکات
Attendees	حاضرین
Attention	برائے توجہ

Automatic updates	خودکار تازہ کاریاں
Automatic Updates Setup Wizard	خودکار تازہ کاریاں سیٹ اپ مددگار
Automatically	خود بخود
Automatically add words to list	فہرست میں الفاظ خود بخود اضافہ کریں
Automatically connect to this server	اس پیش کار سے خودبخود جڑیں
Automatically formats a document	دستاویز کی خود بخود وضع کاری کرتا ہے
Automatically Select	خودبخود منتخب کریں
Automatically wrap text at	خود بخود متن لفاف کریں پر
Automating	خودکار بنانا ہے
Automating	خودکار بنانا
AutoPick Next	آگے خود چنیں
AutoPreview	خود پیش منظر
Auto-reverse	خود معکوس
AutoShape	تیار شکل
AutoShapes	تیار شکلیں
AutoSignature	تیار دستخط
AutoText	تیار متن
AutoText entry	تیار متن اندراج
Available Columns	دستیاب کالم
Available in	دستیاب در
Available styles	دستیاب طرزیں
Average	اوسط
Average rate (KB/s):	اوسط شرح (KB/s):
Axes	محور
Axis Title	محور عنوان
Axis titles	محور عنوانات
Azerbaijan	آذربائیجان

Auto Disconnect	خود منقطع
Auto Hide Menu Bar	خود چھپائیں مینیو بار
Auto scale	خود پیمائی کریں
Auto scaling	خود پیمائی کرنا
Auto Thumbnail	خود کار تصویرچہ
AutoCalculate	خود حساب کریں
AutoComplete	خود تکمیل
AutoContent Wizard	خود مشمولی مددگار
AutoCorrect	خود تصحیح
AutoCorrect Options	خود تصحیح اختیارات
Autodetect	خود کھوج
AutoFill	خود بھرا
AutoFilter	خود فلٹر
AutoFit	خود موزوں
AutoFit Options	خود موزوں اختیارات
AutoFormat	خود وضع
Auto-Hide	خود چھپائیں
Auto-hide the toolbar.	خود چھپائی ٹول بار
AutoLayout	خود لیے آؤٹ
AutoManager	خود مینیجر
Automate	خودکار بنائیں
Automated	خودکار کردہ
Automated System Recovery Wizard	خودکار بازیافت نظام مددگار
Automatic	خود کار
Automatic Color	خود کار رنگ
Automatic Formatting	خود کار وضع کاری
Automatic metric	خودکار اعشاری
Automatic size	خود کار سائز
Automatic text	خود کار متن

Ballpoint (Red)	بال پوائنٹ (سرخ)
Bandwidth	بینڈوٹھ
Bangladesh	بنگلا دیش
Banner	بینر
Banner Tube	بینر ٹیوب
Bar	بار
Bar Chart	بار چارٹ
Bar chart with 3-D markers	بار چارٹ 3 ڈی مارکر
Bar Code	بار ضابطہ
Bar Group	بار گروپ
Bar shape	بار شکل
Bar with a conical shape	مخروط شکل بار
Bar with a cylindrical shape	سلنڈر شکل بار
Bar with a pyramid shape	اہرام شکل بار
Bar/Column	بار/کالم
Barbados	باربڈوس
Base	اساس
Base unit	اساس اکائی
Based	مبنی
Based on series	مبنی بہ سلسلہ
Baseline	کرسی
Baseline Guides	رینمائے کرسی
Basic Shapes	اساسی شکلیں
Basque	باسک
Battery condition	حالت بیٹری
Baud	بوڈ
Bcc	مخفی نقل پرانے
Be Right Back	ابھی آیا
Beep	بیس
Before	قبل

Azeri (Cyrillic)	آذری (سیریلی)
Azeri (Latin)	آذری (لاطینی)
Back	واپس
Back Color	رنگ واپس یوں
Back End	پس اختتام
Back Slash	الٹا سلیش
Back to Front	واپس بطرف فرنٹ
Back up	پشتارہ
Background	پس منظر
Background Color	پس منظری رنگ
Background sound	پس منظری آواز
Backspace	واپسی کلید
Backup destination:	پشتارہ مقصود:
Backup file requested:	پشتارہ مسل کی فرمائش:
Backup From:	پشتارہ از:
Backup label:	پشتارہ لیبل:
Backup media or file name:	پشتارہ میڈیا یا مسل نام:
Backup Now	پشتارہ اب
Backup options	پشتارہ اختیارات
Backup Type	پشتارہ قسم
Backup Utility	پشتارہ افادیت
Backup Utility	پشتارہ سہولت
Backup Wizard	پشتارہ مددگار
Backward	پچھے
Bad	نافض
Bahamas	بہاماس
Bahrain	بحرین
Balloon	غبارہ
Ballpoint (Black)	بال پوائنٹ (سیاہ)
Ballpoint (Blue)	بال پوائنٹ (نیلا)

Bevel	اریب
Bhutan	بھوٹان
Bidi bold	بیڈی جلی
Bidi italic	بیڈی اٹالک
Billing	بل سازی
Bin	ثنائی
Binary	ثنائی
Binder Help	مدد Binder
Birthday	سالگرہ
Birthday	یوم پیدائش
Bit	بٹ
Bit Depth	بٹ گہرائی
Bit Rate	بٹ شرح
Bitmap	بٹ نقشہ
Bitmap Image	بٹ نقشہ نقش
Bitrate	بٹ شرح
Black	سیاہ
Blank	خالی
Blank Document	خالی دستاویز
Blank Page	خالی صفحہ
Blank Presentation	خالی پیش کاری
Blinking	چھپکتا
Block	بلاک کریں
Block Sender	بلاک کریں مرسل
Blocked	بلاک کردہ
Blocked Senders List	بلاک کردہ مرسل فہرست
Blocking	بلاک کریں
Blocking	بلاک کرنا
Bloom	کھلنا
Blue	نیلا

Before continuing	جاری رکھنے سے قبل
Begin	شروع کریں
Begin size	ابتدائی سائز
Begin style	ابتدائی طرز
Beginner	مبتدی
Beginning	آغاز
Beginning	شروع کر رہا ہے
Beginning of Word	آغاز لفظ
Behavior	رویہ
Behind text	عقب متن
Belarus	بیلاروس
Belarusian	بیلاروسی
Belgium	بلجیئم
Belize	بیلزے
Bell	گھنٹی
Below	تحت / نیچے
Below Messages	نیچے پیغامات
Bengali	بنگالی
Benin	بینن
Bermuda	برمودا
Beside messages	ساتھ پیغامات
Best	بہترین
Best Fit	موزوں ترین
Best of the Web	ویب پر بہترین
Best Quality	بہترین کوالٹی
Beta	بی ٹا
Better	بہتر
Between	مابین
Between categories	مابین زمرہ جات
Between tick-mark labels	ٹک نشان لیبوں کے مابین

Break apart messages	پیغامات جدا کریں
Break Key	روک کلید
Break line	خاتم سطر
Break Link	ربط توڑ
Break Link	ربط توڑیں
Break Point	توڑ مقام
Brick	اینٹ
Bridge Connections	برج کنکشن
Briefcase	بریف کیس
Bright	اجلا
Brightness	اجلا ہیں
Bring Forward	آگے لائیں
Bring To Front	سامنے لائیں
British Indian Ocean Territories	برطانوی بحر ہند علاقے
Browse	براؤز کریں
Browse for Folder	پوشے کے لیے براؤز کریں
Browse for Printer	پرنٹر کے لیے براؤز کریں
Browse View	براؤز منظر
Browser	براؤزر
Brunei	برونائی
Brunei Darussalam	برونائی دارالسلام
Bubble	بلبلہ
Bubbles	بلبلے
Build	بلڈ بنائیں
Build	تعمیر کریں
Builder	تعمیر کنندہ
Built In	درساختہ
Built-in Menus	درساختہ مینیو
Bulgaria	بلغاریہ
Bulgarian	بلغاریائی

Blue Hues	نیلی شکل
Body	جسد
Body Text	جسدی متن
Bold	جلی
Bolivia	بولیویا
Book layout	کتابی لے آؤٹ
Booklet	کتابچہ
Bookmark	نشانی
Bookmark name	نام نشانی
Boolean	بولیائی
Boot	بوٹ کریں
Booted	بوٹ کردہ
Booting	بوٹ کر رہا ہے
Booting	بوٹ کرنا
Border	بارڈر
Border Color	بارڈر رنگ
Borders	بارڈر
Borders and Shading	بارڈر اور شیڈنگ
Bosnia and Herzegovina	بوسنیا و ہرزیگووینا
Both	دونوں
Bottom	پایان
Bottom Border	پایان بارڈر
Bottom Margin	پایان حاشیہ
BounceKeys	پلٹ کلیدیں
Box Drawing	خانہ ڈرائنگ
Braces	منحنی خطوط وحدانی
Brackets	خطوط وحدانی
Brazil	برازیل
Break	توڑیں/ جدا کریں
Break	روک/ توڑ

Bulk Mail	ڈاک کی بڑی تعداد
Bullet	شق
Bullet Character	شق کریکٹر
Bullet Style	شق طرز
Bulleted List	شق دار فہرست
Bullets	شقیں
Bullets and Numbering	شقیں اور نمبر کاری
Burkina Faso	برکینا فاسو
Burundi	برونڈی
Business	مصروفیت / کاروبار
Business Address	کاروباری پتا
Business Card	کاروباری کارڈ
Business Fax	کاروباری فیکس
Business Information	کاروباری معلومات
Business Phone	کاروباری فون
Business Web Page	کاروباری ویب صفحہ
Busy	مصروف
Button	بٹن
Button Editor	بٹن تدوین کار
By	بمطابق / وار
By Category	زمرہ وار
By Creator	بمطابق تخلیق کار
By Date	بمطابق تاریخ
By date	تاریخ وار
By Follow-up Flag	بمطابق پیروی پرچم
By Internet Address	بمطابق انٹرنیٹ پتا
By Last Result	بمطابق آخری نتیجہ
By Last Run Time	بمطابق آخری چلت وقت
By Name	بمطابق نام
By Next Run Time	بمطابق اگلے چلت وقت

By Schedule	بمطابق میقات بندی
By Sender	بمطابق مرسل
By size	بمطابق سائز
By Status	بمطابق حالت
By title	عنوان وار
By Type	بمطابق قسم
Bypass	اغماض کریں
Bypass proxy server	پراکسی پیش کار اغماض کریں
Byte	باٹ
Byte Count	باٹ گنتی
Bytes	باٹ
Bytes Received	موصولہ باٹ
Bytes Received Throughput	موصولہ باٹ بقدر شرح
Bytes Sent	مرسل باٹ
Bytes Throughput	باٹ بقدر شرح
Cache	کیسہ
Calc Sheet	حساب نامہ
Calculate	حساب کریں
Calculate this formula automatically	اس فارمولا کا خود بخود حساب لگائیں
Calculated Item	محسوب اشیاء
Calculated Totals and Fields	محسوب میزانات و قطعہ جات
Calculating	حساب لگا رہے
Calculating	حساب لگانا
Calculation	حساب کتاب
Calculator	کیلکولیٹر
Calendar	کیلنڈر
Calendar Coloring	کیلنڈر رنگ
Calendar Options	کیلنڈر اختیارات
Calendar type	کیلنڈر قسم

Call	کال
Call now	اب کال کریں
Call waiting	انتظاری کال
Callback	واپسی کال
Callback	جوابی کال
Callback Fixed Session	واپسی کال مقررہ سیشن
Callback Roving Session	واپسی کال گشت سیشن
Caller ID	کالر شناخت
Calling	کال کر رہا ہے
Calling	کال کر رہا ہے
Calling card dialing steps	کالنگ کارڈ کے ڈائلنگ مراحل
Callout	معاون اشارہ
Callouts	معاون اشارہ جات
Calls	کال کرتا ہے
Calls	کالیں
Cambodia	کمبوڈیا
Camera Angle	کیمرہ زاویہ
Camera Model	کیمرہ ماڈل
Cameroon	کیمرون
Can be used on	قابل استعمال پر
Canada	کینیڈا
Cancel	منسوخ کریں
Cancel All Documents	تمام دستاویزات منسوخ کریں
Cancel Edit	تدوین منسوخ کریں
Cancel Find	ڈھونڈیں منسوخ کریں
Cancel Message	پیغام منسوخ کریں
Cancel Printing	چھپائی منسوخ کریں
Cancel Signup	سائن اپ منسوخ کریں
Canceled	منسوخ شدہ
Canceling	منسوخ کر رہا ہے

Canceling	منسوخ کرنا
Cancelled operation	منسوخ شدہ عملیہ
Cancels	منسوخ کرنا ہے
Cannot access directory	ڈائریکٹری تک رسائی نہیں کر سکتا
Cannot apply chart type	چارٹ قسم نہیں لگا سکتا
Cannot Complete the CD Writing Wizard	CD تحریر مددگار مکمل نہیں کر سکتا
Cannot delete built-in format	درساختہ وضع حذف نہیں کر سکتا
Cannot empty the Clipboard.	تختہ تراشہ خالی نہیں کر سکتا۔
Cannot Install this Hardware	اس ہارڈ ویئر کی تنصیب نہیں کر سکتا
Cannot open the Clipboard.	تختہ تراشہ نہیں کھول سکتا۔
Cannot save this message	یہ پیغام محفوظ نہیں کر سکتا
Can't check the spelling	یجے پڑتال نہیں کر سکتا
Can't play on this computer	اس کمپیوٹر پر نہیں چل سکتا
Can't Repeat	دہرا نہیں سکتا
Can't Undo	کالعدم نہیں کر سکتا
Cape Verde	کیپ وردے
Capitalization	بڑے حروف کاری
Caption	کیپشن
Capture Image	نقش گرفت
Caret Character	جزم کریکٹر
Carry out	نیٹائیں
Carrying out	نیٹارہا ہے
Carrying out	نیٹانا
Cascade	چھرن
Cascading	چھرن کاری
Case sensitive	حرفی شکل شناس
Catalan	کیٹلان

Center	بمرکز کریں
Center	مرکز
Center Across	آریار بمرکز کریں
Center Alignment	سیدھ بمرکز کریں
Center Vertically	عمودی بمرکز کریں
Centered and rotated to fit	موزونی کے لیے بمرکز اور گھمایا گیا
Centered	بمرکز کردہ
Centering	بمرکز کر رہا ہے
Centering	بمرکز کرنا
Centimeters	سینٹی میٹر
Central African Republic	وسطی افریقائی جمہوریہ
Certificate information	تصدیق نامہ معلومات
Certificate name	نام تصدیق نامہ
Certificates	تصدیق نامے
Certificates and Algorithms	تصدیق نامے و الگورزم
Chad	چاڈ
Change	تبدیل کریں
Change a record list	ریکارڈ فہرست تبدیل کریں
Change All	تمام تبدیل کریں
Change Automatic Download Settings	خودکار ڈاؤن لوڈ سیٹنگیں تبدیل کریں۔
Change Chart Data	چارٹ کوائف تبدیل کریں۔
Change Icon	شبیہ تبدیل کریں
Change Key Sequence	کلیدی تسلسل تبدیل کریں
Change Mapping	نقشہ کاری تبدیل کریں
Change Option Title	عنوان اختیارات تبدیل کریں
Change or remove your password	اپنا پاس ورڈ ہٹائیں یا تبدیل کریں
Change Password	پاس ورڈ تبدیل کریں
Change Permissions	اجازتیں تبدیل کریں

Catalog	کیٹلاگ
Catch Up	پکڑیں
Catch up	جا پکڑیں
Catching up	پکڑنے کے قریب
Catching up	جا پکڑنا
Categories	زمرہ جات/زمرے
Categories (X Labels) in First Column	زمرے (X لیبل) پہلے کالم میں
Categories (X Labels) in First Row	زمرے (X لیبل) پہلی صف میں
Categories (X Values) in First Column	زمرے (X قدریں) پہلے کالم میں
Categories (X Values) in First Row	زمرے (X قدریں) پہلی صف میں
Categories in reverse order	زمرے معکوس ترتیب میں
Category	زمرہ
Category (X) axis	زمرہ (X) محور
Category (X) axis scale	زمرہ (X) محور پیمانہ
Category Axis Title	زمرہ عنوان محور
Category Labels	زمرہ لیبل
Category name	زمرہ نام
Cayman Islands	جزائر کیمن
Cc	نقل برائے
CD Music	CD موسیقی
CD name	CD نام
CD-ROM Graphic	CD-ROM گرافی
Cell	سیل
Cell Alignment	سیل سیدھ
Cell link	سیل ربط
Cell Properties	سیل خواص
Cells	سیل

selection	بڑے
Changes the font size to large	بڑے فونٹ میں تبدیل کرتا ہے
Changes the font size to the smallest	سب سے چھوٹا فونٹ سائز تبدیل کرتا ہے
Changes the format of the message to HTML	پیغام کی HTML وضع تبدیل کرتا ہے
Changes the window position.	دریچہ پوزیشن تبدیل کرتا ہے۔
Changes the window size.	دریچہ سائز تبدیل کرتا ہے۔
Changes to a medium font	درمیانے فونٹ میں تبدیل کرتا ہے
Changes to a small font	چھوٹے فونٹ میں تبدیل کرتا ہے
Changes will take effect after you restart	تبدیلیاں پھر شروع ہونے کے بعد مؤثر ہوں گی
Changing	تبدیل کر رہا ہے
Changing	تبدیل کرنا
Changing cells	سیل تبدیل کر رہا ہے
Channel	چینل
Channel Bar	چینل بار
Channel Guide	چینل گائیڈ
Channel information	چینل معلومات
Chapter	باب
Character	کریکٹر
Character Count	کریکٹر شمار
Character font	کریکٹر فونٹ
Character Map	کریکٹر نقشہ
Character Scaling	کریکٹر پیمائی
Character spacing	کریکٹر فاصلہ کاری
Character Style	کریکٹر طرز
Characters	کریکٹر
Characters such as commas or tabs	کاما و جداول جیسے کریکٹر

Change recipient list	وصولندہ فہرست تبدیل کریں
Change Security Settings	سلامتی سیٹنگیں تبدیل کریں
Change Series Data	سلسلہ کوائف تبدیل کریں
Change settings	سیٹنگیں تبدیل کریں
Change Shape	شکل تبدیل کریں۔
Change Source	ماخذ تبدیل کریں
Change Text	متن تبدیل کریں
Change Text Direction	سمت متن تبدیل کریں
Change the appearance of desktop	ڈیسک ٹاپ کی ظاہری شکل تبدیل کریں
Change To	تبدیل کریں در
Change User Option	صارف اختیار تبدیل کریں
Change/Remove	تبدیل کریں / ہٹائیں
Changed	تبدیل شدہ
Changed	تبدیلی مکمل
Changes	تبدیل کرتا ہے
Changes	تبدیلیاں
Changes direction to left-to-right	بائیں سے دائیں سمت تبدیل کرتا ہے
Changes direction to right-to-left	دائیں سے بائیں سمت تبدیل کرتا ہے
Changes made to drive	ڈرائیو میں کی گئی تبدیلیاں
Changes the alignment of characters	کریکٹر کی سیدھ تبدیل کرتا ہے
Changes the appearance of characters	کریکٹر کی ظاہری شکل تبدیل کرتا ہے۔
Changes the background color	پس منظری رنگ تبدیل کرتا ہے
Changes the case of the letters	حروف کی شکل تبدیل کرتا ہے
Changes the color of the selected text	منتخب متن کا رنگ تبدیل کرتا ہے
Changes the font size of the	انتخاب کا فونٹ سائز تبدیل کرتا ہے

Check Document	دستاویز پڑتال
Check for new messages in all folders	تمام پوشوں میں نئے پیغامات پڑتال کریں
Check In	با نشان کریں
Check mark	نشان پڑتال
Check Names	نام پڑتال
Check Names	نام پڑتال کریں
Check out	بے نشان کریں
Check Out	خارج کریں
Checked	پڑتال مکمل / پڑتال کردہ
Checkerboard	بساط
Checking	پڑتال کر رہا ہے
Checking	پڑتال کرنا
Checking mail	ڈاک پڑتال کر رہا ہے
Checkmark	پڑتالی نشان
Checkmark Bullets	پڑتالی نشان شقیں
Checks for new messages	نئے پیغامات پڑتال کرتا ہے
Checks the spelling in a message	پیغام میں بجے پڑتال کرتا ہے
Chevron	شبیوران
Child menu	تابع مینیو
Chile	چلی
China	چین
Chinese	چینی
Chinese (PRC)	چینی (عوامی جمہوریہ)
Chinese (Singapore)	چینی (سنگا پور)
Chinese (Taiwan)	چینی (تائیوان)
Chinese Translation	چینی ترجمہ
Choose	انتخاب کریں
Choose a bar style	کوئی بار طرز انتخاب کریں
Choose a component	کوئی جزو انتخاب کریں

characters, when sending.	کرکٹر، جب بھیجوائیں
Charged	جارج مکمل
Charging	جارج ہو رہا ہے
Charging	جارج کرنا
Chart	چارٹ
Chart Area	چارٹ علاقہ
Chart depth	چارٹ گہرائی
Chart dimension	چارٹ بعد
Chart Fonts	چارٹ فانٹ
Chart Options	چارٹ اختیارات
Chart sub-type	چارٹ ذیلی قسم
Chart title	چارٹ عنوان
Chart Type	چارٹ قسم
Chart Wizard - Step 1 of 2	چارٹ مددگار - 2 مراحل کا 1
Chart Wizard - Step 1 of 5	چارٹ مددگار - 5 مراحل کا 1
Chart Wizard - Step 2 of 2	چارٹ مددگار - 2 مراحل کا 2
Chart Wizard - Step 4 of 5	چارٹ مددگار - 4 مراحل کا 3
Charting	چارٹ کاری
Charts	چارٹ
ChartWizard - Step 2 of 5	چارٹ مددگار - 5 مراحل کا 2
ChartWizard - Step 3 of 5	چارٹ مددگار - 5 مراحل کا 3
ChartWizard - Step 4 of 5	چارٹ مددگار - 5 مراحل کا 4
ChartWizard - Step 5 of 5	چارٹ مددگار - 5 مراحل کا 5
Chat	بات چیت کریں
Chatting	بات چیت
Chatting	بات چیت کر رہا ہے
Check	پڑتال کریں
Check Backup File Location	پشتارہ مسل محل وقوع پڑتال کریں
Check box	پڑتال خانہ

Clear Contents	مشمولات صاف کریں
Clear Formatting	وضع کاری صاف کریں
Clear Grid	گرڈ صاف کریں
Clear Image	نقش صاف کریں
Clear List	فہرست صاف کریں
Clear Selection	انتخاب صاف کریں
Clear the checkbox	پڑتال خانہ صاف کریں
Cleared	صاف
Clearing	صاف کر رہا ہے
Clearing	صاف کرنا
Click	کلک کریں
Click and drag several objects.	متعدد آبجیکٹ کلک کریں اور گھسیٹیں۔
Click here	یہاں کلک کریں
Click here for disk space	ڈسک گنجائش کے لیے یہاں
Click here or press F1.	یہاں کلک کریں یا F1 دبائیں۔
Click here to activate now	اب زیر عمل بنانے کے لیے یہاں کلک کریں
Click me to get help	مدد کے لیے مجھے کلک کریں
Click Next to continue.	جاری رکھنے کے لیے اگلا پر کلک کریں۔
Click Next when you are ready	جب آپ تیار ہوں تو اگلا پر کلک کریں۔
Clicked	کلک کردہ
Clicking	کلک جاری
Clicking	کلک کرنا
Client	وصول کار
Client Authentication	وصول کار توثیق نامہ
Client Name	نام وصول کار
Clip Art	آرٹ تراشہ
Clip selection	تراشہ انتخاب

Choose a control	کوئی کنٹرول انتخاب کریں
Choose a default media player	طے شدہ میڈیا پلیئر انتخاب کریں
Choose a default messaging	طے شدہ پیغام کاری انتخاب کریں
Choose a default Web browser	طے شدہ ویب براؤزر انتخاب کریں
Choose a letter style	کوئی حرفی طرز انتخاب کریں
Choose a network connection	ایک نیٹ ورک کنکشن کا انتخاب کریں
Choose a view style	کوئی طرز منظر انتخاب کریں
Choose columns	کالم انتخاب کریں
Choose Details	تفصیلات انتخاب کریں
Choose directory to search	تلاش کے لیے ڈائریکٹری انتخاب کریں
Choose Font	فانٹ انتخاب کریں
Choose Programs	پروگرام انتخاب کریں
Choose Texture	بنت انتخاب کریں
Choose Texture File	مسئل بنت انتخاب کریں
Choosing	انتخاب
Choosing	انتخاب کر رہا ہے
Chosen	انتخاب مکمل/انتخاب کردہ
Christmas Island	کرسمس جزیرہ
Citation	نظیر
City	شہر
Class	صنف
Classic	کلاسیکی
Classification	صنف بندی
Cleaning Up	صاف کر رہا ہے
Clear	صاف کریں
Clear a Check box	پڑتال خانہ صاف کریں
Clear All	تمام صاف کریں

Collecting registration data	رجسٹریشن کوائف جمع کرنا
Collecting your user settings	اپنی صارف سینٹنگں جمع کر رہا ہے
Collection	مجموعہ
Collections	مجموعے
Colombia	کولمبیا
Colon	علامت وقفہ
Color	رنگ
Color 1	رنگ 1
Color Box	رنگ خانہ
Color Management	رنگ بندوبست
Color palette	رنگ پیلٹ
Color Picker	رنگ چنندہ
Color quality	رنگ کوالٹی
Color Representation	رنگ کا جلوہ
Color Scheme	رنگ سکیم
Color Schemes	رنگ سکیمیں
Color/Grayscale	رنگ/مثیلا پیمانہ
Colored	رنگدار
Colorful	رنگین
Coloring	رنگ کاری
Colors	رنگ
Colors and Lines	رنگ اور لکیریں
Column	کالم
Column Break	کالم توڑ
Column chart with 3-D markers	کالم چارٹ مع 3 ڈی نشان انداز
Column data format	کالم کوائف وضع
Column for	کالم برائے
Column Group	کالم گروپ
Column shape	کالم شکل

Clipboard	تختہ تراشہ
Clipboard Contents	تختہ تراشہ مشمولات
Clips	تراشہ جات
Clockwise	گھڑی وار
Close	بند کریں
Close All	تمام بند کریں
Close box	بندش خانہ
Close Button	بندش بٹن
Close File	مسئل بند کریں
Close Find	ڈھونڈ بند کریں
Close Menu (Resume)	مینيو بند کریں (پھر جاری)
Close on dial	ڈائل پر بند کریں
Close program	پروگرام بند کریں
Closed	بند کر دیا گیا/ بند کردہ
Closes the window.	دریچہ بند کریں.
Closes tips pane	ٹوٹکے جھروکا بند کریں
Closing	بند کر رہا ہے
Closing	بند کرنا/ بندش
Clouds	بادل
Cm	سم (سینٹی میٹر)
Cocos Islands	جزائر کوکوس
Code	ضابطہ
Codec	کوڈیک
Collaboration	ہم کاری
Collapse	تفصیل غائب کریں
Collapse All	تمام تفصیل غائب کریں
Collapse Category	زمرہ تفصیل غائب کریں
Collapses	تفصیل غائب/تفصیل ظاہر
Collate	حسب ترتیب کریں
Collect	جمع کریں

Column width	کالمی چوڑائی
Column with a conical shape.	مخروط شکل کالم
Column with a pyramid shape.	ابرام شکل کالم
Column(s) of Labels.	لیبلوں کے کالم
Column(s) of Titles.	عنوانات کے کالم
Columns	کالم
Columns available	دستیاب کالم
Columns shown	نمایش کردہ کالم
Com Addins	Com اضافہ جات
Combination	امتزاج
Combinations	امتزاجات
Combine	امتزاج کریں
Combine and Decode	ملائیں اور ضابطہ رہا کریں
Combined	مخلوط
Combining	امتزاج کر رہا ہے
Combining the messages	پیغامات کا امتزاج کر رہا ہے
Combo Box	طومار خانہ
Comma	کاما
Comma Separated Values	جدا بہ کاما قدریں
Command	حکم
Command Button	حکم بٹن
Commands	احکام
Commands and Options	احکام اور اختیارات
Comment	تبصرہ
Commenting	تبصرہ کر رہا ہے
Commenting	تبصرہ کرنا
Comments	تبصرہ جات / تبصرے
Common hardware types	مشترک ہارڈویئر قسمیں
Common Queries	مشترک طلبیں
Common Symbols	مشترک علامات

Common Tasks	مشترک کام
Communicate	مواصلت کریں
Communicating	مواصلت کر رہا ہے
Communicating	مواصلت کرنا
Communication	مواصلت
Communications	مواصلات
Comoros	کوموروس
Compact	کمپیکٹ
Compacts the selected local folder	منتخب مقامی پوشہ سکیڑتا ہے
Companies	کمپنیاں
Company	کمپنی
Company (Last First)	کمپنی (آخری پہلے)
Company (Last, First)	کمپنی (آخری، پہلی)
Company Name	نام کمپنی
Company Yomi	کمپنی پومی
Compare	موازنہ کریں
Compare to	بموازنہ
Comparing	موازنہ کر رہا ہے
Comparing	موازنہ کرنا
Comparison	موازنہ کاری
Compatibility	موازنیت
Compatibility mode	موازنیتی موڈ
Compatibility Warning	تنبیہ موازنیت
Compatible	موازن
Compile	مرتب کریں
Compiled	مرتب کردہ
Compiling	مرتب کر رہا ہے
Compiling	مرتب کرنا
Complementary Color	تکمیلی رنگ

Components	جزویات
Compose	کمپوز کریں
Compose your document	دستاویز کمپوز کریں
Composer	کمپوزر
Composing	کمپوز کر رہا ہے
Composing	کمپوز کرنا
Compress	سکیڑیں
Compress disk space	ڈسک جگہ سکیڑیں
Compress old files	پرانی مسلیں سکیڑیں
Compress or Encrypt attributes	اوصاف سکیڑیں یا خفیہ کریں
Compress Pictures	تصاویر سکیڑیں
Compressed	سکیڑا ہوا
Compressed (zipped) Folder	سکیڑا ہوا (زپ) پوشہ
Compressed (zipped) Folders	سکیڑے ہوئے (زپ) پوشے
Compressed (zipped) Folders Warning	سکیڑے ہوا (زپ) تنبیہی پوشے
Compressing	سکیڑ رہا ہے
Compressing	سکیڑنا
Compression	سکڑاؤ
Computer	کمپیوٹر
Computer description	تصریح کمپیوٹر
Computer domain	کمپیوٹر عمل داری
Computer Graphic	کمپیوٹر گرافی
Computer Locked	کمپیوٹر مقفل
Computer Manufacturer	کمپیوٹر مصنوعہ کار
Computer name	نام کمپیوٹر
Computer Name Changes	کمپیوٹر نام تبدیلیاں
Computer(s) available for reconnection	پھر کنکشن کے لیے دستیاب کمپیوٹر
Computer(s) offline	آف لائن کمپیوٹر

Complete	مکمل
Complete	مکمل کریں
Complete	مکمل
Complete Word	مکمل لفظ
Completed	مکمل ہو گیا
Completing	مکمل کر رہا ہے
Completing configuration	تشکیل مکمل کر رہا ہے
Completing installation	تنصیب مکمل کر رہا ہے
Completing the Add Hardware	اضافہ ہارڈ ویئر مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the Backup Wizard	پشتارہ مددگار مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the CD Writing Wizard	CD تحریر مددگار مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the Collection Phase	مرحلہ مجموعہ مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the Network Setup	نیٹ ورک سیٹ اپ مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the New Connection Wizard	نیا کنکشن مددگار مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the Restore Wizard	بحالی مددگار مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the Sound Hardware	آواز ہارڈ ویئر مکمل کیا جا رہا ہے
Completing the Web Publishing Wizard	ویب اشاعت مددگار مکمل کیا جا رہا ہے
Completion	تکمیل
Completions	تکمیلات
Complex	مرکب
Complex scripts	مرکب نوشتہ جات
Component	جزو
Component Type	قسم جزو
Components	اجزا

Confirm Toolbar Close	ٹول بار بند تصدیق کریں۔
Confirmation	تصدیق
Confirmation Field	قطعہ تصدیق
Confirmed	تصدیق کردہ
Confirming	تصدیق کر رہا ہے
Confirming	تصدیق کرنا
Conflict	تعارض
Congo	کانگو
Congo (DRC)	کانگو (DRC)
Congratulations	مبارک باد
Connect	جڑیں
Connect my local area network (LAN)	میرا مقامی علاقہ نیٹ ورک جڑیں (LAN)
Connect as	جڑیں بطور
Connect Text Boxes	متن خانے جوڑیں
Connect to	جڑیں بطرف
Connect to	جڑیں بطرف
Connect to Printer	جڑیں بطرف پرنٹر
Connect to the Internet	انٹرنیٹ سے جڑیں
Connect to the Internet	جڑیں بطرف انٹرنیٹ
Connect using	جڑنے کے لیے استعمال کر رہا ہے
Connect using my phone line	میری فون لائن استعمال کرتے ہوئے جڑیں
Connected	جڑا ہوا
Connecting	جڑ رہا ہے
Connecting	جڑنا
Connecting to	جوڑ رہا ہے بطرف
Connecting to %s	جڑ رہا ہے بطرف %
Connecting to device	آلہ سے جڑ رہا ہے
Connecting to server	پیش کار سے جڑ رہا ہے

Condition	شرط
Conditional	مشروط
Conditions	شرائط
Conferencing Server	کانفرنسی پیش کار
Configuration	تشکیل
Configure	تشکیل کریں
Configure options	اختیارات تشکیل کریں
Configure Port	تشکیل پورٹ
Configured	تشکیل کردہ
Configures your accounts	آپ کے اکاؤنٹ کی تشکیل کرتا ہے
Configuring	تشکیل کر رہا ہے
Configuring	تشکیل کرنا
Confirm	تصدیق کریں
Confirm Delete	حذف تصدیق کریں
Confirm Device Removal	آلہ ہٹانا تصدیق کریں
Confirm File Delete	مسئل حذف تصدیق کریں
Confirm File Move	مسئل پڑھانا تصدیق کریں
Confirm File Rename	مسئل نیا نام تصدیق کریں
Confirm File Replace	مسئل بدلنا تصدیق کریں
Confirm Folder Delete	پوشہ حذف تصدیق کریں
Confirm Folder Move	پوشہ پڑھائیں تصدیق کریں
Confirm Folder Replace	پوشہ بدلنا تصدیق کریں
Confirm network key	نیٹ ورک کلید تصدیق کریں
Confirm new password	نیا پاس ورڈ تصدیق کریں
Confirm Offline Item Delete	آف لائن اشیاء کی حذف تصدیق کریں
Confirm password	پاس ورڈ تصدیق کریں
Confirm Replace	بدلنا تصدیق کریں
Confirm Schedule Delete	مقیات بندی حذف تصدیق کریں
Confirm Stream Loss	نقصان بہاؤ تصدیق کریں

displaying Help.	حامل۔
Contains commands for new items	نئی اشیاء کے لیے احکام کا حامل
Content	مشمول
Content to download:	مشمول برائے ڈاؤن لوڈ:
Content type (MIME):	قسم مشمول (MIME):
Contents	مشمولات
Contents and Index	مشمولات اور اشاریہ
Context	سیاق
Context Sensitive	سیاق شناس
Continue	جاری رکھیں
Continue Anyway	بہر صورت جاری رکھیں
Continue Numbering	نمبر کاری جاری رکھیں
Continuing	جاری رکھتے ہوئے
Continuing	جاری رکھنا
Continuous	جاری
Contrast	تناسب امتزاج
Control	کنٹرول
Control AutoCorrect Options	کنٹرول خود تصحیح اختیارات
Control Menu	کنٹرول مینیو
Control Panel	کنٹرول پینل
Control Panel DLL	کنٹرول پینل DLL
Control Toolbox	کنٹرول ٹول خانہ
Controls	کنٹرول
Convention	رواج
Conventional	مروجہ
Conversation	تبادلہ خیال
Conversion	بدلی
Convert	بدلیں
Convert Handwriting to Text	دستی تحریر کو متن میں

Connecting to the Network	نیٹ ورک سے جڑ رہا ہے
Connection	کنکشن
Connection complete	کنکشن مکمل
Connection List	فہرست کنکشن
Connection Preferences	کنکشن ترجیحات
Connection type	قسم کنکشن
Connections	کنکشن
Connector	رابط
Connectors	رابط
Connects to a network drive.	نیٹ ورک آلہ سے جڑنا ہے۔
Consistant	متواتر
Consistenc/ Consistency	تواتر
Contact	رابطہ فرد
Contact	رابطہ کریں
Contact index on side	اشاریہ رابطہ فرد ایک طرف
Contact Photograph	فوٹو رابطہ فرد
Contacted	رابطہ ہو گیا
Contacting	رابطہ کر رہا ہے
Contacting	رابطہ کرنا
Contacts	رابطہ افراد
Containing text	متن کا حامل
Contains	حامل
Contains	بشمول
Contains commands for editing items	تدوینی اشیا کے لیے احکامات کا حامل
Contains commands for help	مدد کے لیے احکامات کا حامل
Contains commands for text size	متن سائز کے احکامات کا حامل
Contains commands for browsing pages	صفحات کی براؤز کاری کے احکام کا حامل۔
Contains commands for	مدد دکھانے کے لیے احکام کا

Copy music at this quality.	اس کوالٹی پر موسیقی نقل کریں
Copy of	نقل از
Copy of %s	نقل از %
Copy Picture	تصویر نقل کریں
Copy properties	خواص نقل کریں
Copy selected objects	منتخب آبجیکٹ نقل کریں
Copy Shortcut	تیزراہ نقل کریں
Copy Text	متن نقل کریں
Copy the item(s) to the selected folder	منتخب پوشہ میں اشیاء نقل کریں
Copy To	نقل کریں بطرف
Copy to Audio CD	آڈیو CD میں نقل کریں
Copy to CD not allowed	CD میں نقل کی اجازت نہیں
Copy to Collection	مجموعہ میں نقل کریں
Copy to Folder	نقل بطرف پوشہ
Copy to portable player not allowed	نقل پذیر پلیئر میں نقل کی اجازت نہیں
Copying	نقل کر رہا ہے
Copying	نقل کر رہا ہے
Copying files	مسلیں نقل کر رہا ہے
Copying messages	پیغامات نقل کر رہا ہے
Copying new files	نئی مسلیں نقل کر رہا ہے
Copyright	حق تصنیف
Copyright Corporation	Microsoft Corporation
Coral Hues	مرجان شکل
Core	مرکزہ
Corner	گوشہ
Corner Stone	سنگ گوشہ
Corners	گوشے

Convert to	بدلیں
Converted	بدلیں بطرف
Converting	بدل دیا گیا
Converting	بدل رہا ہے
Converts a number to text	بدلنا
Converts the current message to HTML	عدد کو متن میں بدلتا ہے
Cook Islands	حالیہ پیغام کو HTML میں بدلتا ہے
Cookie	جزائر کک
Coordinates	کوکی
Copied	معددات
Copied	نقل شدہ
Copied Cells	نقل کردہ
Copies	نقل کردہ سیل
Copies items to the clipboard.	نقول
Copies selected messages to a folder	تختہ تراشہ کے لیے اشیاء کی نقل بنانا ہے
Copies the message to a folder	منتخب پیغامات پوشہ میں نقل کرتا ہے
Copies the selected text to the clipboard	پوشہ میں پیغام نقل کرتا ہے
Copy	نقل
Copy Button Image	منتخب متن کو تختہ تراشہ پر نقل کرتا ہے
Copy Character	نقل کرتا ہے
Copy Chart	نقل
Copy Disk	نقل
Copy files from	نقل
Copy Here	نقل کرتا ہے
Copy Music	نقل کرتا ہے

Corporate	کارپوریٹ
Correction	تصحیح
Corrupt	خراب
Costa Rica	کوسٹاریکا
Could not create the Direct3D device.	Direct3D آلہ نہیں بنا سکا.
Could not initialize the screen saver.	سکرین محافظ کی ابتدا نہیں کر سکا.
Could not load required media	مطلوبہ میڈیا لوڈ نہیں کر سکا
Could not reconnect network drives	نیٹ ورک آلات کو پھر ربط نہیں کر سکا
Could not reset the Direct3D device.	Direct3D آلہ کو پھر سیٹ نہیں کر سکا.
Count	شمار
Counter	شمارندہ
Counting	شمار کر رہا ہے
Counting	شمار کرنا
Country Code	ملکی کوڈ
Country or Region	ملک یا ریجن
Country/region code:	ملک/ریجن کوڈ:
Country/Region:	ملک/ریجن:
Courtesy copies (cc)	اضافی نقول (cc)
Courtesy Title	خطاب
CPU Time	CPU وقت
CPU Usage	CPU استعمال
CPU Usage History	CPU استعمال سابقات
Crash	تباہ
Crashed program	پروگرام جو اب دے گیا
Create	بنائیں
Create a new identity	نئی شناخت بنانا ہے
Create a new Internet account	ایک نیا انٹرنیٹ اکاؤنٹ بنائیں

Create a new Internet mail account	ایک نیا انٹرنیٹ ڈاک اکاؤنٹ بنائیں
Create a new port:	ایک نیا دہانہ بنائیں:
Create Active Desktop items Here	فعال ڈیسک ٹاپ اشیا یہاں بنائیں
Create Copy	نقل بنائیں
Create Document Shortcut Here	دستاویز تیز راہ یہاں بنائیں
Create Folder	پوشہ بنائیں
Create in	بنائیں در
Create List	فہرست بنائیں
Create New	نیا بنائیں
Create New Folder	نیا پوشہ بنائیں
Create Rule	قاعدہ بنائیں
Create Rule From Message	قاعدہ از پیغام بنائیں
Create rules for e-mail messages	ای-میل پیغامات کے لیے قواعد بنائیں
Create rules for News messages	خبری پیغامات کے لیے قواعد بنائیں
Create Scrap Here	سکرپ یہاں بنائیں
Create Shortcut	تیز راہ بنائیں
Create Shortcut	تیز راہ بنائیں
Create Shortcuts Here	تیز راہیں یہاں بنائیں
Create Unassigned Copy	غیر مفوضہ نقل بنائیں
Create, change, and delete accounts	اکاؤنٹ بنائیں، تبدیل اور حذف کریں
Created	بنا ہوا
Creates a new e-mail message	نیا ای-میل پیغام بنانا ہے
Creates a new Mail account	نیا ڈاک اکاؤنٹ بنانا ہے
Creates a new mail message.	ایک نیا ڈاک پیغام بنانا ہے
Creates a new message	نیا پیغام بنانا ہے
Creates a new playlist	ایک نئی پلیے فہرست بنائیں

CSV Export	برآمد CSV
Cuba	کیوبا
Cube	مکعب
Curly quotes	خم دار علامت اقتباس
Current	حالیہ
Current Activity	حالیہ سرگرمی
Current date	حالیہ تاریخ
Current Meeting Time	حالیہ وقت ملاقات
Current Page	حالیہ صفحہ
Current Playlist	حالیہ پلیے فہرست
Current power source	حالیہ بجلی ماخذ
Current printer is unavailable	حالیہ پرنٹر دستیاب نہیں
Current record	حالیہ ریکارڈ
Current synchronization tasks	حالیہ ہم سازی مجموعہ کار
Current System Information	حالیہ نظام معلومات
Current time zone	حالیہ وقت منطقہ
Current type	حالیہ قسم
Current user account password	حالیہ صارف اکاؤنٹ پاس ورڈ
Current value	حالیہ قدر
Current View	حالیہ منظر
Currently	فی الحال
Cursor	کرسر
Cursor blink rate	کرسر جھپک شرح
Cursor Width:	کرسر چوڑائی:
Curve	منحنی
Curve Segment	منحنی ٹکڑا
Curved Connector	منحنی رابطہ
Custom	مخصوص
Custom Controller	مخصوص کنٹرولر

Creates a new, empty folder.	ایک نیا خالی پوشہ بناتا ہے۔
Creates a new, empty shortcut.	ایک نیا خالی تیزراہ بناتا ہے۔
Creates a numbered or bulleted list	نمبر واریا شق وار فہرست بناتا ہے
Creates shortcuts to the selected items.	منتخب اشیاء کی تیز راہیں بناتا ہے
Creating	بنا رہا ہے
Creating	بنانا
Creation date	بنانے کی تاریخ
Creation Software	سافٹ ویئر تخلیق
Creation Time	بنانے کا وقت
Creator	بنانے والا
Credentials	اسناد
Criteria	کسوٹی
Critical Battery	سنگین بیٹری
Critical battery alarm	سنگین بیٹری الارم
Critical Error	سنگین نقص
Critical Stop	سنگین روک
Croatia	کروشیا
Croatian	کروشائی
Cropped to fit	موزوں کرنے کے لیے کراپ کیا گیا
Cross	تقاطع
Cross hair pointer	بال دار اشارہ
Cross platform Fonts	نظام آزاد فانٹ
Cross Reference	بابمی حوالہ
Crossed	متقاطع
Crosses at	تقاطع نہ
Crosstab	بین جدولی
Cryptography Format	خفیہ نگاری وضع

Cyrillic	سیریلی
Czech	چیک
Czech Republic	جمہوریہ چیک
Daily	روزانہ
Danish	ڈنمارکی
Dark Blue	گہرا نیلا
Dark Cyan	گہرا لاجوردی
Dark Green	گہرا سبز
Dark Red	گہرا سرخ
Dash	ڈیش
Dashed	ڈیش دار
Data	کوائف
Data Area	کوائف علاقہ
Data bits	کوائف بٹ
Data Connection Wizard	کوائف کنکشن مددگار
Data Events	وقائع کوائف
Data Files	کوائف مسلیں
Data Label	کوائف لیبل
Data Points	مقامات کوائف
Data preview	کوائف پیش منظر
Data Processing	کوائف کاری
Data range	حد کوائف
Data rate	کوائف شرح
Data series in	سلسلہ کوائف در
Data Source	کوائف ماخذ
Data Table	کوائف جدول
Data type	کوائف قسم
Data view	کوائف منظر
Database	کوائف قبضے
Database	کوائف قبضہ

Custom Button	مخصوص بٹن
Custom Colors	مخصوص رنگ
Custom flag	مخصوص پرچم
Custom image	مخصوص رنگ
Custom Level	مخصوص سطح
Custom Link	مخصوص ربط
Custom Link Bar	مخصوص ربط بار
Custom Show	مخصوص نمائش
Custom type	مخصوص قسم
Customer	گاہک
Customizable	تخصیص پذیر
Customization	تخصیص کاری
Customize	تخصیص کریں
Customize Current View	حالیہ منظر تخصیص کریں
Customize Notifications	اعلانات تخصیص کریں
Customize This Folder	یہ پوشہ تخصیص کریں
Customize Toolbar	ٹول بار تخصیص کریں
Customize Outlook Today	ٹول بار Outlook آج کی تخصیص کریں
Customizing	تخصیص کر رہا ہے
Customizing	تخصیص کرنا
Cut	کاٹیں
Cut and Paste	کاٹیں اور جوڑیں
Cut Cells	سپیل کاٹیں
Cutting	کاٹ رہا ہے
Cutting	کاٹنا
Cyan	لاجوردی
Cycle	دورہ
Cylinder	سلنڈر
Cyprus	قبرص

Database Objects	کوآئفہ آبیچیکٹ
Datasheet	کوآئف نامہ
Datasheet View Cell	سیل کوآئف نامہ منظر
Datasheet View Column	کالم کوآئف نامہ منظر
Datasheet View Row	صف کوآئف نامہ منظر
Datasheet View Title Bar	عنوان بار کوآئف نامہ منظر
Datatype	کوآئف قسم
Date	تاریخ
Date and Time	تاریخ اور وقت
Date completed	تاریخ مکمل
Date Created	بنانے کی تاریخ
Date Deleted	حذف کرنے کی تاریخ
Date format	وضع تاریخ
Date Last Saved	آخری مرتبہ محفوظ کردہ تاریخ
Date Last Used	آخری استعمال کردہ تاریخ
Date separator	تاریخ جداکار
Date Separator	جداکار تاریخ
Date Stamping	تاریخ ڈالنا
Date Taken	تاریخ فرار دی گئی
Date/Time fields	تاریخ / وقت قطعے
Dates in reverse order	معکوس ترتیب میں تواریخ
Day	یوم
Daylight time	دن کا وقت
Days	ایام
DDE application not running	DDE ایپلی کیشن کام نہیں کر رہی ہے
DDE message:	DDE پیغام:
Deactivate	بے عمل کریں
Deal	معاملہ
Dealing	معاملہ کر رہا ہے

Dealing	معاملہ کرنا
Debug	ٹھیک کریں
Debug Break	توڑ ٹھیک کریں
Debug View	منظر ٹھیک کریں
Debugged	ٹھیک کر دیا گیا
Debugging	ٹھیک کر رہا ہے
Debugging	ٹھیک کرنا
Dec	دسمبر
Decimal numbers	اعشاری اعداد
Decimal places	اعشاری مقامات
Decimal separator	اعشاریہ
Decimal symbol	اعشاری علامت
Decimal Tab	اعشاری جدول
Decimal\tF6	اعشاری\F6
Decline	مسترد کریں
Declined	مسترد
Decode	ضابطہ ریائی کریں
Decoded	ضابطہ ریائی مکمل
Decoding	ضابطہ ریائی کر رہا ہے
Decoding	ضابطہ ریائی کرنا
Decompress	بھیلائیں
Decompressed	بھیلا دی گئی
Decompressing	بھیلا رہا ہے
Decompressing	بھیلانا
Decrease	کم کریں
Decrease Indent	پوٹ کم کریں
Decreases indent of selected paragraph	منتخب پیراگراف کی پوٹ کم کرتا ہے
Decreasing	کم کر رہا ہے
Decreasing	کم کرنا

Defragmentation Report	رپورٹ عمل پارہ ربائی
Defragmented	پارہ ربائی مکمل
Defragmenting	پارہ ربائی کر رہا ہے
Defragmenting	پارہ ربائی کرنا
Degrees	درجے
Degrees	درجے / درجات
Deinstall	تثیب ربائی کر رہا ہے
Delay	تاخیر
Delay	تاخیر کر رہا ہے
Delay between letters	تاخیر بین حروف
Delaying	تاخیر کر رہا ہے
Delaying	تاخیر کرنا
Delegate	انتداب کر رہا ہے
Delete	حذف کر رہا ہے
Delete All	تمام حذف کر رہا ہے
Delete Arrow	تیر حذف کر رہا ہے
Delete catalog	کیٹلاگ حذف کر رہا ہے
Delete catalog from system	از نظام کیٹلاگ حذف کر رہا ہے
Delete Column	کالم حذف کر رہا ہے
Delete Comment	تبصرہ حذف کر رہا ہے
Delete Cookies	کوکی حذف کر رہا ہے
Delete Error	نقص حذف کر رہا ہے
Delete Files	مسلب حذف کر رہا ہے
Delete Frame	فریم حذف کر رہا ہے
Delete from Library	از لائبریری حذف کر رہا ہے
Delete from Playlist	از پلے فہرست حذف کر رہا ہے
Delete it	اسے حذف کر رہا ہے
Delete Items	اشیا حذف کر رہا ہے
Delete Journal Entry	اندراج روزنامہ حذف کر رہا ہے
Delete Legend	شناسندہ حذف کر رہا ہے

Decrypt	خفیہ کشائی کر رہا ہے
Decrypting	خفیہ کشائی کر رہا ہے
Decrypting	خفیہ کشائی کرنا
Decryption	خفیہ کشائی
Default	طے شدہ
Default Beep	طے شدہ بپ
Default cell margins	طے شدہ حواشی سیل
Default chart type	بطور طے شدہ چارٹ قسم
Default Connection	کنکشن بطور طے شدہ
Default data type:	طے شدہ کوائف قسم:
Default device:	طے شدہ آلہ:
Default encoding:	طے شدہ ضابطہ بندی:
Default formatting	طے شدہ وضع کاری
Default gateway:	طے شدہ گیٹ وے:
Default Level	طے شدہ سطح
Default Preferences	طے شدہ ترجیحات
Default Printer	پرنٹر بطور طے شدہ
Default Profile	طے شدہ پروفائل
Define	واضح کر رہا ہے
Define Views	وضاحت کر رہا ہے منظر
Defined	وضاحتی
Defining	واضح کر رہا ہے
Defining	واضح کرنا
Definition	تعریف
Definition Term	معیاری تعریف اصطلاح
Definition: Frequency	تعریف: تعدد
Definition: Frequency Of Use	تعریف: تعدد استعمال
Definition: Size	تعریف: سائز
Defragment	پارہ ربائی کر رہا ہے
Defragmentation	پارہ ربائی

Delivery	سپردداری
Delivery options	سپرد داری اختیارات
Demo	مطابره
Demote	گھٹانیں
Demoting	گھٹا رہا ہے
Demoting	گھٹانا
Denmark	ڈنمارک
Department	شعبہ
Dependancy	انحصاری
Dependant	منحصر
Depth	گہرائی
Descending	نزولی
Description	تصریح
Description of service	خدمت کی تصریح
Deselect	انتخاب ختم کریں
Deselecting	انتخاب ختم کر رہا ہے
Deselecting	انتخاب ختم کرنا
Desert	صحرا
Design	ڈیزائن
Design	ڈیزائن کریں
Design a Form	فارم ڈیزائن کریں
Design Checker	پڑتال کنندہ ڈیزائن
Design Outlook Form	فارم ڈیزائن Outlook
Design template	ڈیزائن سانچا
Design Templates	ڈیزائن سانچے
Design View Control	منظر ڈیزائن کنٹرول
Design View Section	منظر ڈیزائن صیغہ
Design View Title Bar	منظر ڈیزائن عنوان بار
Designer	ڈیزائنر
Designing	ڈیزائن کر رہا ہے

Delete Message\ tCtrl+D	حذف کریں پیغام\ tCtrl+D
Delete Object	آئیچیٹ حذف کریں
Delete Overlay	پوشش حذف کریں
Delete Page	صفحہ حذف کریں
Delete Port	دبانہ حذف کریں
Delete Query	طلب حذف کریں
Delete Record	ریکارڈ حذف کریں
Delete Row	صف حذف کریں
Delete Rows	صفیں حذف کریں
Delete Slide	سلائیڈ حذف کریں
Delete Stuff	مواد حذف کریں
Delete Table	جدول حذف کریں
Delete temporary files	عارضی مسلیں حذف کریں
Delete Watch	نگہبانی حذف کریں
Deleted	حذف کردہ
Deleted Items	حذف شدہ اشیا
Deletes the selected folder	منتخب پوشہ حذف کرتا ہے
Deletes the selected items	منتخب اشیا حذف کرتا ہے
Deletes the selected items	منتخب پیغامات کو حذف کرتا ہے
Deletes the selection	منتخب حذف کرتا ہے
Deleting	حذف کر رہا ہے
Deleting	حذف کرنا
Deleting Files	مسلیں حذف کر رہا ہے
Deletion	حذف
Delimited	تحدیدی
Delimiter	تحدید کار
Delivered	سپردداری مکمل
Delivering	سپردداری کر رہا ہے
Delivering	سپردداری کرنا

Devices	آلے
Diacritics	شوشے
Diagnostics	فن تشخیص
Diagram	ڈایاگرام
Dial	ڈائل
Dialing	ڈائلنگ
Dialing Options	ڈائل اختیارات
Dialing policy	ڈائلنگ پالیسی
Dialing Properties	ڈائل خواص
Dialing Rules	ڈائلنگ قواعد
Dialog	مکالمہ
Dialog box	مکالمہ خانہ
Dialog boxes	مکالمہ خانے
Dialogs	مکالمے
Dial-up	بذریعہ ڈائل
Dial-up Account	ڈائل اکاؤنٹ
Dial-up connection	ڈائل-اپ کنکشن
Dial-up Networking	ڈائل نیٹ ورک
Dial-Up Networking Error	ڈائل-اپ نیٹ ورکنگ نقص
Diamond	معبین
Dictionaries	لغات
Dictionary	لغت
Dictionary language	لغوی زبان
Differential	اختلافی
Digit	عدد
Digit grouping	عدد گروپ کاری
Digit grouping symbol	عدد گروپ کاری علامت
Digital ID	عددی ID
Digital ID is expired	عددی شناخت کی مدت ختم
Digital ID is invalid	عددی شناخت ناجائز ہے

Designing	ڈیزائن کرنا
Design-Time Control	ڈیزائن و وقت کنٹرول
Desk Top	ڈیسک ٹاپ
Desktop area	ڈیسک ٹاپ علاقہ
Desktop Bands	ڈیسک ٹاپ بینڈ
Desktop Cleanup Wizard	ڈیسک ٹاپ صفائی مددگار
Desktop icons	ڈیسک ٹاپ شبیہیں
Desktop Item	بطور ڈیسک ٹاپ شے
Desktop Setting	ڈیسک ٹاپ سیٹنگ
Destination	مقصود
Destination Number	مقصود نمبر
Details	تفصیل
Details	تفصیل
Detect	کھوج لگائیں
Detected	کھوج لگائے گئے
Detected modems:	کھوج لگائے گئے موڈیم:
Detecting	کھوج لگا رہا ہے
Detecting	کھوج لگانا
Detection	کھوج
Devanagari	دیوناگری
Develop	ترقی دیں
Developed	ترقی یافتہ
Developer	ترقی دہندہ
Developing	ترقی دے رہا ہے
Developing	ترقی دینا
Device	آلہ
Device Disconnect	آلہ منقطع
Device Manager	آلہ مینیجر
Device type	قسم آلہ
Devices	آلات

Discard	مسترد کریں
Discarded	مسترد
Discarding	مسترد کر رہا ہے
Discarding	مسترد کرنا
Disclaimer	لادعویٰ
Disconnect	منقطع کریں
Disconnect Net Drive	نیٹ ڈرائیو منقطع کریں
Disconnect Network Drive	نیٹ ورک ڈرائیو منقطع کریں
Disconnect Network Drives	نیٹ ورک آلات منقطع کریں
Disconnected	منقطع
Disconnecting	منقطع کر رہا ہے
Disconnecting	منقطع کرنا
Disconnects from a network drive	نیٹ ورک آلہ سے منقطع ہونا ہے۔
Discuss	بحث کریں
Discussion	مباحثہ
Disk	ڈسک
Disk Cleanup	ڈسک صفائی
Disk Cleanup	ڈسک صفائی
Disk Defragmenter	ڈسک پارہ رہا
Disk Defragmenter could not start	ڈسک پارہ رہا شروع نہیں کر سکا
Disk Error	ڈسک نقص
Disk is not formatted	ڈسک وضع نہیں ہوئی
Disk space to use	استعمال کے لیے ڈسک گنجائش
Disk space usage	ڈسک گنجائش کا استعمال
Dismiss	برخاست کریں
Dismissed	برخاست کر دیا گیا
Dismissing	برخاست کر رہا ہے
Dismissing	برخاست کرنا

Digital ID is missing	عددی شناخت غائب
Digital ID is not trusted	عددی شناخت قابل بھروسہ نہیں
Digital ID is revoked	عددی شناخت باطل قرار دے دی گئی
Digital ID Name	عددی ID نام
Digital ID Renewal	عددی ID تجدید
Digital Signature	عددی دستخط
Digital Signature: Invalid	عددی دستخط: ناجائز
Digital Signatures	عددی دستخط
Digitally signed	عددی دستخط شدہ
Digitally Signed Message	عددی دستخط شدہ پیغام
Digits	اعداد
Dimensions	بعد
Direct memory access	براہ راست میموری رسائی
Direction	سمت
Directories	ڈائریکٹریاں
Directory List	فہرست ڈائریکٹری
Directory Server	ڈائریکٹری پیش کار
Directory Service	ڈائریکٹری خدمت
DirectPlay Voice Setup	آواز سیٹ اپ کا براہ راست چلنا
Disability	نااہلی
Disable	نااہل بنائیں
Disable date recognition	تاریخ پہچان کاری نا اہل بنائیں
Disable error reporting	نقص رپورٹ کاری نا اہل بنائیں
Disable Image Toolbar	نقش ٹول بار نا اہل بنائیں
Disable Macros	میکرو نا اہل بنائیں
Disabling	نااہل بنا رہا ہے
Disabling	نااہل بنانا
Disc	ڈسک

Displays Hotmail's site on the web	ویب پر Hotmail کی سائٹ دکھاتا ہے
Displays items in a list	فہرست میں اشیاء دکھاتا ہے
Displays the Address bar.	پتا بار دکھاتا ہے
Displays the Drafts folder	مسودہ پوشہ دکھاتا ہے
Displays the Inbox folder	آمد خانہ پوشہ دکھاتا ہے
Displays the Outbox folder	خارج خانہ پوشہ دکھاتا ہے
Displays the Quick Links bar.	سریع روابط بار دکھاتا ہے
Displays the Sent Items folder	مرسلہ اشیا پوشہ دکھاتا ہے
Displays the Tip of the Day.	آج کا ٹوٹکا دکھاتا ہے
Distance from text	متن سے فاصلہ
Distinctive Ring	ممتاز گھنٹی
Distribute Horizontally	افقی بانٹیں
Distribute Vertically	عمودی بانٹیں
Distributed	بٹا ہوا
Distributed Paragraph	بٹا ہوا پیرا
Distribution	بانٹ
Divehi	ڈیوہی
Divide	تقسیم کریں
Divided	تقسیم شدہ
Dividing	تقسیم کر رہا ہے
Dividing	تقسیم کرنا
Division	تقسیم
Djibouti	جیوتی
Dlg Single Gradient Color 1 Menu	مکالمہ واحد تدریجی رنگ 1 مینو
DMA Channel	DMA چینل
DNS server	DNS پیش کار
Do	کریں
Do not Forward	آگے مت کریں

Display	دکھائیں/ دکھائی
Display as	دکھائیں بطور
Display as icon	بطور شبیہ دکھائیں
Display elements	عناصر دکھائیں
Display equation on chart	چارٹ پر مساوات دکھائیں
Display Form	فارم دکھائیں
Display full-screen controls	پوری سکرین کنٹرول دکھائیں
Display mode	ڈسپلے موڈ
Display mode for this video adapter	اس بصری اڈاپٹر کے لیے موڈ دکھائیں
Display mode for this video adapter	اس وڈیو اڈاپٹر کے لیے ڈسپلے موڈ
Display name	نام دکھائیں
Display nothing on this monitor	اس مانٹیر پر کچھ مت دکھائیں
Display options	اختیارات دکھائیں
Display progress while connecting	جڑنے کے دوران پیش رفت دکھائیں
Display R-squared value on chart	چارٹ پر جذر مربع قدر دکھائیں
Display screen saver on this monitor	اس مانٹیر پر سکرین محافظ دکھائیں
Display Settings	سینٹنگس دکھائیں
Display text	متن دکھائیں
Display units	اکائیاں دکھائیں
Displayed	دکھایا گیا
Displaying	دکھا رہا ہے
Displaying	دکھانا
Displays	دکھاتا ہے
Displays a document's outline	دستاویز کی آؤٹ لائن دکھاتا ہے
Displays answers to questions	سوالات کے جوابات دکھاتا ہے
Displays help topics	مدد عنوانات دکھاتا ہے

Do not import column (skip)	کالم مت درآمد کریں (چھوڑیں)
Do not import duplicate items	مثنی اشیا مت درآمد کریں
Do not replace existing files	موجودہ مسلوں کو مت بدلیں
Do not share this printer	پرنٹر کی حصہ داری نہ کریں
Do not show this dialog again	یہ مکالمہ دوبارہ نمائش نہ کریں
Do not show this message again	یہ پیغام دوبارہ نمائش نہ کریں
Do not show this warning	یہ تنبیہ نمائش نہ کریں
Do not size with chart	چارٹ کے سائز میں مت لائیں
Do not use this audio codec	یہ آڈیو کوڈیک استعمال نہ کریں
Do you want to	کیا آپ چاہتے ہیں کہ
Dock	کنار لگائیں
Docked	کنار دار
Docking Station	کنار گاہ
Document	دستاویز
Document Colors	دستاویزی رنگ
Document folders	دستاویزی پوشے
Document Grid	دستاویزی گرڈ
Document Library	دستاویزی لائبریری
Document Map	دستاویزی نقشہ
Document Name	نام دستاویز
Document not saved.	دستاویز محفوظ نہیں
Document Properties	دستاویزی خواص
Document Updates	دستاویزی تازہ کاریاں
Document Window	دریچہ دستاویز
Document Workspace	دستاویزی کام جگہ
Documentation	دستاویزی عمل
Documented	دستاویزی کاری مکمل

Documenting	دستاویزی کاری کر رہا ہے
Documenting	دستاویزی کاری کرنا
Documents	دستاویزات
Doesn't contain	نامشمول
Doing	عمل کر رہا ہے
Doing	عمل کرنا
Domain	عمل داری
Domain Controller Not Found	عمل داری کنٹرولر نہیں ملا
Dominica	ڈومینیکا
Dominican Republic	ڈومینیکائی جمہوریہ
Don't	مت
Done	ختم
Done	عمل مکمل
Done!	مکمل
Don't ask me this again	اس کے بارے میں دوبارہ مت پوچھیں
Don't ask this question again	یہ سوال دوبارہ مت پوچھیں
Don't correct	تصحیح مت کریں
Don't Delete	حذف مت کریں
Don't Print Weekends	اختیارات ہفتہ مت چھاپیں
Don't Send	مت بھیجیں
Don't show me error messages anymore	مزید کوئی نقص پیغام نمائش مت کریں
Don't show me this again	اس کو دوبارہ نمائش مت کریں
Don't show me this tip again	یہ ٹوٹکا دوبارہ مت دکھائیں
Don't Synchronize	بم وقت سازی مت کریں
Don't tell me about masters again	ماسٹروں کے بارے میں بہر مت بتائیں
Don't Update	تازہ کاری مت کریں
Don't use Auto Disconnect	خود منقطع مت استعمال کریں
Door Open	دروازہ کھلا ہے

Do not import column (skip)	کالم مت درآمد کریں (چھوڑیں)
Do not import duplicate items	مثنی اشیا مت درآمد کریں
Do not replace existing files	موجودہ مسلوں کو مت بدلیں
Do not share this printer	پرنٹر کی حصہ داری نہ کریں
Do not show this dialog again	یہ مکالمہ دوبارہ نمائش نہ کریں
Do not show this message again	یہ پیغام دوبارہ نمائش نہ کریں
Do not show this warning	یہ تنبیہ نمائش نہ کریں
Do not size with chart	چارٹ کے سائز میں مت لائیں
Do not use this audio codec	یہ آڈیو کوڈیک استعمال نہ کریں
Do you want to	کیا آپ چاہتے ہیں کہ
Dock	کنار لگائیں
Docked	کنار دار
Docking Station	کنار گاہ
Document	دستاویز
Document Colors	دستاویزی رنگ
Document folders	دستاویزی پوشے
Document Grid	دستاویزی گرڈ
Document Library	دستاویزی لائبریری
Document Map	دستاویزی نقشہ
Document Name	نام دستاویز
Document not saved.	دستاویز محفوظ نہیں
Document Properties	دستاویزی خواص
Document Updates	دستاویزی تازہ کاریاں
Document Window	دریچہ دستاویز
Document Workspace	دستاویزی کام جگہ
Documentation	دستاویزی عمل
Documented	دستاویزی کاری مکمل

Documenting	دستاویزی کاری کر رہا ہے
Documenting	دستاویزی کاری کرنا
Documents	دستاویزات
Doesn't contain	نامشمول
Doing	عمل کر رہا ہے
Doing	عمل کرنا
Domain	عمل داری
Domain Controller Not Found	عمل داری کنٹرولر نہیں ملا
Dominica	ڈومینیکا
Dominican Republic	ڈومینیکائی جمہوریہ
Don't	مت
Done	ختم
Done	عمل مکمل
Done!	مکمل
Don't ask me this again	اس کے بارے میں دوبارہ مت پوچھیں
Don't ask this question again	یہ سوال دوبارہ مت پوچھیں
Don't correct	تصحیح مت کریں
Don't Delete	حذف مت کریں
Don't Print Weekends	اختیارات ہفتہ مت چھاپیں
Don't Send	مت بھیجیں
Don't show me error messages anymore	مزید کوئی نقص پیغام نمائش مت کریں
Don't show me this again	اس کو دوبارہ نمائش مت کریں
Don't show me this tip again	یہ ٹوٹکا دوبارہ مت دکھائیں
Don't Synchronize	بم وقت سازی مت کریں
Don't tell me about masters again	ماسٹروں کے بارے میں بہر مت بتائیں
Don't Update	تازہ کاری مت کریں
Don't use Auto Disconnect	خود منقطع مت استعمال کریں
Door Open	دروازہ کھلا ہے

Downloading all messages from	تمام پیغامات ڈاؤن لوڈ کر رہا ہے
Downloading information	معلومات ڈاؤن لوڈ ہو رہی ہیں
Downloading message	پیغام ڈاؤن لوڈ کر رہا ہے
Downloading Newsgroups	خبریں گروپ ڈاؤن لوڈ کر رہا ہے
Downloading picture	تصویر ڈاؤن لوڈ کر رہا ہے
Downtime	دورانیہ معطلی
Draft	مسودہ
Drafts	مسودات
Drag and Drop	گھسیٹیں اور چھوڑیں
Drag in document	دستاویز میں گھسیٹیں
Drag to move object	آجکیٹ بڑھانے کے لیے گھسیٹیں
Drag to size object	آجکیٹ سائز کے لیے گھسیٹیں
Draw	بنائیں
Draw Opaque	بنائیں کم اجلا
Draw Table	جدول بنائیں
Drawing	ڈرائنگ
Drawing Canvas	ڈرائنگ کینوس
Drawing Command	ڈرائنگ حکم
Draws filled polygon shapes	بھری ہوئی کثیر اضلاعی شکلیں بناتا ہے
Drive Settings	ڈرائیو سیٹنگیں
Driver	ڈرائیور
Drivers	ڈرائیور
Drop	چھوڑیں
Drop Cap	لٹکا حرف
Drop lines	لٹکی لکیریں
Drop-down	ڈراپ ڈاؤن
Due Date	واجب تاریخ

DOS Version	DOS ورژن
Dots per Inch	نقاط فی انچ
Dotted	نقطے دار
Double	دوہرا
Double Byte	ڈبل بائٹ
Double strikethrough	دوہری دروں لکیر
Double Underline	دوہرا خط کشیدہ
Double-sided	دونوں طرف
Doughnut	کنگن
Doughnut Chart	کنگن چارٹ
Doughnut Group	کنگن گروپ
Doughnut hole size	کنگن سوراخ سائز
Doughnut size	کنگن سائز
Down	نیچے / پست
Down	ڈاؤن
Down-Bars	پست باریں
Download	ڈاؤن لوڈ کریں
Download Address Book	ڈاؤن لوڈ پتہ جات کریں
Download complete	ڈاؤن لوڈ مکمل
Download Message Later	بعداز پیغام ڈاؤن لوڈ کریں
Download pages	صفحات ڈاؤن لوڈ کریں
Download Result	نتیجہ ڈاؤن لوڈ کریں
Download Size	سائز ڈاؤن لوڈ کریں
Download Time	وقت ڈاؤن لوڈ کریں
Download to	ڈاؤن لوڈ کریں بطرف
Downloaded	ڈاؤن لوڈ کیا گیا:
Downloaded	ڈاؤن لوڈ ہو گیا
Downloading	ڈاؤن لوڈ کر رہا ہے
Downloading	ڈاؤن لوڈ کرنا

Edit in Microsoft PhotoDraw	میں Microsoft PhotoDraw	تدوین کریں
Edit individual letters	الگ الگ حروف تدوین کریں	الگ الگ حروف تدوین کریں
Edit Object	تدوین آبجیکٹ	تدوین آبجیکٹ
Edit offline data file	آف لائن مسل کوائف تدوین کریں	آف لائن مسل کوائف تدوین کریں
Edit Picture	تصویر تدوین کریں	تصویر تدوین کریں
Edit Profile	پروفائل تدوین کریں	پروفائل تدوین کریں
Edit Query	طلب تدوین کریں	طلب تدوین کریں
Edit recipient list	فہرست وصولندہ تدوین کریں	فہرست وصولندہ تدوین کریں
Edit Text	متن تدوین کریں	متن تدوین کریں
Edit time	وقت تدوین کریں	وقت تدوین کریں
Edit Trust	ٹرسٹ تدوین کریں	ٹرسٹ تدوین کریں
Edit validation	جواز دہی تدوین کریں	جواز دہی تدوین کریں
Edit View	منظر تدوین کریں	منظر تدوین کریں
Edit with Notepad	نوٹ پیڈ سے تدوین کریں	نوٹ پیڈ سے تدوین کریں
Editable Text day/ month	قابل تدوین متن دن/ مہینہ	قابل تدوین متن دن/ مہینہ
Edited	تدوین شدہ	تدوین شدہ
Editing	تدوین کر رہا ہے	تدوین کر رہا ہے
Editing	تدوین کرنا	تدوین کرنا
Editor	تدوین کار	تدوین کار
Edits this page	یہ صفحہ تدوین کرتا ہے	یہ صفحہ تدوین کرتا ہے
Effect	اثر	اثر
Effects	اثرات	اثرات
Egypt	مصر	مصر
Eject	اخراج کریں	اخراج کریں
Eject the media	میڈیا اخراج کریں	میڈیا اخراج کریں
Ejected	اخراج شدہ	اخراج شدہ
Ejecting	اخراج کر رہا ہے	اخراج کر رہا ہے
Ejecting	اخراج کرنا	اخراج کرنا
El Salvador	السلوے دور	السلوے دور

Dummy	ڈمی	ڈمی
Dump DisplayTree	ڈمپ ڈسپلے شجر	ڈمپ ڈسپلے شجر
Dump FormatCaches	ڈمپ وضع کیسہ	ڈمپ وضع کیسہ
Dump LayoutRects	لے آؤٹ منتقلی ڈمپ کریں	لے آؤٹ منتقلی ڈمپ کریں
Dump Lines	سطریں ڈمپ کریں	سطریں ڈمپ کریں
Dump Tracking Info	سراغ راہ معلومات ڈمپ کریں	سراغ راہ معلومات ڈمپ کریں
Dump Tree	شجر ڈمپ کریں	شجر ڈمپ کریں
Duplicate	مثنی	مثنی
Duplicating	مثنی بنا رہا ہے	مثنی بنا رہا ہے
Duplicating	مثنی بنانا	مثنی بنانا
Duration	دورانیہ	دورانیہ
Duration at least	کم از کم دورانیہ	کم از کم دورانیہ
Dutch	ولندیزی	ولندیزی
Dutch (Belgium)	ولندیزی (بیلجیم)	ولندیزی (بیلجیم)
Dutch (Netherlands)	ولندیزی (نیدر لینڈز)	ولندیزی (نیدر لینڈز)
DVD Features	DVD فیچر	DVD فیچر
Each other	ایک دگر	ایک دگر
EAP type	EAP قسم	EAP قسم
East Timor	مشرقی تیمور	مشرقی تیمور
EB	ایرا ہاٹ	ایرا ہاٹ
Echo	بازگشت	بازگشت
Ecuador	ایکواڈور	ایکواڈور
Edit	تدوین	تدوین
Edit	تدوین کریں	تدوین کریں
Edit Box	تدوین خانہ	تدوین خانہ
Edit Colors	رنگ تدوین کریں	رنگ تدوین کریں
Edit Exception	استثنا تدوین کریں	استثنا تدوین کریں
Edit File Type	مسل قسم تدوین کریں	مسل قسم تدوین کریں
Edit Form	فارم تدوین کریں	فارم تدوین کریں

Elapsed time:	گزرنا وقت:
Elbow Connector	خم رابط
Electronic mail	برقیاتی ڈاک
Ellipsis	حذفیہ
Em Dash	ایم ڈیش
E-mail	ای میل
E-mail Accounts	ای میل اکاؤنٹ
E-mail Address	ای میل پتا
E-mail address:	ای میل پتا:
E-Mail Addresses:	ای میل پتا جات:
E-mail Options	ای میل اختیارات
Embed	شامل کریں
Embedded	شامل
Embedding	شامل کر رہا ہے
Embedding	شامل کرنا
Emboss	ابھاریں
Embossed	ابھرا ہوا
Emphasis mark	نشان تاکید
Empty	خالی
Empty Deleted Items Folder	حذف اشیا پوشہ خالی کریں
Empty Picture Frame	خالی تصویر فریم
Empty Recycle Bin	ردی ٹوکری خالی کریں
En Dash	این ڈیش
Enable	اہل بنائیں
Enable access to this program	اس پروگرام تک رسائی اہل بنائیں
Enable bidirectional support	دو سمتی معاونت اہل بنائیں
Enable error reporting	نقص رپورٹ کاری اہل بنائیں
Enable full-screen mode switch	پوری سکرین موڈ سوئچ اہل بنائیں
Enable Key Sequence	کلید سلسلہ اہل بنائیں

Enable Macros	میکرواہل بنائیں
Enabled	اہل بنا یا گیا
Enables to change settings	سیٹنگیں تبدیل کرنے کا اہل بناتا ہے
Enabling	اہل بنا رہا ہے
Enabling	اہل بنانا
Enabling access	رسائی اہل بنا رہا ہے
Enclosures	ملفوفات
Encoding	صابطہ بندی
Encounter	سامنے آنا
Encrypt	خفیہ کاری
Encrypt message	پیغام خفیہ کریں
Encrypted	خفیہ کردہ
Encrypted authentication	خفیہ کردہ توثیق کاری
Encrypted messages	خفیہ پیغامات
Encrypting	خفیہ کاری کر رہا ہے
Encrypting	خفیہ کاری کرنا
Encryption	خفیہ کاری
Encryption Certificate	تصدیق نامہ خفیہ کاری
Encrypts the message	پیغام خفیہ کرتا ہے
End	اختتام / اختتام کریں / اختتامی
End after	اختتام کریں، بعد از
End at track	سراغ راہ پر اختتام کریں
End by	اختتام کریں بمطابق
End Date	تاریخ اختتام
End of Word	اختتام لفظ
End Process	عمل اختتام کریں
End Show	نمایش اختتام کریں
End size	سائز اختتام کریں
End style	طرز اختتام کریں

Enlarges the window to full size	دریچے کو پورا سائز بڑا کرتا ہے
Enter	داخل کریں
Enter AutoText entries here	بہان خود کار متن اندراجات داخل کریں
Enter name and e-mail information	نام اور ای میل معلومات داخل کریں۔
Enter Network Password	نیٹ ورک پاس ورڈ داخل کریں
Enter password	پاس ورڈ داخل کریں
Enter the name and password	اکاؤنٹ نام اور پاس ورڈ داخل کریں
Enter the password	پاس ورڈ داخل کریں
Enter the user name	صارف نام داخل کریں
Entered	داخل کردیا گیا
Entering	داخل کرنا
Entering	داخل کر رہا ہے
Entire chart	پورا چارٹ
Entire color scheme	پوری رنگ سکیم
Entire column	پورا کالم
Entire Directory	پوری ڈائریکٹری
Entire file	پوری مسل
Entire Network	پورا نیٹ ورک
Entire row	پوری صف
Entry	اندراج
Entry animation and sound	اندراج حرکت اندازی اور آواز
Envelope	لغافہ
Envelopes	لغافے
Envelopes and Labels	لغافے اور لیبل
Environment	ماحولیات
Environment Variables	ماحول متغیرات
Equal	برابر

End Task	کام اختتام کریں
End time	عرصہ اختتام
End user	اختتامی صارف
End User License Agreement	اختتامی صارف لائسنس معاہدہ
Ended	اختتام پذیر
Ending	اختتام کر رہا ہے
Ending	اختتام کرنا
Ending at	اختتام پر
Endnote	اختتامیہ
Endnote Mark	اختتامیہ نشان
Endnotes	نشانات اختتامیہ
Ends	اختتام ہوتا ہے
English	انگریزی
English (Australia)	انگریزی (آسٹریلیا)
English (Belize)	انگریزی (بیلز)
English (Canada)	انگریزی (کینیڈا)
English (Caribbean)	انگریزی (کیری بیئن)
English (Ireland)	انگریزی (آئرلینڈ)
English (New Zealand)	انگریزی (نیوز لینڈ)
English (Philippines)	انگریزی (فلپائن)
English (South Africa)	انگریزی (جنوبی افریقہ)
English (Trinidad)	انگریزی (ٹرینیڈاڈ)
English (Zimbabwe)	انگریزی (زمبابوے)
Engrave	کندہ کریں
Enhance	افزوں کرنا
Enhancement	افزونی
Enhancements	افزونیاں
Enhancing	افزوں کر رہا ہے
Enhancing	افزوں کرنا

Equal Sign	نشان مساوی
Equals	مساوی کرتا ہے
Equation	مساوات
Equatorial Guinea	استوائی گنی
Equipment Make	ساخت ساز و سامان
Erase	صاف کریں
Erase all existing data	تمام موجودہ کوائف مٹائیں
Erase Ink	دستی تحریر مٹائیں
Erase this CD-RW	یہ CD-RW مٹائیں
Erased	صاف کر دیا گیا/مٹا دیا گیا
Eraser	صافی
Erasing	صاف کر رہا ہے
Erasing	صاف کرنا
Erasing	صفائی/ صاف کر رہا ہے
Error	نقص
Error amount	مقدار نقص
Error Bars	نقص یاریں
Error code:	نقص ضابطہ:
Error Copying File or Folder	نقص مسل یا پوشہ نقل کر رہا ہے
Error Deleting File or Folder	نقص مسل یا پوشہ حذف کر رہا ہے
Error Details...	نقص تفصیل...
Error in deleting custom chart.	مخصوص چارٹ کے حذف میں نقص
Error In XML	نقص میں XML
Error log	نقص نامہ
Error Moving File or Folder	نقص مسل یا پوشہ بڑھا رہا ہے
Error occurred	واقعہ ہوا
Error occurred reading from file	مسل مطالعہ کے دوران نقص واقع ہوا

Error Renaming File or Folder	نقص مسل یا پوشہ پھر نام دے رہا ہے
Error Report Contents	مشمولات نقص رپورٹ
Error Reporting	نقص رپورٹ کر رہا ہے
Error Reporting	نقص رپورٹ کرنا
Error signature	دستخط نقص
Error while updating	تازہ کاری کے دوران نقص
Error!	نقص!
Errors	نقائص
Establish	قائم کریں
Established	قائم کر دیا گیا
Establishes	قائم کرتا ہے
Establishes a connection	ایک کنکشن قائم کرتا ہے
Establishing	قائم کر رہا ہے
Establishing	قائم کرنا
Estimated time left	اندازا بقیہ وقت
Estimated UPS capacity	اندازا UPS گنجائش
Estimated UPS runtime	اندازا UPS چلتی وقت
Estonia	استونیا
Estonian	استونینیائی
Ethiopia	ایتھوپیا
Euro Currency	یورو سکے
Evaluate	جائزہ لیں
Evaluated	جائزہ کاری مکمل
Evaluating	جائزہ لینا
Evaluating	جائزہ لے رہا ہے
Evaluation	جائزہ کاری
Event	واقعہ
Every	ہر کوئی/ ہر ایک
Every Day	ہر روز

Exit	خروج
Exit	خروج کریں
Exit and Log Off	خروج اور لاگ آف کریں
Exit Find	ڈھونڈ خراج کریں
Exit Full Screen	پوری سکرین خروج کریں
Exit Task Manager	کام مینیجر خروج کریں
Exit Windows	خروج Windows کریں
Exiting	خروج کر رہا ہے
Exiting	خروج کرنا
Expand	وسیع کریں
Expand All	تمام وسیع کریں
Expand by default	بمطابق طے شدہ توسیع کریں
Expand to Level	وسیع کریں پر سطح
Expanded	کشادہ
Expanding	وسیع کر رہا ہے
Expanding	وسیع کرنا
Expert	ماہر
Expires	مدت ختم ہوتی ہے
Explain	تشریح کریں
Explaining	تشریح کر رہا ہے
Explaining	تشریح کرنا
Explanatory	تشریحی
Explore	دریافت کریں
Explore All Users	تمام صارفین بازیافت کریں
Explorer	دریافت کنندہ
Exploring	ایکسپلور کر رہا ہے
Exploring	ایکسپلور کرنا
Exponential	قوت نما
Export	برآمد کریں
Export Cookies	کوکی برآمد کریں

Every Editable Text day(s)	ہر ایک قابل تدوین متن (دن)
Every weekday	ہر ایک یوم ہفتہ
Everyone's documents and settings	ہر ایک کی دستاویزات اور سینٹنگس
Everywhere	ہر جگہ
Exactly	بے عینہ
Examining	معائنہ کر رہا ہے
Examining	معائنہ کرنا
Examining installed files	تصیب شدہ مسلیں معائنہ کر رہا ہے
Example	مثال
Example of the selected chart type	منتخب چارٹ قسم کی مثال
Examples	مثالیں
Exception	استثنا
Exception list	استثنائی فہرست
Exceptions	استثنیات
Exceptions List	فہرست استثنائی
Exchange	تبادلہ کریں
Exchange Security	تبادلہ سلامتی
Exchanged	تبادلہ کاری مکمل
Exchanging	تبادلہ کر رہا ہے
Exchanging	تبادلہ کرنا
Exclamation	فجائہ
Exclusive	امتیازی
Executable	نفاذ پذیر
Execute	نفاذ کریں
Execution	نفاذ
Existing	موجود
Existing files	موجودہ مسلیں
Exists	موجود ہے

Fax	فیکس
Feature	فیچر
Feature Not Available	فیچر دستیاب نہیں
Feb	فروری
Feedback	جواب الجواب
Felt tip (Black)	ضروری ٹوٹکا (سیاہ)
Female	اناث
Field	قطعہ
Field and Format of Control	کنٹرول کا قطعہ و وضع
Field codes	قطعہ ضابطے
Field List	قطعہ فہرست
Field name	نام قطعہ
Field properties	خواص قطعہ
Fields	قطععات
Fields per column	قطععات فی کالم
Fiji	فجی
Fiji Islands	فجی جزائر
File	مسل
File	مسل میں لائیں
File as	مسل میں لائیں بطور
File Download	مسل ڈاؤن لوڈ
File Error	نقص مسل
File Folder	پوشہ مسل
File fragmentation	مسل پارہ سازی
File Information	مسل معلومات
File List	فہرست مسل
File Markers	مسل نشان انداز
File name	نام مسل
File not found	مسل نہیں ملی
File not loaded completely.	مسل مکمل لوڈ نہیں ہوئی

Export Messages	پیغامات برآمد کریں
Export Personal Folders	ذاتی پوشے برآمد کریں
Export to a File	بطرف مسل برآمد کریں
Exported	برآمد کر دیا گیا
Exporting	برآمد کر رہا ہے
Exporting	برآمد کرنا
Exports Addresses	پتے برآمد کرنا ہے
Exports messages	پیغامات برآمد کرنا ہے
Exposure Compensation	ازالہ کا اظہار
Exposure Program	پروگرام کا اظہار
Exposure Time	وقت کا اظہار
Expression	اظہار
Expression1 Expression2	اظہار1 عمل کار اظہار2
Extension	توسیع
External Modem	بیرونی موڈم
Extra Large	بہت زیادہ طویل
Extra Large Fonts	بہت زیادہ طویل فانٹ
Extract all files	تمام مسلیں باہر نکالیں
Extrusion Direction	سمت اخراج
Faeroese	فروسیائی
Failed	ناکام
Falkland Islands	جزائر فاک لینڈ
Farsi	فارسی
Fast	تیز
Fatal Error	ضرر رساں نقص
Favorite Folders	پسنیدہ پوشے
Favorites	پسنیدگان
Favorites bar	پسنیدگان بار
Favorites Submenu	پسنیدگان ذیلی مینیو

Filtered	فلٹر ہو چکا
Filtering	فلٹر کر رہا ہے
Filtering	فلٹر کرنا
Find	ڈھونڈیں
Find a recipient	کوئی وصولندہ ڈھونڈیں
Find All	تمام ڈھونڈیں
Find and Replace	ڈھونڈیں اور بدل دیں
Find entries by matching	مشابہ اندراجات ڈھونڈیں
Find File	مسئل ڈھونڈیں
Find Message	پیغام ڈھونڈیں
Find Next	آگے ڈھونڈیں
Find Now	اب ڈھونڈیں
Find Printer	پرنٹر ڈھونڈیں
Find Target	ہدف ڈھونڈیں
Find what	کیا ڈھونڈیں
Find What Text	کونسا متن ڈھونڈیں
Find whole words only	صرف مکمل الفاظ ڈھونڈیں
Finding	ڈھونڈ رہا ہے
Finding	ڈھونڈنا
Finding host	میزبان کو ڈھونڈ رہا ہے
Finds interesting sites on the web	ویب پر دلچسپ سائٹ ڈھونڈنا
Finds messages in this folder	اس پوشہ میں پیغامات ڈھونڈنا
Finds text in the current message	حالیہ پیغام میں متن ڈھونڈنا
Finish	تکمیل کریں
Finished	تکمیل یافتہ
Finishing	تکمیل کر رہا ہے
Finishing	تکمیل کرنا

File Open	مسئل کھلی
File origin	اصل مسئل
File progress	مسئل پیش رفت
File Progress	مسئل ترقی
File Save	مسئل محفوظ
File Search	مسئل تلاش
File sharing	مسئل حصہ داری
File Size	مسئل سائز
File size unknown	مسئل سائز نامعلوم
File Type	قسم مسئل
File Version	مسئل ورژن
Filed	شامل مسئل
Filed As	شامل مسئل بطور
Filename or URL	نام مسئل یا URL
Files	مسئلیں
Files and Settings Transfer Wizard	مسئلیں اور سیٹنگیں منتقلی مددگار
Files of type	اقسامی مسئلیں
Files to be copied	برائے نقل مسئلیں
Fill	بھریں
Fill Color	رنگ بھریں
Fill Effects	بھرائی اثرات
Fill Out a Form	فارم بھریں
FillColorMRU	MRU رنگ بھریں
Filled	بھرائی مکمل
Filling	بھر رہا ہے
Filling	بھرا
Fills	بھرت
Filmstrip	فلم ہٹی
Filter	فلٹر

Fixing	درست کرنا
Flag	پرچم
Flag Message	پرچم پیغام
Flagged Message	پرچم دار پیغام
Flash	فلش
Flash active window	فعال دریچہ فلش
Flash border	بارڈر فلش
Flash desktop	ڈیسک ٹاپ فلش
Flash Mode	فلش موڈ
Flip horizontal	افقی پلٹائیں
Flip on Long Edge	لمبے کنارے پر پلٹائیں
Flip vertical	عمودی پلٹائیں
Flip/Rotate	پلٹائیں / گھمائیں
Float over text	متن پر تیرائیں
Floating	سیال
Floor	فرش
Floor (XY plane)	فرش (مسطح XY)
Floppy Disk	فلاپی ڈسک
Flow control	فلو کنٹرول
Flowchart	فلو چارٹ
Fly	فلانی
Flyer	طیار
Flying Objects	اڑتے آجیکٹ
Focus	ماسک
Folder	پوشہ
Folder Bar	پوشہ بار
Folder Does not exist	پوشہ موجود نہیں
Folder List	فہرست پوشہ
Folder Name	نام پوشہ
Folder Options	پوشہ اختیارات

Finishing current message	حالیہ پیغام کی تکمیل کررہا ہے
Finland	فن لینڈ
Finnish	فنش
Fire Wall	فصلیل
First	پہلا
First Letter	پہلا حرف
First Line Indent	پہلی سطر پوٹ
First M. Last	پہلا درمیانی آخری
First Name	پہلا نام
First Name Yomi	پہلا نام یومی
First overlay series	پہلا پوشش سلسلہ
First Record	پہلا ریکارڈ
First Slide	پہلی سلائیڈ
Fit	موزوں کریں
Fit Text	متن موزوں کریں
Fit to Window	دریچہ کے مطابق موزوں کریں
Fitting	موزوں کر رہا ہے
Fitting	موزوں کرنا
Fix	پیوست کریں
Fix	درست کرنا
Fix broken text	شکستہ متن درست کریں
Fixed	پیوست شدہ/درست شدہ
Fixed	پیوستہ / مقررہ
Fixed Disc	پیوستہ ڈسک
Fixed Price	مقررہ قیمت
Fixed Single	واحد پیوست
Fixed value	مقررہ قدر
Fixed width	مقررہ چوڑائی
Fixing	درست کر رہا ہے

Folder views	یوشہ مناظر
Folders	یوشہ
Folders bar	یوشہ بار
Follow Up	پیروی
Font	فانٹ
Font Color	رنگ فانٹ
Font name is too long.	نام فانٹ طویل ہے
Font Outline	فانٹ آؤٹ لائن
Font Schemes	فانٹ سکیمز
Font Settings	فانٹ سیٹنگس
Font Shadow	فانٹ سایہ
Font Size	فانٹ سائز
Font style	فانٹ طرز
Font/Fore Color	فانٹ / پیش رنگ
Fonts	فانٹ
Footer	ذیل تحریر
Footnote	یاورقی
Footnote Mark	یاورقی نشان
Footnotes	یاورقیوں
For empty cells	خالی سیلوں کے لیے
For error values	نقص قدروں کے لیے
For Help press F1	مدد کے لیے، F1 دبائیں
For next 8 hours	اگلے 8 گھنٹوں کے لیے
For Your Information	آپ کی معلومات کے لیے
Foreground	سامنے کا منظر
Form	فارم
Form Design	فارم ڈیزائن
Form Design Control Label	فارم ڈیزائن کنٹرول لیبل
Form Fields	فارم قطعے
Form name	نام فارم

Form number	فارم نمبر
Form View	فارم منظر
Format	وضع کریں
Format 3-D Area Group	3 ڈی علاقہ گروپ وضع کریں
Format 3-D Bar Group	3 ڈی بار گروپ وضع کریں
Format 3-D Column Group	3 ڈی کالم گروپ وضع کریں
Format 3-D Line Group	3 ڈی لائن گروپ وضع کریں
Format 3-D Pie Group	3 ڈی پائی گروپ وضع کریں
Format 3-D Surface Group	3 ڈی سطح گروپ وضع کریں
Format AutoShape	تیار شکلیں وضع کریں
Format bar	وضع بار
Format Bar Group	بار گروپ وضع کریں
Format Category Labels	زمرہ لیبل وضع کریں
Format Cells	سیل وضع کریں
Format Chart	چارٹ وضع کریں
Format Chart Area	چارٹ علاقہ وضع کریں
Format Chart Title	چارٹ عنوان وضع کریں
Format Columns	کالم وضع کریں
Format description	تصریح وضع کریں
Format Doughnut Group	کنگن گروپ وضع کریں
Format Down Bars	پست باریں وضع کریں
Format Drop Lines	لٹکی لکیریں وضع کریں
Format Frame	فریم وضع کریں
Format High-Low Lines	اونچی نیچی لکیریں وضع کریں
Format Legend	شناسندہ وضع کریں
Format Legend Entry	شناسندہ اندراج وضع کریں
Format Line Group	لائن گروپ وضع کریں
Format Object	آبجیکٹ وضع کریں
Format Picture	تصویر وضع کریں
Format Pie Group	پائی گروپ وضع کریں

Found	ملا
Found	ڈھونڈ لیا گیا
Four	چار
Frame	فریم
Frame Count	فریم شمار
Frame rate	فریم شرح
France	فرانس
Franklin Gothic	فرینکلن گوتھک
Franklin Gothic Medium	فرینکلن گوتھک متوسط
Free	آزاد
Free form	آزاد شکل
Free Space	خالی جگہ
Free Stuff	آزاد مواد
Free until	آزاد، حتی کہ
Freehand	دستی
Freehand line	دستی لکیر
Freeze Panes	جھروکے جامد کریں
French	فرانسیسی
French (Belgium)	فرانسیسی (بیلجیم)
French (Canada)	فرانسیسی (کینیڈا)
French (France)	فرانسیسی (فرانس)
French (Luxembourg)	فرانسیسی (لکسمبرگ)
French (Monaco)	فرانسیسی (موناکو)
French (Switzerland)	فرانسیسی (سوئٹزر لینڈ)
French Guiana	فرانسیسی گنی
French Polynesia	فرانسیسی پولینیشیا
French Southern Territories	فرانسیسی جنوبی علاقے
Frequency	تعداد
Frequency of Use	تعداد استعمال
Frequently	معتدبہ

Format Plot Area	پلاٹ علاقہ وضع کریں
Format Radar Group	ریڈار گروپ وضع کریں
Format Sample	نمونہ وضع کریں
Format Scatter (XY) Group	بکھیر (XY) گروپ وضع کریں
Format Titles	عنوانات وضع کریں
Format Up Bars	بالا باریں وضع کریں
FormatObject	وضع آبجیکٹ
Formats	وضع کرتا ہے
Formats	وضعیں
Formats to apply	لگانے کے لیے وضعیں
Formatted	وضع کردہ/ وضع شدہ
Formatting	وضع کاری
Formatting	وضع کریں
Formatting	وضع کرنا
Formatting Consistency Checker	وضع کاری تواتر پڑتال کار
Formatting of selected text	منتخب متن کی وضع کاری
Forms	فارم
Formula	فارمولا
Formula Bar	فارمولا بار
Formula Field	فارمولا قطعہ
Formula is not valid.	فارمولا جائز نہیں۔
Formulas	فارمولے
Forward	آگے
Forward	آگے کریں
Forward As Attachment	بطور منسلک آگے بھیجیں
Forward Message	پیغام آگے بڑھائیں
Forwarded	آگے بھیج دیا گیا
Forwarding	آگے بھیج رہا ہے
Forwarding	آگے بھیجنا

Frequently Asked Question (FAQ)	عمومی سوالات (FAQ)
Frequently-used text fields	معتدبہ مستعمل متن قطعے
Fri	جمعہ
Friday	جمعہ
Friendly Name	دوستانہ نام
From	از/ سے
From existing document	از موجود دستاویزات
From existing drawing	از موجود ڈرائنگ
From existing page	از موجود صفحہ
From existing project	از موجود پراجیکٹ
From existing publication	از موجود اشاعت
From existing workbook	از موجود عملی کتاب
From File	ازمسل / مسل سے
From left	از بائیں / بائیں سے
From this location	اس محل وقوع سے
From top	از بالا/ بالا سے
Front	فرنٹ
FTP server	FTP پیش کار
Fuchsia	فیشیا
Full access	پوری رسائی
Full computer name	پورا کمپیوٹر نام
Full Control	پورا کنٹرول
Full Mode	پورا موڈ
Full Page Prints	مکمل صفحہ پرنٹ
Full Path	پوری راہ
Full Screen	پوری سکرین
Full Width Ellipsis	پوری چوڑائی کا حذفیہ
Function	فعل
Function Design	ڈیزائن فعل

Function key	کلید فعل
Functioning	عمل کر رہا ہے
Functioning	عمل کرنا
Functions	افعال
Fuzzy Find	مبہم ڈھونڈ
Gabon	گیبون
Gaelic	گیلک
Galician	گلیشیائی
Galleries	گیلریاں
Gallery	گیلری
Gambia	گیمبیا
Game	گیم
Game controllers	گیم کنٹرولر
Game Over	گیم ختم
Gamma Value	گاما قدر
Gap	رخنہ
Gap depth	رخنہ گہرائی
Gap width	رخنہ چوڑائی
Gateway	گیٹ وے
General	عمومی
General Monitor Settings	عمومی مانیٹر سیٹنگیں
Generating preview	پیش منظر تخلیق کر رہا ہے
Genre	نوع
Georgia	جارجیا
Georgian	جارجیائی
German	جرمن
German (Austria)	جرمن (آسٹریا)
German (Germany)	جرمن (جرمنی)
German (Liechtenstein)	جرمن (لیچن سٹین)
German (Luxembourg)	جرمن (لکسمبرگ)

Goes to the selected item	منتخب شے پر جانا ہے
Goes to your home page	آپ کے بنیادی صفحہ پر جانا ہے
Goes to your news server	آپ کے خبریں پیش کار پر جانا ہے
Goes up one level	ایک سطح اوپر جانا ہے
Going	جارا ہے
Going	جانا
Gone	جا چکا
Good	خوب
Gradient	تدریجی
Grammar	گرامر
Graph	گراف
Graph Background	پس منطری گراف
Graphic	گرافی
Graphics	گرافیات / نقوش
Graphics Manager	نقوش مینیجر
Gray	مٹیلا
Gray Hues	گرے شکل
Grayed Command	معطل حکم
Greece	یونان
Greek	یونانی
Green	سبز
Green Hues	سبز شکل
Greenland	گرین لینڈ
Greeting	مبارکباد
Greeting Line	سطر مبارک باد
Gregorian Calendar	جارجیانی کلینڈر
Grenada	گریناڈا
Grid	گرڈ
Grid Color	گرڈ رنگ

German (Switzerland)	جرمن (سوئٹزر لینڈ)
Germany	جرمنی
Get	لاٹیں
Get Data	کوآف لائیں
Get Digital ID	عددی شناخت حاصل کریں
Get External Data	خارجی کوآف لائیں
Get help with customizing a chart	چارٹ مخصوص کر کے مدد لائیں
Get Latest Version	تازہ ترین ورژن لائیں
Get Names	نام حاصل کریں
Get Next Headers	اگلے سر تحریر لائیں
Get pictures	تصاویر حاصل کریں
Get troubleshooting help	ازالہ کاری مدد حاصل کریں
Get update	تازہ کاری لائیں
Getting	حاصل کر رہا ہے
Getting	حاصل کرنا
Getting File Information	مسئلہ معلومات حاصل کر رہا ہے
Getting ready to print	چھاپنے کے لیے تیار ہو رہا ہے
Getting Started	شروع ہو رہا ہے
Ghana	گھانا
Gibraltar	جبرالٹر
Global	بمہ گیر
Glossary	فرہنگ
Go	جائیں
Go Back	واپس جائیں
Go To	جائیں بطرف
Go to Folder	جائیں بطرف پوشہ
Goes	جاتا ہے
Goes to the next page.	اگلے صفحہ پر جاتا ہے
Goes to the previous page.	پچھلے صفحہ پر جاتا ہے

Gridline Color	گرڈ لائن رنگ
Gridline Sample	گرڈ لائن نمونہ
Gridlines	گرڈ لائنیں
Group	گروپ
Group global	بمہ گیر گروپ
Group local	مقامی گروپ
Group and Outline	گروپ اور آؤٹ لائن
Group box	گروپ خانہ
Group By	گروپ بمطابق
Group Description	گروپ صراحت
Group Members	گروپ ارکان
Group membership	گروپ رکنیت
Group Name	نام گروپ
Grouping	گروپ بندی
Grouping	گروپ کاری کر رہا ہے
Grouping	گروپ کاری کرنا
Groups	گروپ کرتا ہے
Guadeloupe	گارڈلوپ
Guam	گام
Guatemala	گوٹے مالا
Guideline	رینما اصول
Guides	رینما
Guinea	گنی
Guinea-Bissau	گنی بساؤ
Gujarati	گجراتی
Gurmukhi	گورو مکھی
Guyana	گے آنا
Haiti	ہیٹی
Half-width Alphabetic	آدھی چوڑائی الفبائی
Hand copy	دستی مطبوعہ نقل

Hand held	بمہ دست
Hand Pointer	دستی اشارہ
Handout Background	ہینڈ آؤٹ پس منظر
Handwriting	دستی تحریر
Handwriting recognition:	شناخت دستی تحریر:
Hang Up	ہینگ اپ
Hanging indent	الٹی بوٹ
Hangul Hanja Conversion	ہنگول ہنجا بدلی
Hangul/Hanja	ہنگول/ہنجا
Hang-up	اٹکا
Hanja	ہنجا
Hardware acceleration	ہارڈویئر سرعت کاری
Hardware installation	ہارڈویئر تنصیب
Hardware Profiles	ہارڈویئر پروفائل
Hardware profiles selection	ہارڈویئر پروفائل انتخاب
Have Settings	سینٹنگیں حاصل کریں
Header	سرتخیر
Header and Footer	سرتخیر اور ذیل تحریر
Heading	سرخی
Heading rows	سرخی صفیں
Headings	سرخیاں
Headphones	ہیڈ فون
Heard Island and Mcdonald Islands	ہیرڈ جزیرہ و میکڈونلڈ جزائر
Heart	پان (ناش)
Heart	دل
Heavy-weight auto	عالی مرتبہ خود کار
Heavy-weight Paste	عالی مرتبہ جوڑ
Hebrew	عبرانی
Height	اونچائی

Help	مدد
Help and Support	مدد اور معاونت
Help and Support Center	مدد اور معاونت مرکز
Help for WordPerfect Users	WordPerfect مدد برائے صارفین
Help protect your PC	مدد آپ کے کمپیوٹر کو بچاتی ہے
Help with Mail and Catalog Merge	مدد بذریعہ ڈاک و کیٹلاگ ضم
Heptagon	ہفت پہلو
Here's how	یہاں کیسے
Here's what you just accomplished	آپ کا پورا کیا جانے والا کام یہ ہے
Hexagon	شش پہلو
Hexagon	مسدس
Hibernata	سرمنا
Hidden	پوشیدہ
Hidden Tab	پوشیدہ جدول
Hidden text	پوشیدہ متن
HiddenFlags	پوشیدہ پرچم
Hide	چھپائیں
Hide Column	کالم چھپائیں
Hide Icons	شبیہ چھپائیں
Hide Marks	نشان چھپائیں
Hide Table	جدول چھپائیں
Hide Taskbar	ٹاسک بار چھپائیں
Hide When Minimized	چھوٹا ہونے پر چھپائیں
Hide while not playing	نا چلنے کے وقت چھپائیں
Hides	چھپاتا ہے
Hides/Shows the assistant	اسسٹنٹ کو چھپاتا/دکھاتا ہے
Hiding	چھپارہا ہے

Hiding	چھپانا
High	اونچا
High	اعلیٰ
High Contrast	گہرا تناسب امتزاج
High Contrast	اعلیٰ تناسب امتزاج
High Importance Item	اعلیٰ اہمیت کی شے
High layer	اونچی پرت
High Priority	اعلیٰ ترجیح
Higher priority	اعلیٰ تر ترجیح
Highlight	نمایاں کریں
Highlight watched messages	دیکھے گئے پیغامات نمایاں کریں
Highlighter (Pink)	نمایاں کنندہ (گلابی)
Highlighter (Turquoise)	نمایاں کنندہ (فیروزہ)
Highlighter (Yellow)	نمایاں کنندہ (پیلا)
High-Low lines	اونچی نیچی لکیریں
Hijri Calendar	ہجری کیلنڈر
Hindi	ہندی
Hiragana	ہیرا گانا
History bar	سابقہ بار
History list	سابقہ فہرست
Hit	نمبر حاصل کرنا
Hit	ٹکر لگائیں
Hold	تھامیں
Hold	تھامے رہنا
Hold	تھامے ہوئے
Hold Down	تھام رکھیں
Hollow Round Bullets	کھوکھلی گول شقیں
Home	گھر
Home Address	گھر کا پتا

HTML	HTML
HTML Settings	HTML سٹینڈنگ
HTML Thumbnail Extractor	HTML پورٹا ماحصل کار
Hundreds	سینکڑوں
Hungarian	ہنگریائی
Hungary	ہنگری
Hyperlink	بالا ربط
Hyperlink base	اساس بالا ربط
Hyperlink to	بالا ربط بطرف
Hyperlink to Slide	بالا ربط بطرف سلائیڈ
Hyperlinks	بالا روابط
Hyphen	ہائفن
I Accept	قبول ہے
I live closest to this region	میں اس ریجن کے قریب رہتا ہوں
I/O Active	ان پٹ/اؤٹ پٹ فعال
I/O Other	ان پٹ/اؤٹ پٹ دیگر
I/O Other Bytes	ان پٹ/اؤٹ پٹ دیگر بائٹ
I/O Read Bytes	ان پٹ/اؤٹ پٹ مطالعہ بائٹ
Iceland	آئس لینڈ
Icelandic	آئس لینڈی
Icon	شبیہ
Icon options	شبیہ اختیارات
Icon Size	شبیہ سائز
Icon View	شبیہ منظر
Icons	شبیہیں
Identification	شناخت
Identifier	شناخت کنندہ
Identify	شناخت کریں
Identifying	شناخت کر رہا ہے

Home City	اپنا شہر
Home Country/Region	اپنا ملک/ریجن
Home Fax	اپنا فیکس
Home Fax	گھر کا فیکس
Home networking connection	اپنا نیٹ ورک کنکشن
Home page	ابتدائی صفحہ
Home Phone	گھریلو فون
Home Phone	گھر کا فون
Home Postal Code	اپنا پوسٹل کوڈ
Honduras	ہونڈوراس
Hong Kong	ہانگ کانگ
Horizontal	افقی طرز
Horizontal grid	افقی گرڈ
Horizontal Line	افقی لکیر
Horizontal Line	افقی لائن
Horizontal Line Popup	افقی لائن پوپ اپ
Horizontal Position	افقی حیثیت
Horizontal Resolution	افقی جزئیات کاری
Horizontal Scrollbar	افقی طومار بار
Horizontal Spacing	افقی وقفہ کاری
Horz	افقی
Host	میزبان
Hot Key	راست کلید
Hotmail Information	Hotmail معلومات
Hour	گھنٹہ
Hour Format	ساعتی وضع
Hour glass	ساعت نما
Hover	ہوور
Hover Button	ہوور بٹن
How to Use Help	مدد کیسے استعمال کریں

Import Cookies	کوکی درآمد کریں
Import External Data	خارجی کوائف درآمد کریں
Import Favorites	پسندیدگان درآمد کریں
Import File	درآمد مسل
Import from an Application	اپیلی کیشن سے درآمد کریں
Import from File	درآمد کریں از مسل
Import Messages	پیغامات درآمد کریں
Import Personal Folders	ذاتی پوشے درآمد کریں
Import this account	یہ اکاؤنٹ درآمد کریں
Importance	اہمیت
Imported	درآمد شدہ
Importing	درآمد کر رہا ہے
Importing	درآمد کرنا
Imports	درآمد کرتا ہے
Imports Addresses	پتے درآمد کرتا ہے
In	در
In Folder	در پوشہ
In front of text	متن کے سامنے
In progress	پیش رفت کا عمل جاری
In Progress	درپیش رفت
In reverse order	معکوس ترتیب میں
In the last	آخر میں
Inactive Window	غیرفعال دریچہ
Inbox	آمد خانہ
Inbox Assistant	آمد خانہ اسسٹنٹ
Inches	انچ
Include	شامل کریں
Include chapter number	باب نمبر شامل کریں
Include files of type	قسم مسلیں شامل کریں
Include subfolders	ذیلی پوشے شامل کریں

Identifying	شناخت کرنا
Identities	شناختیں
Identity	تشخص
Identity Login	لاگ ان شناخت
Identity Properties	شناخت خواص
Idle seconds before hanging up:	ہینگ اپ سے قبل خالی سیکنڈ:
Idle Time	خالی وقت
Idle time before hanging up	ہینگ اپ سے قبل خالی وقت:
Ignore	نظر انداز کریں
Ignore All	تمام نظر انداز کریں
Ignore consistency error	نقص تواتر نظر انداز کریں
Ignore Conversation	تبادلہ خیال نظر انداز کریں
Ignore Once	ایک بار نظر انداز کریں
Ignored	نظر انداز شدہ
Ignoring	نظر انداز کر رہا ہے
Ignoring	نظر انداز کرنا
IM address	IM پتا
Image	نقش
Image Name	نام نقش
Image Spiral	سپائرل نقش
Images	نقوش
Imaging Service Unavailable	نقش کاری خدمت دستیاب نہیں
IMAP Status	حالت IMAP
Imitate	نقلی کریں
Immediate	فوری
Import	درآمد کریں
Import a File	ایک مسل درآمد کریں
Import Address Book	کتاب پتا جات درآمد کریں
Import Bitmap Font	بٹ نقشہ فانٹ درآمد کریں

Initializing	ابتدا کریں
Initializing	ابتدا کرنا
Initials	مختصر دستخط
Ink	انک
Ink Annotations	انک توضیحات
Ink Comment	انک تبصرہ
Ink Drawing	انک ڈرائنگ
Ink Eraser	انک صافی
Input	ان پٹ
Input language	ان پٹ زبان
Input Method	ان پٹ طریقہ
Input settings	ان پٹ سٹینگیں
input/output range	ان پٹ/اؤٹ پٹ حد اطلاق
Insert	داخل کریں
Insert as hyperlink	بطور ہالا ربط داخل کریں
Insert as Picture	بطور تصویر داخل کریں
Insert as Text	بطور متن داخل کریں
Insert Attachment	منسلکہ داخل کریں
Insert Cells	سیل داخل کریں
Insert Chart	چارٹ داخل کریں
Insert Column	کالم داخل کریں
Insert Comment	تبصرہ داخل کریں
Insert Copied Cells	نقل شدہ سیل داخل کریں
Insert Cut Cells	کٹ سیل داخل کریں
Insert disk	ڈسک داخل کریں
Insert Field	قطعہ داخل کریں
Insert File	مسئل داخل کریں
Insert Frame	فریم داخل کریں
Insert Function	فعل داخل کریں
Insert Hyperlink	ہالا ربط داخل کریں

includes	شامل کرتا ہے
Incoming mail (POP3)	موصولہ میل (POP3)
Incoming mail server:	آمدہ میل پیش کار:
Incompatible	غیر موازن
Incomplete Task	نامکمل کام
Incorrect	غیر صحیح
Incorrect	ناقص
Incorrect product key	غیر صحیح مصنوعہ کلید
Increase	بڑھا دیں
Increase Indent	پوٹ بڑھا دیں
Increases	بڑھا دیتا ہے
Increasing	بڑھا رہا ہے
Increasing	بڑھانا
Incremental	اضافہ بہ
Incremental change	زوائدی تبدیلی
Indent	پوٹ
Indent at	پوٹ پر
Indenting	پوٹ کاری
Indents and Spacing	پوٹیں اور وقفہ کاری
Index	اشارہ
Index Maker	اشارہ ساز
India	بھارت
Individualization	انفرادیت
Indonesia	انڈونیشیا
Indonesian	انڈونیشیائی
Information	معلومات
Information Management	معلومات حقوق معلومات
Infotip	معلومات ٹوٹکا
Initial Value	ابتدائی قدر

Install	تنصیب کریں
Install Driver	ڈرائیور تنصیب کریں
Install Fax Printer	فیکس پرنٹر تنصیب کریں
Install New Modem	نیا موڈیم تنصیب کریں
Installation Confirmation	تصدیق تنصیب
Installation is not yet completed	ابھی تنصیب مکمل نہیں ہوئی
Installed	تنصیب شدہ
Installing	تنصیب کر رہا ہے
Installing	تنصیب کرنا
Installs	تنصیب کرتا ہے
Instant Message	فوری پیغام
Instant messaging program	فوری پیغام کاری پروگرام
Instrument	خاص آلہ
Instrument definition	تعریف آلہ جات
Insufficient Disk Space	ناکافی گنجائش ڈسک
Insufficient memory	ناکافی میموری
Insufficient memory available	میموری ناکافی ہے
Integer	سالم عدد
Integration	ارتباط
Interactive	متعامل
Interface	مواجهہ
Intermediate	وسطی حالت
Internal margin	داخلی حاشیہ
Internal Modem	اندرونی موڈیم
Internal network number	اندرونی نیٹ ورک نمبر
International Settings	بین الاقوامی سیٹنگیں
Internet Accounts	انٹرنیٹ اکاؤنٹ
Internet Address	انٹرنیٹ پتا
Internet Call	انٹرنیٹ کال

Insert Ink	دستی تخریب داخل کریں
Insert Item	شے داخل کریں
Insert Layout Cell	لے آؤٹ سیل داخل کریں
Insert Media	میڈیا داخل کریں
Insert Merge Field	ضم قطعہ داخل کریں
Insert New Slide	نئی سلائیڈ داخل کریں
Insert Object	آبیجیکٹ داخل کریں
Insert Page Number	صفحہ نمبر داخل کریں
Insert Paste	جوڑیں کو داخل کریں
Insert Paste Row	صف جوڑیں کو داخل کریں
Insert Picture	تصویر داخل کریں
Insert Row	صف داخل کریں
Insert Rows	صفیں داخل کریں
Insert Shape	شکل داخل کریں
Insert Signature	دستخط داخل کریں
Insert Tab	جدول داخل کریں
Insert Vertical Frame	عمودی فریم داخل کریں
Insert WordArt	WordArt داخل کریں
Insert Worksheet	فرطاس کار داخل کریں
Inserted	داخل کردہ
Inserting	داخل کر رہا ہے
Inserting	داخل کرنا
Insertion	شمول
Inserts	داخل کرتا ہے
Inserts a picture	ایک تصویر داخل کرتا ہے
Inserts a special character	خاص کریکٹر داخل کرتا ہے
Inserts a table	ایک جدول داخل کرتا ہے
Inside	اندرون
Inside Base	اندرون اساس
Inside End	اندرون اختتام

Invalid application name	ناجائز ایپلی کیشن نام
Invalid Certificate	ناجائز تصدیق نامہ
Invalid device class identifier	ناجائز آلہ صنف شناخت کار
Invalid extension version	ناجائز وسعت ورژن
Invalid parameter	ناجائز پیرامیٹر
Invalid Password	ناجائز پاس ورڈ
Invalid Phone Number	ناجائز فون نمبر
Invalid pointer	ناجائز اشارہ کار
Invalid System Time	ناجائز نظام وقت
Invert	الٹی
Invert colors	رنگ الٹائیں
Invert Selection	انتخاب الٹائیں
Inverted	الٹائے گئے
Inverting	الٹا رہا ہے
Inverting	الٹانا
Inverts	الٹانا ہے
Invisible	غیر مرئی
invisible don't touch	غیر مرئی، مت چھوئیں
Invitation, Greeting	دعوت، مبارکباد
IP address	آئی پی پتہ
Iran	ایران
Iraq	عراق
Ireland	آئرلینڈ
Is a number that you want to convert	نمبر ہے جو آپ بدلنا چاہتے ہیں
Is exactly	بے عینہ ہے
Is reserved by	محفوظ کردہ برائے
Is too long	طویل ہے
ISDN	ISDN
ISDN line	ISDN لائن

Internet Connection Firewall	انٹرنیٹ کنکشن فائل
Internet Connection Sharing	انٹرنیٹ کنکشن حصہ داری
Internet Connection Wizard	انٹرنیٹ کنکشن مددگار
Internet Control Panel	انٹرنیٹ کنٹرول پنل
Internet Explorer	Internet Explorer
Internet Explorer	انٹرنیٹ ایکسپلورر
Internet Explorer Browser Band	انٹرنیٹ براؤزر بینڈ
Internet Format	انٹرنیٹ وضع
Internet Gateway	انٹرنیٹ گیٹ وے
Internet Mail	انٹرنیٹ میل
Internet Mail Settings	انٹرنیٹ میل سیٹنگیں
Internet Options	انٹرنیٹ اختیارات
Internet Security	انٹرنیٹ سلامتی
Internet Shortcut	انٹرنیٹ تیز راہ
Internet Signup	انٹرنیٹ سائن اپ
Internet Signup has been canceled	انٹرنیٹ سائن اپ منسوخ کر دیا گیا
Internet Site	انٹرنیٹ سائٹ
interrupt request	فرمایش مداخلت کریں
Interrupt	مداخلت کریں
Interrupted	مداخلت کی گئی
Interrupting	مداخلت کر رہا ہے
Interrupting	مداخلت کرنا
Interrupts	مداخلت
Interval	انٹروال
Intl.	Intl.
Into	میں
Intranet	انٹرنیٹ
Introduction	تعارف
Invalid	ناجائز

ISDN Information	Logical Terminal	ISDN Information	ISDN Terminal	ISDN Information	ISDN Terminal
ISDN Numbers	Multisubscriber	ISDN Numbers	Multisubscriber	ISDN Numbers	ISDN Terminal
ISDN Information	Phone Number	ISDN Information	Phone Number	ISDN Information	ISDN Terminal
ISDN switch type or protocol	D-channel	ISDN switch type or protocol	D-channel	ISDN switch type or protocol	ISDN Terminal
ISO Speed		ISO Speed		ISO Speed	ISDN Terminal
Israel		Israel		Israel	ISDN Terminal
It is now safe to turn off the computer		It is now safe to turn off the computer		It is now safe to turn off the computer	ISDN Terminal
Italian (Italy)		Italian (Italy)		Italian (Italy)	ISDN Terminal
Italian (Switzerland)		Italian (Switzerland)		Italian (Switzerland)	ISDN Terminal
Italic		Italic		Italic	ISDN Terminal
Italy		Italy		Italy	ISDN Terminal
Item		Item		Item	ISDN Terminal
Item from Sender		Item from Sender		Item from Sender	ISDN Terminal
Item in Conversation Topic		Item in Conversation Topic		Item in Conversation Topic	ISDN Terminal
Item Name		Item Name		Item Name	ISDN Terminal
Items		Items		Items	ISDN Terminal
Ittraction		Ittraction		Ittraction	ISDN Terminal
Jagged		Jagged		Jagged	ISDN Terminal
Jamaica		Jamaica		Jamaica	ISDN Terminal
Jammed		Jammed		Jammed	ISDN Terminal
Japan		Japan		Japan	ISDN Terminal
Japanese		Japanese		Japanese	ISDN Terminal
Jewel Tones		Jewel Tones		Jewel Tones	ISDN Terminal
Job		Job		Job	ISDN Terminal
Job		Job		Job	ISDN Terminal
Job name		Job name		Job name	ISDN Terminal
Job Title		Job Title		Job Title	ISDN Terminal

Join	ملاپ کریں
Joined	ملاپ مکمل
Joiner	ملاپ کار
Joining	ملاپ کر رہا ہے
Joining	ملاپ کرنا
Joins	ملاپ کرنا ہے
Jordan	اردن
Journal	روزنامہ
Journal Entry	روزنامہ اندراج
Journal Options	اختیارات روزنامہ
Joy stick	جوائے سٹک
Jul	جولائی
Junk E-mail	فضول ای میل
Just four steps, and you're done	صرف چار مراحل اور کام مکمل
Justification	سطر بندی
Justify	سطر بندی کریں
Kanji	کانجی
Kannada	کاناڈا
Katakana	کٹاکانا
Kazakh	قازق
Kazakhstan	قازقستان
KB	KB
Kbps	کلو بائٹ فی سیکنڈ
Keep	رکھیں
Keep my offline version	میرا آف لائن ورژن برقرار رکھیں
Keep Source Formatting	ماخذ وضع کاری قائم رکھیں
Kenya	کینیا
Kerning	کرن کاری
Kerning for fonts	کرن کاری برائے فانٹ

Found	ملا
Found	ڈھونڈ لیا گیا
Four	چار
Frame	فریم
Frame Count	فریم شمار
Frame rate	فریم شرح
France	فرانس
Franklin Gothic	فرینکلن گوتھک
Franklin Gothic Medium	فرینکلن گوتھک متوسط
Free	آزاد
Free form	آزاد شکل
Free Space	خالی جگہ
Free Stuff	آزاد مواد
Free until	آزاد، حتی کہ
Freehand	دستی
Freehand line	دستی لکیر
Freeze Panes	جھروکے جامد کریں
French	فرانسیسی
French (Belgium)	فرانسیسی (بیلجیم)
French (Canada)	فرانسیسی (کینیڈا)
French (France)	فرانسیسی (فرانس)
French (Luxembourg)	فرانسیسی (لکسمبرگ)
French (Monaco)	فرانسیسی (موناکو)
French (Switzerland)	فرانسیسی (سوئٹزرلینڈ)
French Guiana	فرانسیسی گنی
French Polynesia	فرانسیسی پولینیشیا
French Southern Territories	فرانسیسی جنوبی علاقے
Frequency	تعداد
Frequency of Use	تعداد استعمال
Frequently	معتدبہ

Format Plot Area	پلاٹ علاقہ وضع کریں
Format Radar Group	ریڈار گروپ وضع کریں
Format Sample	نمونہ وضع کریں
Format Scatter (XY) Group	بکھیر (XY) گروپ وضع کریں
Format Titles	عنوانات وضع کریں
Format Up Bars	بالا باریں وضع کریں
FormatObject	وضع آبجیکٹ
Formats	وضع کرتا ہے
Formats	وضعیں
Formats to apply	لگانے کے لیے وضعیں
Formatted	وضع کردہ/ وضع شدہ
Formatting	وضع کاری
Formatting	وضع کریں
Formatting	وضع کرنا
Formatting Consistency Checker	وضع کاری تواتر پڑتال کار
Formatting of selected text	منتخب متن کی وضع کاری
Forms	فارم
Formula	فارمولا
Formula Bar	فارمولا بار
Formula Field	فارمولا قطعہ
Formula is not valid.	فارمولا جائز نہیں۔
Formulas	فارمولے
Forward	آگے
Forward	آگے کریں
Forward As Attachment	بطور منسلک آگے بھیجیں
Forward Message	پیغام آگے بڑھائیں
Forwarded	آگے بھیج دیا گیا
Forwarding	آگے بھیج رہا ہے
Forwarding	آگے بھیجتا

Found	ملا
Found	ڈھونڈ لیا گیا
Four	چار
Frame	فریم
Frame Count	فریم شمار
Frame rate	فریم شرح
France	فرانس
Franklin Gothic	فرینکلن گوتھک
Franklin Gothic Medium	فرینکلن گوتھک متوسط
Free	آزاد
Free form	آزاد شکل
Free Space	خالی جگہ
Free Stuff	آزاد مواد
Free until	آزاد، حتی کہ
Freehand	دستی
Freehand line	دستی لکیر
Freeze Panes	جھروکے جامد کریں
French	فرانسیسی
French (Belgium)	فرانسیسی (بیلجیم)
French (Canada)	فرانسیسی (کینیڈا)
French (France)	فرانسیسی (فرانس)
French (Luxembourg)	فرانسیسی (لکسمبرگ)
French (Monaco)	فرانسیسی (موناکو)
French (Switzerland)	فرانسیسی (سوئٹزرلینڈ)
French Guiana	فرانسیسی گنی
French Polynesia	فرانسیسی پولینیشیا
French Southern Territories	فرانسیسی جنوبی علاقے
Frequency	تعداد
Frequency of Use	تعداد استعمال
Frequently	معتدبہ

Format Plot Area	پلاٹ علاقہ وضع کریں
Format Radar Group	ریڈار گروپ وضع کریں
Format Sample	نمونہ وضع کریں
Format Scatter (XY) Group	بکھیر (XY) گروپ وضع کریں
Format Titles	عنوانات وضع کریں
Format Up Bars	بالا باریں وضع کریں
FormatObject	وضع آبجیکٹ
Formats	وضع کرتا ہے
Formats	وضعیں
Formats to apply	لگانے کے لیے وضعیں
Formatted	وضع کردہ/ وضع شدہ
Formatting	وضع کاری
Formatting	وضع کریں
Formatting	وضع کرنا
Formatting Consistency Checker	وضع کاری تواتر پڑتال کار
Formatting of selected text	منتخب متن کی وضع کاری
Forms	فارم
Formula	فارمولا
Formula Bar	فارمولا بار
Formula Field	فارمولا قطعہ
Formula is not valid.	فارمولا جائز نہیں۔
Formulas	فارمولے
Forward	آگے
Forward	آگے کریں
Forward As Attachment	بطور منسلک آگے بھیجیں
Forward Message	پیغام آگے بڑھائیں
Forwarded	آگے بھیج دیا گیا
Forwarding	آگے بھیج رہا ہے
Forwarding	آگے بھیجتا

Found	ملا
Found	ڈھونڈ لیا گیا
Four	چار
Frame	فریم
Frame Count	فریم شمار
Frame rate	فریم شرح
France	فرانس
Franklin Gothic	فرینکلن گوتھک
Franklin Gothic Medium	فرینکلن گوتھک متوسط
Free	آزاد
Free form	آزاد شکل
Free Space	خالی جگہ
Free Stuff	آزاد مواد
Free until	آزاد، حتی کہ
Freehand	دستی
Freehand line	دستی لکیر
Freeze Panes	جھروکے جامد کریں
French	فرانسیسی
French (Belgium)	فرانسیسی (بیلجیم)
French (Canada)	فرانسیسی (کینیڈا)
French (France)	فرانسیسی (فرانس)
French (Luxembourg)	فرانسیسی (لکسمبرگ)
French (Monaco)	فرانسیسی (موناکو)
French (Switzerland)	فرانسیسی (سوئٹزرلینڈ)
French Guiana	فرانسیسی گنی
French Polynesia	فرانسیسی پولینیشیا
French Southern Territories	فرانسیسی جنوبی علاقے
Frequency	تعداد
Frequency of Use	تعداد استعمال
Frequently	معتدبہ

Format Plot Area	پلاٹ علاقہ وضع کریں
Format Radar Group	ریڈار گروپ وضع کریں
Format Sample	نمونہ وضع کریں
Format Scatter (XY) Group	بکھیر (XY) گروپ وضع کریں
Format Titles	عنوانات وضع کریں
Format Up Bars	بالا باریں وضع کریں
FormatObject	وضع آبجیکٹ
Formats	وضع کرتا ہے
Formats	وضعیں
Formats to apply	لگانے کے لیے وضعیں
Formatted	وضع کردہ/ وضع شدہ
Formatting	وضع کاری
Formatting	وضع کریں
Formatting	وضع کرنا
Formatting Consistency Checker	وضع کاری تواتر پڑتال کار
Formatting of selected text	منتخب متن کی وضع کاری
Forms	فارم
Formula	فارمولا
Formula Bar	فارمولا بار
Formula Field	فارمولا قطعہ
Formula is not valid.	فارمولا جائز نہیں۔
Formulas	فارمولے
Forward	آگے
Forward	آگے کریں
Forward As Attachment	بطور منسلک آگے بھیجیں
Forward Message	پیغام آگے بڑھائیں
Forwarded	آگے بھیج دیا گیا
Forwarding	آگے بھیج رہا ہے
Forwarding	آگے بھیجتا

Found	ملا
Found	ڈھونڈ لیا گیا
Four	چار
Frame	فریم
Frame Count	فریم شمار
Frame rate	فریم شرح
France	فرانس
Franklin Gothic	فرینکلن گوتھک
Franklin Gothic Medium	فرینکلن گوتھک متوسط
Free	آزاد
Free form	آزاد شکل
Free Space	خالی جگہ
Free Stuff	آزاد مواد
Free until	آزاد، حتی کہ
Freehand	دستی
Freehand line	دستی لکیر
Freeze Panes	جھروکے جامد کریں
French	فرانسیسی
French (Belgium)	فرانسیسی (بیلجیم)
French (Canada)	فرانسیسی (کینیڈا)
French (France)	فرانسیسی (فرانس)
French (Luxembourg)	فرانسیسی (لکسمبرگ)
French (Monaco)	فرانسیسی (موناکو)
French (Switzerland)	فرانسیسی (سوئٹزرلینڈ)
French Guiana	فرانسیسی گنی
French Polynesia	فرانسیسی پولینیشیا
French Southern Territories	فرانسیسی جنوبی علاقے
Frequency	تعداد
Frequency of Use	تعداد استعمال
Frequently	معتدبہ

Format Plot Area	پلاٹ علاقہ وضع کریں
Format Radar Group	ریڈار گروپ وضع کریں
Format Sample	نمونہ وضع کریں
Format Scatter (XY) Group	بکھیر (XY) گروپ وضع کریں
Format Titles	عنوانات وضع کریں
Format Up Bars	بالا باریں وضع کریں
FormatObject	وضع آبجیکٹ
Formats	وضع کرتا ہے
Formats	وضعیں
Formats to apply	لگانے کے لیے وضعیں
Formatted	وضع کردہ/ وضع شدہ
Formatting	وضع کاری
Formatting	وضع کریں
Formatting	وضع کرنا
Formatting Consistency Checker	وضع کاری تواتر پڑتال کار
Formatting of selected text	منتخب متن کی وضع کاری
Forms	فارم
Formula	فارمولا
Formula Bar	فارمولا بار
Formula Field	فارمولا قطعہ
Formula is not valid.	فارمولا جائز نہیں۔
Formulas	فارمولے
Forward	آگے
Forward	آگے کریں
Forward As Attachment	بطور منسلک آگے بھیجیں
Forward Message	پیغام آگے بڑھائیں
Forwarded	آگے بھیج دیا گیا
Forwarding	آگے بھیج رہا ہے
Forwarding	آگے بھیجتا

Found	ملا
Found	ڈھونڈ لیا گیا
Four	چار
Frame	فریم
Frame Count	فریم شمار
Frame rate	فریم شرح
France	فرانس
Franklin Gothic	فرینکلن گوتھک
Franklin Gothic Medium	فرینکلن گوتھک متوسط
Free	آزاد
Free form	آزاد شکل
Free Space	خالی جگہ
Free Stuff	آزاد مواد
Free until	آزاد، حتی کہ
Freehand	دستی
Freehand line	دستی لکیر
Freeze Panes	جھروکے جامد کریں
French	فرانسیسی
French (Belgium)	فرانسیسی (بیلجیم)
French (Canada)	فرانسیسی (کینیڈا)
French (France)	فرانسیسی (فرانس)
French (Luxembourg)	فرانسیسی (لکسمبرگ)
French (Monaco)	فرانسیسی (موناکو)
French (Switzerland)	فرانسیسی (سوئٹزرلینڈ)
French Guiana	فرانسیسی گنی
French Polynesia	فرانسیسی پولینیشیا
French Southern Territories	فرانسیسی جنوبی علاقے
Frequency	تعداد
Frequency of Use	تعداد استعمال
Frequently	معتدبہ

Format Plot Area	پلاٹ علاقہ وضع کریں
Format Radar Group	ریڈار گروپ وضع کریں
Format Sample	نمونہ وضع کریں
Format Scatter (XY) Group	بکھیر (XY) گروپ وضع کریں
Format Titles	عنوانات وضع کریں
Format Up Bars	بالا باریں وضع کریں
FormatObject	وضع آبجیکٹ
Formats	وضع کرتا ہے
Formats	وضعیں
Formats to apply	لگانے کے لیے وضعیں
Formatted	وضع کردہ/ وضع شدہ
Formatting	وضع کاری
Formatting	وضع کریں
Formatting	وضع کرنا
Formatting Consistency Checker	وضع کاری تواتر پڑتال کار
Formatting of selected text	منتخب متن کی وضع کاری
Forms	فارم
Formula	فارمولا
Formula Bar	فارمولا بار
Formula Field	فارمولا قطعہ
Formula is not valid.	فارمولا جائز نہیں۔
Formulas	فارمولے
Forward	آگے
Forward	آگے کریں
Forward As Attachment	بطور منسلک آگے بھیجیں
Forward Message	پیغام آگے بڑھائیں
Forwarded	آگے بھیج دیا گیا
Forwarding	آگے بھیج رہا ہے
Forwarding	آگے بھیجتا

Adapter Description	اڈاپٹر تصریح
Add	اضافہ کریں
Add Playing Track	پلے سراغ راہ اضافہ کریں
Add a legend	ایک شناسندہ اضافہ کریں
Add a printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add All	تمام اضافہ کریں
Add Counters	شمارندے اضافہ کریں
Add Device	آلہ اضافہ کریں
Add File	مسل اضافہ کریں
Add Hardware	ہارڈ ویئر اضافہ کریں
Add Hardware Wizard	ہارڈ ویئر مددگار اضافہ کریں
Add Holidays to Calendar	کیلنڈر میں تعطیلات اضافہ کریں
Add indent	پوٹ اضافہ کریں
Add Input language	ان پٹ زبان اضافہ کریں
Add Later	بعد ازاں اضافہ کریں
Add Legend	شناسندہ اضافہ کریں
Add new	نیا اضافہ کریں
Add New File Type	نئی قسم مسل اضافہ کریں
Add New Identity	نئی شناخت اضافہ کریں
Add New Instrument	نیا آلہ اضافہ کریں
Add New User	نیا صارف اضافہ کریں
Add or Remove	اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or Remove Buttons	بٹن اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or remove programs	پروگرام اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add Others	دیگر اضافہ کریں
Add Overlay	پوشش اضافہ کریں
Add Picture	تصویر اضافہ کریں
Add Port	دہانہ اضافہ کریں
Add Printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add Printer Wizard	مددگار اضافہ کریں

Accessing	رسائی پانا
Accessories	لوازمات
Account	اکاؤنٹ
Account name	نام اکاؤنٹ
Account number	اکاؤنٹ نمبر
Account type	اکاؤنٹ قسم
Accounting	اکاؤنٹنگ
Accounts	اکاؤنٹ
Accuracy	درستی
Accurate	درست
Acronym	سیرنامیہ
Across	پار/دروں
Action	عمل
Action Buttons	عمل بٹن
Actions	اعمال
Activate	عمل میں لائیں
Activate as	عمل میں لائیں بطور
Activates	عمل میں لاتا ہے
Activation	عمل میں لانا
Activation reminder	زیر عملیت یاد دہانی
Active	زیر عمل
Active Desktop	زیر عمل ڈیسک ٹاپ
Active Document	زیر عمل دستاویز
Active Window	زیر عمل دریچہ
ActiveX Controls	ایکٹو X کنٹرول
Activities	سرگرمیاں
Activity	سرگرمی
Actual	اصل
Actual work	اصل کام
Adapter	اڈاپٹر

Adapter Description	اڈاپٹر تصریح
Add	اضافہ کریں
Add Playing Track	پلے سراغ راہ اضافہ کریں
Add a legend	ایک شناسندہ اضافہ کریں
Add a printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add All	تمام اضافہ کریں
Add Counters	شمارندے اضافہ کریں
Add Device	آلہ اضافہ کریں
Add File	مسلل اضافہ کریں
Add Hardware	ہارڈ ویئر اضافہ کریں
Add Hardware Wizard	ہارڈ ویئر مددگار اضافہ کریں
Add Holidays to Calendar	کیلنڈر میں تعطیلات اضافہ کریں
Add indent	پوٹ اضافہ کریں
Add Input language	ان پٹ زبان اضافہ کریں
Add Later	بعد ازاں اضافہ کریں
Add Legend	شناسندہ اضافہ کریں
Add new	نیا اضافہ کریں
Add New File Type	نئی قسم مسلل اضافہ کریں
Add New Identity	نئی شناخت اضافہ کریں
Add New Instrument	نیا آلہ اضافہ کریں
Add New User	نیا صارف اضافہ کریں
Add or Remove	اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or Remove Buttons	بٹن اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or remove programs	پروگرام اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add Others	دیگر اضافہ کریں
Add Overlay	پوشش اضافہ کریں
Add Picture	تصویر اضافہ کریں
Add Port	دہانہ اضافہ کریں
Add Printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add Printer Wizard	مددگار اضافہ کریں

Accessing	رسائی پانا
Accessories	لوازمات
Account	اکاؤنٹ
Account name	نام اکاؤنٹ
Account number	اکاؤنٹ نمبر
Account type	اکاؤنٹ قسم
Accounting	اکاؤنٹنگ
Accounts	اکاؤنٹ
Accuracy	درستی
Accurate	درست
Acronym	سیرنامیہ
Across	پار/دروں
Action	عمل
Action Buttons	عمل بٹن
Actions	اعمال
Activate	عمل میں لائیں
Activate as	عمل میں لائیں بطور
Activates	عمل میں لاتا ہے
Activation	عمل میں لانا
Activation reminder	زیر عملیت یاد دہانی
Active	زیر عمل
Active Desktop	زیر عمل ڈیسک ٹاپ
Active Document	زیر عمل دستاویز
Active Window	زیر عمل دریچہ
ActiveX Controls	ایکٹو X کنٹرول
Activities	سرگرمیاں
Activity	سرگرمی
Actual	اصل
Actual work	اصل کام
Adapter	اڈاپٹر

Adapter Description	اڈاپٹر تصریح
Add	اضافہ کریں
Add Playing Track	پلے سراغ راہ اضافہ کریں
Add a legend	ایک شناسندہ اضافہ کریں
Add a printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add All	تمام اضافہ کریں
Add Counters	شمارندے اضافہ کریں
Add Device	آلہ اضافہ کریں
Add File	مسلل اضافہ کریں
Add Hardware	ہارڈ ویئر اضافہ کریں
Add Hardware Wizard	ہارڈ ویئر مددگار اضافہ کریں
Add Holidays to Calendar	کیلنڈر میں تعطیلات اضافہ کریں
Add indent	پوٹ اضافہ کریں
Add Input language	ان پٹ زبان اضافہ کریں
Add Later	بعد ازاں اضافہ کریں
Add Legend	شناسندہ اضافہ کریں
Add new	نیا اضافہ کریں
Add New File Type	نئی قسم مسلل اضافہ کریں
Add New Identity	نئی شناخت اضافہ کریں
Add New Instrument	نیا آلہ اضافہ کریں
Add New User	نیا صارف اضافہ کریں
Add or Remove	اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or Remove Buttons	بٹن اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or remove programs	پروگرام اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add Others	دیگر اضافہ کریں
Add Overlay	پوشش اضافہ کریں
Add Picture	تصویر اضافہ کریں
Add Port	دہانہ اضافہ کریں
Add Printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add Printer Wizard	مددگار اضافہ کریں

Accessing	رسائی پانا
Accessories	لوازمات
Account	اکاؤنٹ
Account name	نام اکاؤنٹ
Account number	اکاؤنٹ نمبر
Account type	اکاؤنٹ قسم
Accounting	اکاؤنٹنگ
Accounts	اکاؤنٹ
Accuracy	درستی
Accurate	درست
Acronym	سیرنامیہ
Across	پار/دروں
Action	عمل
Action Buttons	عمل بٹن
Actions	اعمال
Activate	عمل میں لائیں
Activate as	عمل میں لائیں بطور
Activates	عمل میں لاتا ہے
Activation	عمل میں لانا
Activation reminder	زیر عملیت یاد دہانی
Active	زیر عمل
Active Desktop	زیر عمل ڈیسک ٹاپ
Active Document	زیر عمل دستاویز
Active Window	زیر عمل دریچہ
ActiveX Controls	ایکٹو X کنٹرول
Activities	سرگرمیاں
Activity	سرگرمی
Actual	اصل
Actual work	اصل کام
Adapter	اڈاپٹر

Accessing	رسائی پانا
Accessories	لوازمات
Account	اکاؤنٹ
Account name	نام اکاؤنٹ
Account number	اکاؤنٹ نمبر
Account type	اکاؤنٹ قسم
Accounting	اکاؤنٹنگ
Accounts	اکاؤنٹ
Accuracy	درستی
Accurate	درست
Acronym	سیرنامیہ
Across	پار/ دروں
Action	عمل
Action Buttons	عمل بٹن
Actions	اعمال
Activate	عمل میں لائیں
Activate as	عمل میں لائیں بطور
Activates	عمل میں لاتا ہے
Activation	عمل میں لانا
Activation reminder	زیر عملیت یاد دہانی
Active	زیر عمل
Active Desktop	زیر عمل ڈیسک ٹاپ
Active Document	زیر عمل دستاویز
Active Window	زیر عمل دریچہ
ActiveX Controls	ایکٹو X کنٹرول
Activities	سرگرمیاں
Activity	سرگرمی
Actual	اصل
Actual work	اصل کام
Adapter	اڈاپٹر

Adapter Description	اڈاپٹر تصریح
Add	اضافہ کریں
Add Playing Track	پلے سراغ راہ اضافہ کریں
Add a legend	ایک شناسندہ اضافہ کریں
Add a printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add All	تمام اضافہ کریں
Add Counters	شمارندے اضافہ کریں
Add Device	آلہ اضافہ کریں
Add File	مسل اضافہ کریں
Add Hardware	ہارڈ ویئر اضافہ کریں
Add Hardware Wizard	ہارڈ ویئر مددگار اضافہ کریں
Add Holidays to Calendar	کیلنڈر میں تعطیلات اضافہ کریں
Add indent	پوٹ اضافہ کریں
Add Input language	ان پٹ زبان اضافہ کریں
Add Later	بعد ازاں اضافہ کریں
Add Legend	شناسندہ اضافہ کریں
Add new	نیا اضافہ کریں
Add New File Type	نئی قسم مسل اضافہ کریں
Add New Identity	نئی شناخت اضافہ کریں
Add New Instrument	نیا آلہ اضافہ کریں
Add New User	نیا صارف اضافہ کریں
Add or Remove	اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or Remove Buttons	بٹن اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or remove programs	پروگرام اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add Others	دیگر اضافہ کریں
Add Overlay	پوشش اضافہ کریں
Add Picture	تصویر اضافہ کریں
Add Port	دہانہ اضافہ کریں
Add Printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add Printer Wizard	مددگار اضافہ کریں

Adapter Description	اڈاپٹر تصریح
Add	اضافہ کریں
Add Playing Track	پلے سراغ راہ اضافہ کریں
Add a legend	ایک شناسندہ اضافہ کریں
Add a printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add All	تمام اضافہ کریں
Add Counters	شمارندے اضافہ کریں
Add Device	آلہ اضافہ کریں
Add File	مسلل اضافہ کریں
Add Hardware	ہارڈ ویئر اضافہ کریں
Add Hardware Wizard	ہارڈ ویئر مددگار اضافہ کریں
Add Holidays to Calendar	کیلنڈر میں تعطیلات اضافہ کریں
Add indent	پوٹ اضافہ کریں
Add Input language	ان پٹ زبان اضافہ کریں
Add Later	بعد ازاں اضافہ کریں
Add Legend	شناسندہ اضافہ کریں
Add new	نیا اضافہ کریں
Add New File Type	نئی قسم مسلل اضافہ کریں
Add New Identity	نئی شناخت اضافہ کریں
Add New Instrument	نیا آلہ اضافہ کریں
Add New User	نیا صارف اضافہ کریں
Add or Remove	اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or Remove Buttons	بٹن اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add or remove programs	پروگرام اضافہ کریں یا ہٹائیں
Add Others	دیگر اضافہ کریں
Add Overlay	پوشش اضافہ کریں
Add Picture	تصویر اضافہ کریں
Add Port	دہانہ اضافہ کریں
Add Printer	پرنٹر اضافہ کریں
Add Printer Wizard	مددگار اضافہ کریں

Accessing	رسائی پانا
Accessories	لوازمات
Account	اکاؤنٹ
Account name	نام اکاؤنٹ
Account number	اکاؤنٹ نمبر
Account type	اکاؤنٹ قسم
Accounting	اکاؤنٹنگ
Accounts	اکاؤنٹ
Accuracy	درستی
Accurate	درست
Acronym	سیرنامیہ
Across	پار/دروں
Action	عمل
Action Buttons	عمل بٹن
Actions	اعمال
Activate	عمل میں لائیں
Activate as	عمل میں لائیں بطور
Activates	عمل میں لاتا ہے
Activation	عمل میں لانا
Activation reminder	زیر عملیت یاد دہانی
Active	زیر عمل
Active Desktop	زیر عمل ڈیسک ٹاپ
Active Document	زیر عمل دستاویز
Active Window	زیر عمل دریچہ
ActiveX Controls	ایکٹو X کنٹرول
Activities	سرگرمیاں
Activity	سرگرمی
Actual	اصل
Actual work	اصل کام
Adapter	اڈاپٹر

1.50

FILE DESIGN

BORD UPDATING

MACSTRU

BODY RECORD : DSN = MACSTRU

Reference Record :

Being a Chain File (Structure), there is no Reference Record.

Control Fields :

There are two Control Fields.

<u>Description</u>	<u>Input</u>	<u>Control</u>	<u>Stored</u>	<u>Name</u>
AND/OR Choice	Data	Major	MACSTRU	FANDOR
Machine Type#	Subordinate Key	Inter	MACHINE	C\$PN

TRACK OCCUPATION

Record Length	42
Records per Block	40
Length of Physical Block	1680
Blocks per Track	4
Track Utilisation in Bytes	6720
Disk Utilisation Factor	92 %

NOTES : 1) Reverse Where-Used option is not taken.

1.50

FILE DESIGN

BORD UPDATING

MACSTRU

BODY RECORD : DSN = MACSTRU

Reference Record :

Being a Chain File (Structure), there is no Reference Record.

Control Fields :

There are two Control Fields.

<u>Description</u>	<u>Input</u>	<u>Control</u>	<u>Stored</u>	<u>Name</u>
AND/OR Choice	Data	Major	MACSTRU	FANDOR
Machine Type#	Subordinate Key	Inter	MACHINE	C\$PN

TRACK OCCUPATION

Record Length	42
Records per Block	40
Length of Physical Block	1680
Blocks per Track	4
Track Utilisation in Bytes	6720
Disk Utilisation Factor	92 %

NOTES : 1) Reverse Where-Used option is not taken.

1.51

<u>FILE DESIGN</u>				<u>BORD UPDATING</u>				
LABEL	Field Name	Work Field		<u>MACSTRU</u>		Length in Bytes	Nature	Comments
		Beg	End	Beg	End			
<u>Work Fields</u>								
	CFMS File Name	1	7			7	C	MACSTRU
	P/I	8	11			4	C	
	Error Bytes	12	13			2	B	
	Address	14	17			4	B	
	Key	18	29			12	B	MC or MT
<u>CFMS Fields</u>								
	=====							
F\$CMRA	Machine Type Address			1	4	4	B	in MACHINE
F\$CPC	Machine Type Key Compare Portion			5	6	2	B	Last 2 bytes of the Key
F\$NACA	Next assembly Component Address			7	10	4	B	in MACSTRU
F\$PMRA	Machine Combina- tion Address			11	14	4	B	in MACHINE
F\$CPP	Machine Combina- tion Compare Por- tion			15	16	2	B	Last 2 bytes of the Key
F\$NWUA	Next Assembly Where-Used Address			17	20	4	B	in MACSTRU
<u>User Data</u>								
FANDOR	Choice			21	21	1	B	AND/OR
FNOMTMC	Number of Occurences of this MT in this MC			22	23	2	H	
FMPCLN	Manpower for Cleaning			24	27	4	E	
FCLNTM	Cleaning Time			28	31	4	E	
FNCAP	Needed Capacity			32	35	4	E	
FRATIO	Ratio			36	39	4	E	
	Real Time Tag			40	40	1	B	Reserved
	Filler			41	42	2	B	Reserved
	(WORK)	<u>71</u>		<u>LRECL</u>		<u>42</u>	(FILE)	
		=====				=====		

Filler = 0 Bin.

FILE DESIGN

1.60

BORD UPDATING

OVFLMAC

BODY RECORD : DSN = OVFLMAC

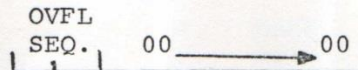
Reference Record :

Being a Chain File (Routing Without Submaster), there is no Reference Record.

Control Fields :

There is only one Control Field.

<u>Description</u>	<u>Input</u>	<u>Control</u>	<u>Stored</u>	<u>Name</u>
Sequence ID.	Overflow Seq.	Major	OVFLMAC	G\$OPNO



This Seq. ID is discussed in the input file INOVMC description.

Overflow Machines :

If there are n physical machines for one given MT, then (n-1) machine records are found in OVFLMAC.

The first physical machine is described in the master MACHINE MT record.

TRACK OCCUPATION

Record Length	383
Records per Block	6
Length of Physical Block	2298
Blocks per Track	3
Track Utilisation in Bytes	6894
Disk Utilisation Factor	94 %

NOTES : 1) It is generated as a Routing File without Work-Center Submaster (Allowed CFMS option).

1.61

FILE DESIGNBORD UPDATINGOVFLMAC

Label	Field Name	Work Beg	Field End	File Beg	Field End	Length in Bytes	Nature	Comments
<u>Work Fields</u>								
	CFMS File Name	1	7			7	C	OVFLMAC
	P/I	8	11			4	C	
	Error Bytes	12	13			2	B	
	Address	14	17			4	B	
===								
<u>CFMS Fields</u>								
G\$PTMA	MT Address		1	4	4	4	B	in MACHINE
G\$CPPN	Compare Portion MT		5	6	2	2	B	Last 2 bytes of the Key
G\$OPNO	Overflow Machine Seq. #		7	18	12	12	B	
G\$NOPA	Next Overflow Machine (in Forward Chain) Address		19	22	4	4	B	in OVFLMAC
<u>User Data</u>								
GREAL#	Real Machine Number		23	34	12	12	B	Real # or Binary 0
	Real Time Tag		35	35	1	1	B	Reserved
	Filler		36	53	18	18	B	

1.62

FILE DESIGN

BORD UPDATING

OVFLMAC

Label	Field Name	Work Beg	Field End	File Beg	Field End	Length in Bytes	Nature	Comments
-------	------------	-------------	--------------	-------------	--------------	--------------------	--------	----------

	Filler		54	73		20	B	Reserved
--	--------	--	----	----	--	----	---	----------

	O.R. Reserve		74	383		310		ANNEX 4
--	--------------	--	----	-----	--	-----	--	---------

(WORK)	<u>400</u> =====	<u>LRECL</u>	<u>383</u> =====	(FILE)
--------	---------------------	--------------	---------------------	--------

Filler = 0 Bin.

1.70

FILE DESIGN

BORD UPDATING

PROSTRU

BODY RECORD : DSN = PROSTRU

Reference Record :

Being a Chain File (Structure), there is no Reference Record.

Control Fields :

There are two Control Fields.

<u>Description</u>	<u>Input</u>	<u>Control</u>	<u>Stored</u>	<u>Name</u>
Priority Code	Data	Major	PROSTRU	HPRTY
Component Key	Subordinate Key	Inter	PRODUCT	A\$PN

TRACK OCCUPATION

Record Length	54
Records per Block	20
Length of Physical Block	1080
Blocks per Track	6
Track Utilisation in Bytes	6480
Disk Utilisation Factor	89 %

NOTES : 1) Reverse Where-Used option is not taken.

1.71

FILE DESIGN

BORD UPDATING

PROSTRU

Label	Field Name	Work Field Beg	Work Field End	File Field Beg	File Field End	Length in Bytes	Nature	Comments
<u>Work Fields</u>								
	CFMS File Name	1	7			7	C	PROSTRU
	P/I	8	11			4	C	
	Error Bytes	12	13			2	B	
	Address	14	17			4	B	
	Key	18	26			9	B	PN
===								
<u>CFMS Fields</u>								
H\$CMRA	Component Address			1	4	4	B	in PRODUCT
H\$CPC	Component Compare Portion			5	13	9	B	all PN
H\$NACA	Next Component Structure Record Address			14	17	4	B	in PROSTRU
H\$PMRA	Parent Product Address			18	21	4	B	in PRODUCT
H\$CPP	Parent Compare Portion			22	30	9	B	all PN
H\$NWUA	Next Where-Used Structure Record Address			31	34	4	B	in PROSTRU
<u>User Data</u>								
HPRCT	Percentage			35	38	4	E	Utility Co- efficient
HPRTY	Priority Code of the Structure			39	40	2	H	For Multiple Structures differentia- tion
HTMDB	Time Delay Before			41	42	2	H	
HTSAF	This Structure Active Flag			43	44	2	H	For choosing relevent Structure
	Real Time Tag			45	45	1	B	Reserved
	Filler			46	54	9	B	Reserved
	(WORK)	80		<u>LRECL</u>		54 (FILE)		
		==				==		

Filler = 0 Bin.

1.80

FILE DESIGN

BORD UPDATING

RECAPITULATIVE TABLE OF DISK UTILISATION

The Disk Utilisation Factor (%) has been calculated on the basis of the maximum 7294 bytes per track (for Records without Key).

* Calculated as Records having a Key (ISAM) - Maximum 7249 bytes. The track of control is also taken into account. In the JOB Control Cards the Key length is not added in the Physical Block length. Also, one supplementary cylinder must be reserved for each ISAM Data Set.

DASD : 2314

Description	Line	A		B		C		E	F	G	H
		PRODUCT		PRDRATE		MACHINE					
		Ref.	Body	Ref.	Body	Ref.	Body				
Record Length	a	22	230	15	131	16	459	34	42	383	54
Records per Block	b	39	4	69	10	46	5	32	40	6	20
Length of Physical Block	axb = c	867 *	920	1046 *	1310	748 *	2295	1088	1680	2298	1080
Blocks per Track	d	7	7	6	5	8	3	6	4	3	6
Track Utilisation in Bytes	cx d = e	6069	6440	6276	6550	5984	6885	6528	6720	6894	6480
Disk Utilisation Factor	%	83	88	86	90	82	94	89	92	94	89
Records per Track	bx d = f	273	28	414	50	368	15	192	160	18	120
Records per Cylinder	fx20 * (x19)	5187 *	560	7866 *	1000	6992 *	300	3840	3200	360	2400

For these calculations the Optimum is not considered as the full track occupation but a reasonable and not too important utilisation of the memory.

FILE DESIGN

BORD UPDATING

RECAPITULATIVE TABLE OF CONTROL FIELDS

CHAIN FILES

<u>File</u>	<u>Field Description</u>	<u>Input Field</u>	<u>Control</u>	<u>Stored</u>	<u>Name</u>
<u>Structure</u>					
PROSTRU	1) Priority Code	Data	Major	PROSTRU	HPRTY
	2) Component Key	Subordinate Key	Inter	PRODUCT	A\$PN
MACSTRU	1) AND/OR Choice	Data	Major	MACSTRU	FANDOR
	2) Machine Type #	Subordinate Key	Inter	MACHINE	C\$PN
<u>Routing</u>					
OVFLMAC	1) Sequence ID.	Overflow Seq.	Major	OVFLMAC	G\$OPNO
PRATMAC	1) MC Seg # (Choice #)	Last 2 bytes of MC Key	Major	PRATMAC	E\$CPWC
	2) Machine Combination	MC Key (12 bytes)	Inter	MACHINE	C\$PN

1.81

FILE DESIGN

BORD UPDATING

Recapitulative Table of Options

NOTE: Following the guidelines set by the S/C Application, in the BORD CFMS Modules, the following routines are systematically excluded from the updating procedures :

- 1) Tag Masters
- 2) Link and Unlink W/C
- 3) Multiple Delete (Except PROSTRU)
- 4) Replacement of Chains (This operation is possible by doing a simple suppression followed by a separate addition).

Files	Master						Chain				
	Chain Count	Low-Level	Bidirectional Primary Chain	Used as W/C	Having Structure	Having Routing	Master Having		Structure Reverse Where-Used	Routing	
							Chain Count	Low Level		Having Sub-Master	Bidirectional W/C Chain
PRODUCT	N	Y	N	N	Y	N					
PRDRATE	N	N	N	N	N	Y					
MACHINE	Y	N	N	Y	Y	Y					
PRATMAC							N	N		Y	N
MACSTRU							Y	N	N		
OVFLMAC							Y	N		N	N
PROSTRU							N	Y	N		

Y = Option taken N = Option not taken

2.00

CHAPTER TWO

DATA INPUT FORMS

- Form Codification Objectives	2.10
- Error Processing	2.11
- BORD Updating Treatment	2.12
- Codification - 4101xx	2.20
- Codification - 4102xx	2.21
- Codification - 4103xx	2.22
- Notes about special fields	2.24

DATA FORMSBORD UPDATINGFORM CODIFICATIONREFER : ANNEX 2OBJECTIVES

The objectives of designing a codification for the treatment of forms have been multi-level.

1. - Multi-purpose forms have been designed which collect a large amount of information at the same time. Whereas data having the same technical aspects is all gathered on the same form, the user is not obliged to fill it completely, selecting only the elements which interest him.
2. - The Error Processing System is integrated in Manual Data Collection System. Thus the user always works on one and the same set of forms.
3. - Least possible amount of information is to be rejected once it has been fed in.
4. - The most possible amount of information must be saved even in case of severe errors.
5. - Errors will be corrected automatically, where possible, following its nature and gravity concerned.
6. - By memorising a rotation number all errors not corrected within 30 treatment passages are rejected automatically.
7. - In case of BORD compatibility errors, as far as possible, the entire form is restored into the Validation File, rather than do a piece-meal treatment. This is done to avoid incomplete and hence erroneous structures on BORD Files.
8. - All numeric fields can be put to zero. However in the character fields, if information has been introduced already, this information can never be reduced to blank.

2.11

DATA FORMSBORD UPDATINGERROR PROCESSINGCODIFICATION CONCEPT

The codification of the updating data forms is divided into two sections :

- Special treatment of forms
- BORD Updating treatment

1. SPECIAL TREATMENT

The special treatment itself can be of two types :

- Authorisation of Master Delete (Col. 7)
- Error Processing (Col. 7 and Col. 80)

COL. 7 :

The values to be indicated in this Column are as follows :

Authorisation of Master Delete (Obligatory)

- X Product, PR and MT
(Must be used with delete code 32 only)
Possible values : 410132X, 410232X, 410332X

Error Processing

- S Suppress : The entire form relating to the given identification is to be eliminated from the Validation File. (Only one input card is necessary).
- M Modify : Certain elements of the form identified are to be modified according to the specifications in Col. 80. (As many input cards as changes desired).

COL. 80:Used only for Error Processing

- S Suppress the line concerned
- M Modify the line concerned only with the data field not equal to blank. (All information not modified is conserved as before).

- NOTE 1. Use same card # as on the original form.
2. The additions of supplementary lines in any group would be fed in by a separate form having the same identification. This form must not contain any indications in either Col. 7 or Col. 80.
The Error Processing programs themselves reconstitute homogeneous groups by merging the old and new informations.

DATA FORMS

2.12

BORD UPDATING

2. BORD UPDATING TREATMENT

All input information has been gathered in three forms. These forms do not need to be completely filled since they can be used to introduce only partial or complete data.

The forms are subdivided into three Sections : Identification; Master; Structure and Routing.

The identification will appear on every card, hence only two types of cards will exist :

- 0/1/2 containing Master information
- 3/4/5 containing Structure & Routing information

For each form, therefore, can exist only one card number 0/1/2 each, whereas there can exist many cards number 3/4/5.

The card number 0 is always unique.

The details of cards for each form are given in the following table :

FORM	IDENT.	SUB-IDENT.	CARDS		COMMENTS
			Normal	Delete	
4101	PN	Component	0/1/2	0	Product Number
	PN		3/4/5	0	Product Structure
4102	MT	Overflow	0	0	Basic Mac. Type
	MT		5	0	Supplementary Machines
4103	PN/PR		0/1	0	Production Rates
	PN/MC		0	0	Machine Combination
	PN/MC	MT	5	0	Machine Structure
	PN/PR/MC	Routing	0	0	PRATMAC (PR & MC liaisons)

DATA FORMS

BORD UPDATING

Codification - 4101XX - Product Definition Data

- The identification, i.e., the Code and PN are necessary fields.
- For CFMS compatibility, the input data would be treated on the following sequence of priorities :
 04-0/1/2, 13-3, 66-3, 32, (04-4, 66-4), 55-0/1/2, 66-5
 This order of treatment, on ascending sequence of PN is automatically recognised by the validation programs.
- Either the groups of cards 0/1/2 (Product) and 3/4/5, (Structure) or the individual cards as such, can be used seperately or together depending on the various cases

Code	Description	Fields	
		Necessary	Optional
04	<u>Addition</u> New Product With/without Structure	Card 0 (VB)	Cards 1,2,4
13	<u>Delete</u> Entire Structure	Card 3 (1st Structure)	None
32 (X Col.7)	<u>Delete</u> Product	Code & PN (Card ∅)	None
55	<u>Modification</u> Product Data only (Never Cards 3/4/5)	Fields to be modified	
66	<u>Modification</u> Structure (Never Cards 0/1/2)	3 Delete 4 Add 5 Mod. Data only	These cards can be used seperately or togehter.

DATA FORMS

BORD UPDATING

Codification -4103XX- Production Data (PR & MC)

2.22

Y = Must Exist

N = Must not Exist

Code	DESCRIPTION	FILES			IDENTIFICATION			PRTY	CARDS		COMMENTS
		PR	PM	MC	PN	PR	MC		Nec.	Op.	
04	<u>ADDITION</u> Introduction of a Production (PR, MC, PM)	N	N	N	Y	Y	Y	Y	0	1 5	
40	Introduction of Routing (PR & MC already on File)	Y	N	Y	Y	Y	Y	Y	Ø		Full identifica- tion only
41	Introduction of PR and Rou- ting (MC already on File)	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	0	1	Card 5 not allowed
42	Introduction of MC and Rou- ting (PR already on File)	Y	N	N	Y	Y	Y	Y	5	5	Cards 0/1 not allowed
45	<u>Addition</u> of a MT to MC <u>already</u> existing on File			Y	Y	N	Y	N	5	5	Card 0/1 not allowed

DATA FORMS

BORD UPDATING

Codification -4103XX- Production Data (PR & MC)

2.23

N = Must not Exist Y = Must Exist

Code	DESCRIPTION	FILES			IDENTIFICATION			PRTY	CARDS	COMMENTS
		PR	PM	MC	PN	PR	MC			
13	DELETE ===== Machine Combination									
31	Routing	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N	∅	
32	Production Rate	Y			Y	Y	Y	N	∅	
33	MT within MC already existing on Files			Y	Y	N	Y	N	5	Cards 0/1 not allowed
55	<u>MODIFICATIONS Data only</u> ===== Production Rates	Y			Y	Y	N	N	0 1	At least one card with fields to be changed
56	Routing	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	∅	Modify PRTY
57	MT within MC (Structure Data only)			Y	Y	N	Y	N	5	Cards 0/1 not allowed

2.24

DATA FORMS

BORD UPDATING

Notes about the utilisation of some special fields in the input Data Forms

1. MT & Real # Identification (Forms 4102/4103)

Before introducing any production rates it is the responsibility of the user to verify that any MT referred to in new PR, exists already on the BORD files.

Care must also be taken that no MT or Real # is duplicated.

2. ANZ. GLW. APE. (Form 4102)

The AGA field signifies the existing supplementary machines for a certain basic machine type :

New MT addition

Ex MT 0000000013 AGA 32

means 1 MT = Real # = 0000000013

+ 31 supplementary machines (with significant Real #s if stated, the others being supposed equal to zero).

Existing MT

The AGA field always represents the number of supplementary machines to be added or deleted.

This field is only to be used for the addition and deletion in the BORD files, but never for the data modification.

3. ANZAHL DER GLEICHW. APE. (Form 4103)

This field represents the number of machines of the same type belonging to a machine combination.

It should not exceed the number of machines of this type already introduced in the file.

4. PR & MC Identification (Form 4103)

In order to be able to refer to a production rate, the user must assign a number to each production rate. Responsibility will be left to the user not to assign the same number to two different production rates concerning the same product. It should be kept in mind that this identification number will only be used for purpose of identification. No preference will be given to lower production rate numbers (Ex. PR 0001) during any of the scheduling operations.

The same holds true for the machine combination numbers.

It is the responsibility of the user to verify that all referred PN must already exist on the BORD files.

3.00

CHAPTER THREE

ERROR PROCESSING

- Validation File Format 3.10
- PROG 0 : Decision Table - Valid Card Groups 3.11
- PROG 1 : Decision Table - Form Groups Compatibility 3.12
- PROG 2 : Decision Table - Interface Transformation 3.13
(Card Records)
- Decision Table - Interface Generation 3.14
(CFMS parts for PROG 1 & 2)

- PROG 0 : Formal Check and Validation with Error Correction 3.20
- PROG 1 : CFMS Master Validation and Form Groups Compatibility 3.30
- PROG 2 : CFMS Chain Validation and Transformation of Correct Card Records into Interface Format 3.40
- PROG 3 : List of Validation File (with Error Details, if any) 3.50

3.10

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

Validation File

<u>Field</u>	<u>Length in Bytes</u>	<u>Nature</u>	<u>Comments</u>
<u>Data Field</u>			
Card Contents	80	C	Forms
<u>Validation Fields</u>			
Filler	5	C	
Nature of Old Err (OLDER)	1	C	Ø = 1st Run * = Old 9 = Reject (lost) 1 = Double (1st Run) 2 = Double (2nd Run)
E/N FORMAT	2	B	<u>Ex:</u> Error Number (Numeric) 000 = Correct 022 = Multiple Err.
Rotation	2	B	Run Number (Err.)
Date of Creation	4	B	1st Run
Card Number	2	B	Input seq. for 1st Run
E/N BORD (Mater & Chain Com- patibility)	2	B	If E/N BORD ≠ 0 in a card, for the entire group E/N FORMAT = 022
Filler	2	C	
	<u>LRECL</u> 100 ===		

3.11

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG O : VALID CARD GROUPS

DECISION TABLE

CODE 410	Formal Check & Validation			Cards			COMMENTS
	Max	Nec	Op.	Only 1	Not < 1	Not >30	
104	30	0	1,2,4			x	Prog 1: For same PN only smallest component consi- dered
113	30	3			x		
132	1	∅		x			Not > 3 cards (1 of each) Prog 1: For same PN, if 113 exists, only smaller components are considered.
155	3		0,1,2		x		
166	30		3,4,5		x	x	
204	30	0	5			x	*: Prog 2: If cards 5 > AGA (on card 0), form is re- jected
213	30	0	5			x	*
232	1	∅		x			
240	30	0	5			x	*
255	30		0,5		x	x	
304	30	0	1,5			x	Not > 2 cards (1 of each) Not > 2 cards (1 of each)
313	1	∅		x			
331	1	∅		x			
332	1	∅		x			
333	30	5	5		x	x	
340	1	∅		x			
341	2	0	1		x		
342	30	5	5		x	x	
345	30	5	5		x	x	
355	2		0,1		x		
356	1	∅		x			
357	30	5	5		x	x	

Max = Maximum number of cards possible
 Nec = Necessary Card Type Number
 Op. = Optional Card type number

ERROR PROCESSING

3.12

BORD UPDATING

PROG 1 : CFMS MASTER VALIDATION

DECISION TABLE : FORM GROUPS COMPATIBILITY

Mutation-Numbers in their order of priority	File Relationship :					If accepted, status of other mutations		Lost or Saved	If rejected next priori for mutation
	Error if not existing					Accepted	Rejected		
	PN	MT	MC	PR	END.				
132	Y			N	Two		All others	*	104
104	N						All others	T	113
113	Y					< 166 all 155	All 113. 166 with >=component	T	166
166	Y					155	None		155
155	Y								
232		Y			Four		All others	*	204
204		N					All others	T	240
240		Y				255	Mutation 213	T	213
213		Y				255	None		255
255		Y							
304			N	N			All others	*	341
341			Y	N			All others	*	342
342			N	Y			All others	*	340
340			Y	Y			All others	*	345
345			Y				All others	*	332
332				Y	One		All others	*	313
313			Y		Four		All others	*	331
331			Y	Y			All others	T	333
333			Y				All others	T	355
355				Y			All others	T	356
356			Y	Y			All others	T	357
357			Y						

T = Individual card lost

END.= Number of Chain anchors
which should be disactivated
before deleting a Master Rec.

* = All others will be lost (T), except
340 (1 card), 345 (30 cards maximum),
332 (1 card) and 313 (1 card), which
will be saved. Also 232 (1 card); &
132 (1 card, if due to PR or END.).

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

DECISION TABLE : INTERFACE GENERATION

1 = Prog 1 : Master Validation
 2 = Prog 2 : Chain Validation
 P = Entire form rejected (Saved for next passage) T = Individual Card eliminated (lost for next pas- sage
 Y = Must exist N = Must not exist

(Y) = (Only applies to Prog 2) If not existing in Master file, must exist in Addition table. In no case should be marked in Delete table. For details see "PROG 2 : CFMS Chain Validation".
 END. = Number of chain anchors which should be deactivated before deleting a Master Record.

Sort Value	Code 410			Description	Verification Files & Tables				REJECT							
	Dec.	Hex.	File Form		Act.	File	PN	MAST	SUB	TAB	PS	PR	MAST	END.	1	2
000	00				Ignore Record											
004	04	104	104	Add	Product											
013	0D	113	113	Del	Prostru (All)									T		T
023	17	123	166-3	Del	Prostru (One)									T		T
032	20	132	132	Del	Product									T		
040	* 28	140	104-4 166-4	Add	Prostru									T		P
050	32	150	155	Mod	Product									T		
054	36	154	166-5	Mod	Prostru									T		T

* For S/C Input one can generate Value 008 to alter the treatment sequence in CFMS programs.

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

DECISION TABLE : INTERFACE GENERATION

Sort Value	Code 410			Description		Verification Files & Tables										REJECT				
	Dec.	Hex.	File	Form	Act.	File	PN	MAST	TAB	PR	MAST	PM	MC	MT	TAB	MS	Ovf	END.	1	2
104	68	204	204	204	Add	Machine	MT						N1						T	P
			304-0			Y2 once per form	MC	(Y)												
			342-5																	
113	71	213	213	213	Del	Ovflmac							Y1			Y2			T	
123	7B	223	333	333	Del	Macstru							Y1						T	
132	84	232	232	232	Del	Machine	MT						Y1					Four	P	
			313			MC														
140	8C	240	204	204	Add	Ovflmac							N1						T	
			240										Y1							
141	8D	241	304-5	342-5	Add	Macstru							N1						T	
			345-5										Y1						P	
150	96	250	255-0	255-0	Mod	Machine	MT						Y1*						T	
152	98	252	255-5	255-5	Mod	Ovflmac							Y1			Y2			T	
154	9A	254	357	357	Mod	Macstru							Y1			Y2			T	
204	CC	304	304-0	304-0	Add	Prdrate							N1						T	P
			341-0					(Y)					Y1							
223	DF	323	331	331	Del	Pratmac							Y1			Y2			T	
232	E8	332	332	332	Del	Prdrate							Y1					One	P	
240	FO	340	304	304	Add	Pratmac							N1						T	
			341										Y1							
			342										N1							
			340										Y1						P	
250	FA	350	355	355	Mod	Prdrate							Y1						T	
252	FC	352	356	356	Mod	Pratmac							Y1			Y2			T	

* This test is included : If Col 75 # *, UNIT = UNIT on MT.

ERROR PROCESSINGBORD UPDATINGPROG O : FORMAL CHECK AND VALIDATION

The input files are sorted on the code card (positions 1 to 6) and the full identification (8 to 51), with a view to checking formally the input data and the compatibility of card sequences permitted.

This program is divided into two phases :

- A. First Phase : Verification card by card : Formal checking of identification and merging of the new and old data.

Thus there are two input files present:

- New data sorted as above, is checked for double cards and valid identification (depending on the code card and card number). If an error occurs the card is rejected on a new error file (to be lost in the next run). For double cards only the first is acceptable all others being rejected (lost).
- Old data which has already been sorted during the previous treatment is on an "Error File". This data can be of two types :
 - Lost records (with OLDER = 9) which will be ignored
 - Saved records which can be corrected by the new data (upto a maximum of 30 passages).

The corrected and uncorrected data is then merged with the new data in the proper sequence and the whole is written onto a "work file".

- B. Second Phase : Verification form by form : The work file just created is read form by form into the array FELD1, which implies that at the most, only 30 cards per form will be allowed (if more, the whole form goes onto the new error file).

- In each form the entire user data is checked for correct format as well as valid card sequences. If an error occurs, the whole form is rejected on the new error file (for being saved).

NOTE : In the 1st phase, if E/N FORMAT = 22, it is put to 0 (Bin). This would enable us to do a complete series of tests on the form in question.

3.22

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 0 : GENERAL FLOWCHART

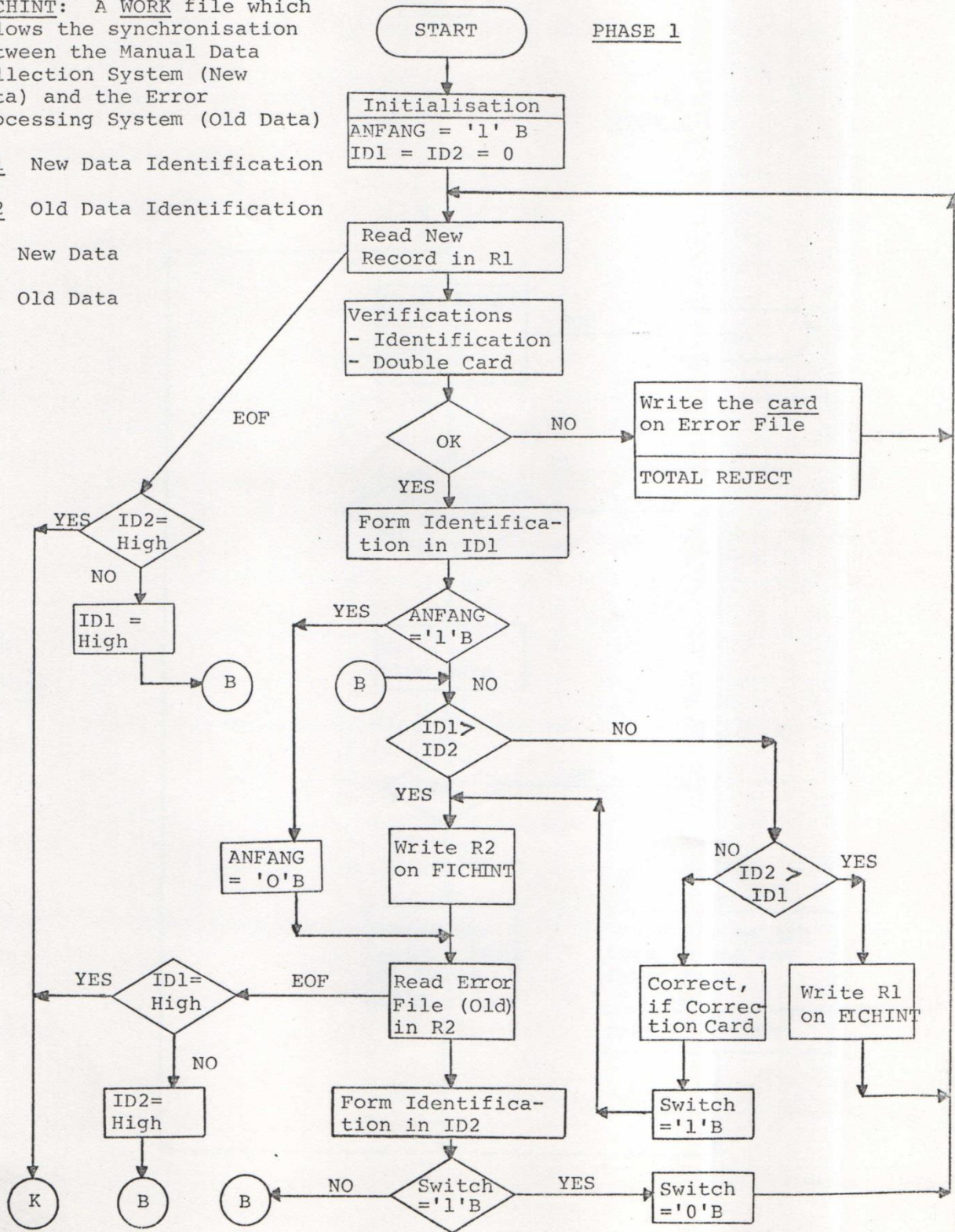
FICHINT: A WORK file which allows the synchronisation between the Manual Data Collection System (New Data) and the Error Processing System (Old Data)

ID1 New Data Identification

ID2 Old Data Identification

R1 New Data

R2 Old Data



3.24

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 0 : IDENTIFICATION FORMATION

The identification is formed in the following manner :

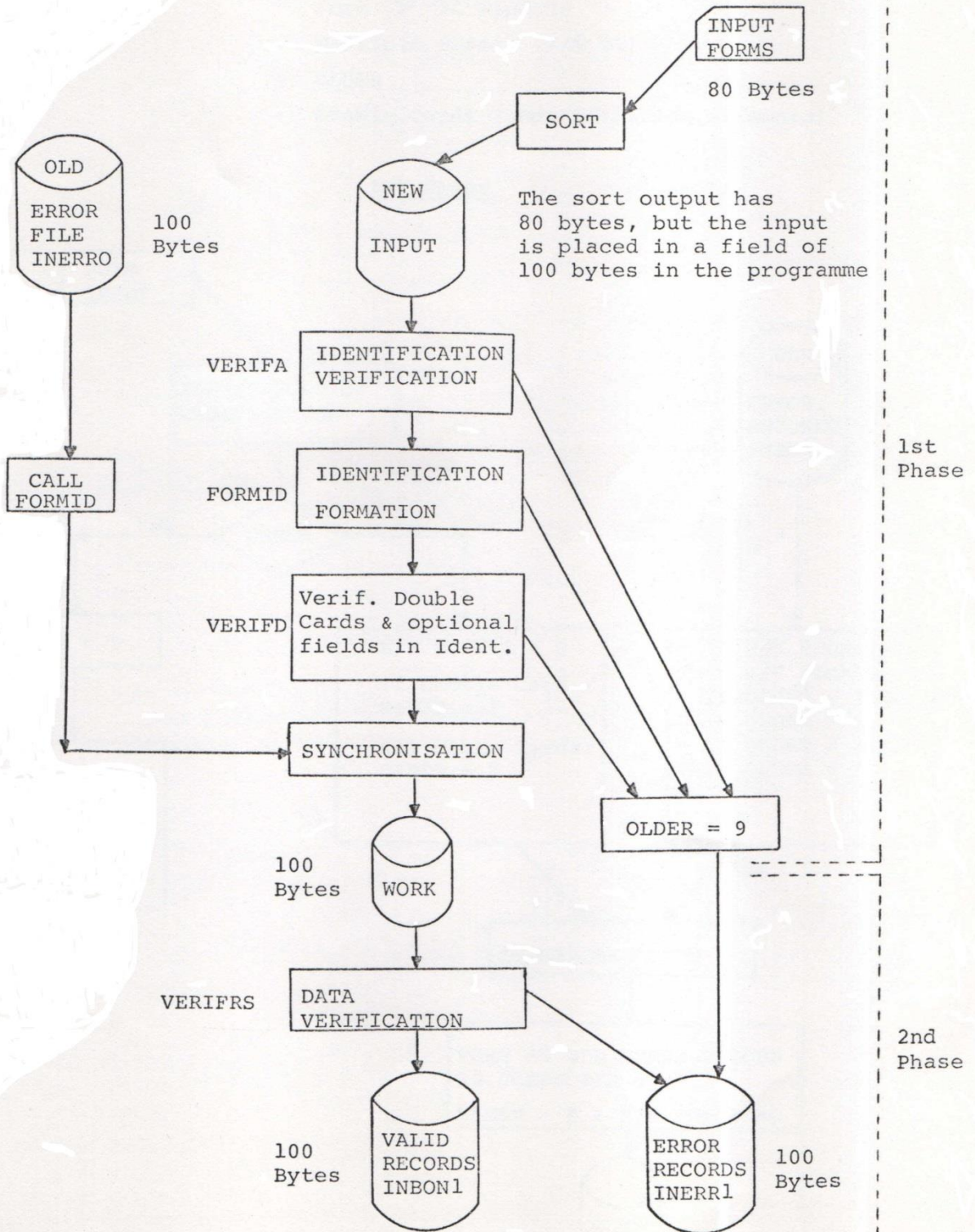
For each form it is composed of the total length as described in the table below always ignoring the correction code i.e., position 7 is never taken into account.

FORM	CARD TYPE	IDENTIFICATION LENGTH	MASTER	CHAIN
4101	∅	27	1 to 27	
	0	28	1 to 28	
	1	28	1 to 28	
	2	28	1 to 28	
	3	50	1 to 28	29 to 50
	4	50	1 to 28	29 to 50
	5	50	1 to 28	29 to 50
4102	∅	18	1 to 18	
	0	19	1 to 19	
	5	41	1 to 19	20 to 41
4103	∅	37	1 to 37	
	0	38	1 to 38	
	1	38	1 to 38	
	5	51	1 to 38	39 to 51

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 0 : FLOWCHART OF PRINCIPLE



3.26

ERROR PROCESSING

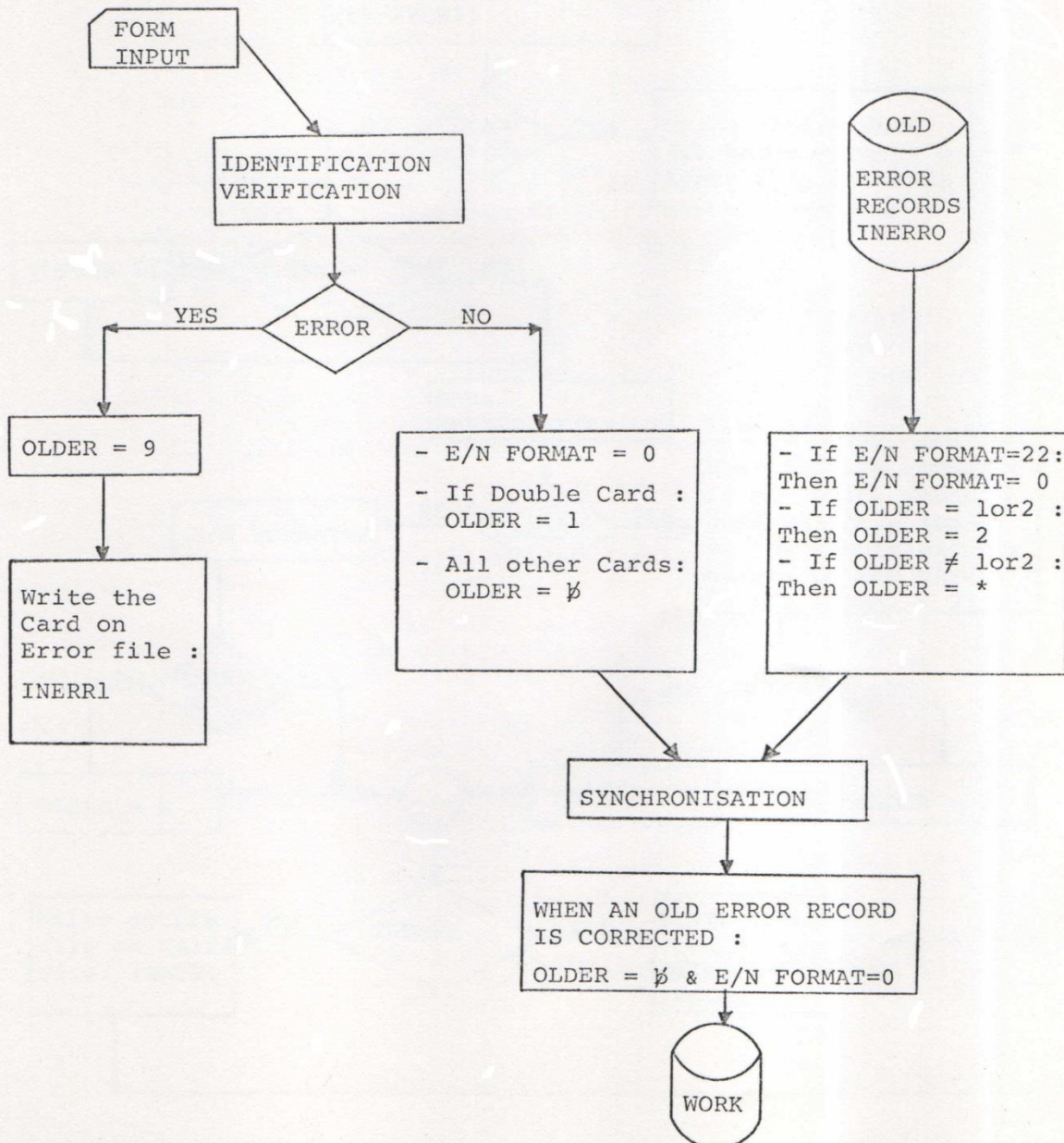
BORD UPDATING

PROG 0 : ERROR HANDLING

Type of errors treated :

- Form > 30 Records
- Multiple Errors (E/N 22)
- OLDER
- Double Cards (Identification elements)

1st Phase



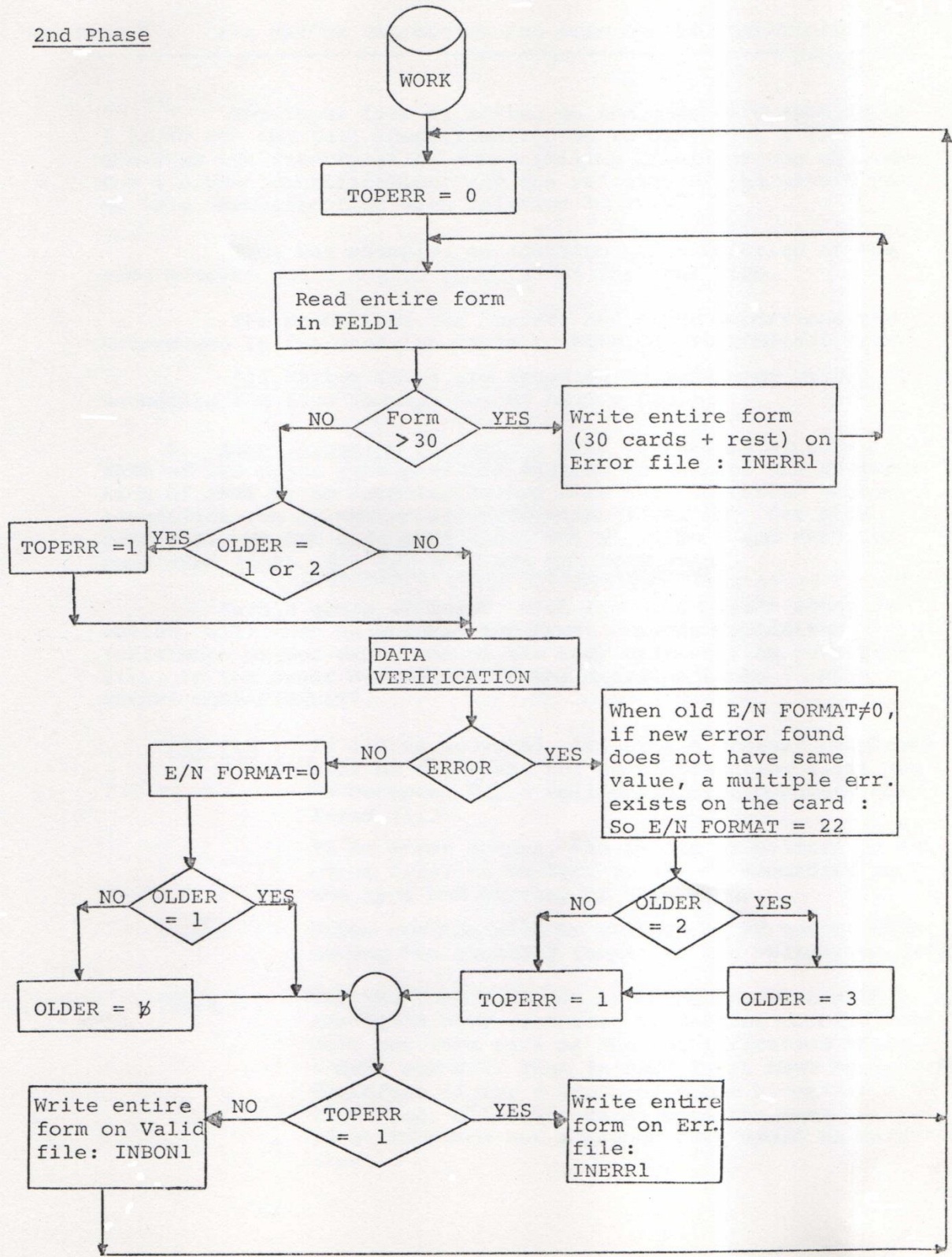
3.27

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 0 : ERROR HANDLING

2nd Phase



ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 1 : CFMS MASTER VALIDATION AND FORM GROUPS COMPATIBILITY

The input file is sorted on the code card (positions 1 to 4) and the full identification (8 to 51), with a view to checking the interrelation compatibility of all groups of forms, for a given identification, and the validity of the master part of this identification with relation to BORD.

Thus for example, an addition and a deletion of the same product would not be accepted at the same time.

The priorities for correct and error conditions are determined in the decision table : FORM GROUPS COMPATIBILITY.

All Master files are accessed on Reference record to economise run time (except for MT UNIT & END.).

A. Identification Formation: Data is read in an array TABR of 160 posts (the possible maximum because of the restriction of PROG 0, no formular having more than 30 cards) master identification by master identification (i.e. PN for code card 4101, MT for code card 4102, and MC , PR and PRTY for code card 4103). All E/N BORD are put to 0 (Bin).

Such a group of forms, with the same master identification, will then be checked for CFMS Master Validation (existence or non-existence of the key) and mutation compatibility, in the order determined in the decision table : FORM GROUPS COMPATIBILITY.

EXAMPLE : If 113 is accepted, 166 with a greater component will be rejected, for no modification (166) can be accepted for a full chain of components deleted (113).

If an error occurs, the record is written on an error file, to be lost or saved, according to the type and gravity of this error.

Other records will be written on an output file having the standard format of the validation file.

NOTE : For the form 4103, it is to be remembered that the field PRTY (priority of machine combination) does not form part of the identification being a data element. Thus in PROG 1, it must be ignored. Therefore if for a group of forms a certain PRTY is marked, all other cards with the same initial identification but a higher PRTY would be rejected (lost).

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

B. Use of Tables

WORK TABLES

<u>NAME</u>		<u>USED FOR</u>	<u>INITIAL SIZE</u>
<u>Level 1</u>	<u>Level 2</u>		
TABMU		memorising all the mutations that can be found in the same group	12 x 2 bytes = 24 bytes
ERTAB	MUTER KEYER	memorising all the rejected mutations of this group (in MUTER) as well as some information about the nature of the error (in KEYER)	12 x (2+2) bytes = 48 bytes
ST1	TABR	memorising a whole group of forms (in TABR) having the same identification	160 x 100 bytes = 16000 bytes
TABL1		redefining of ST1 (details)	same as before

DISK TABLE : MTABM (Created by PPOG 1 to be used by PROG 2)

Another table will be written on a file (MTABM). This table represents the addition - suppression of master elements in the BORD files. Each of its posts is 16 bytes long and contains information about the type of mutation (addition or suppression), the type of element (PN, MT, MC or PR) and its key. The configuration is as follows :

for machine - combination	A S	C	PN (9)	MC	filler(3)
for product - number	A S	N	PN (9)	0000	
for production - rate	A S	R	PN (9)	PR	
for machine - type	A S	T	MT (11)		UNIT

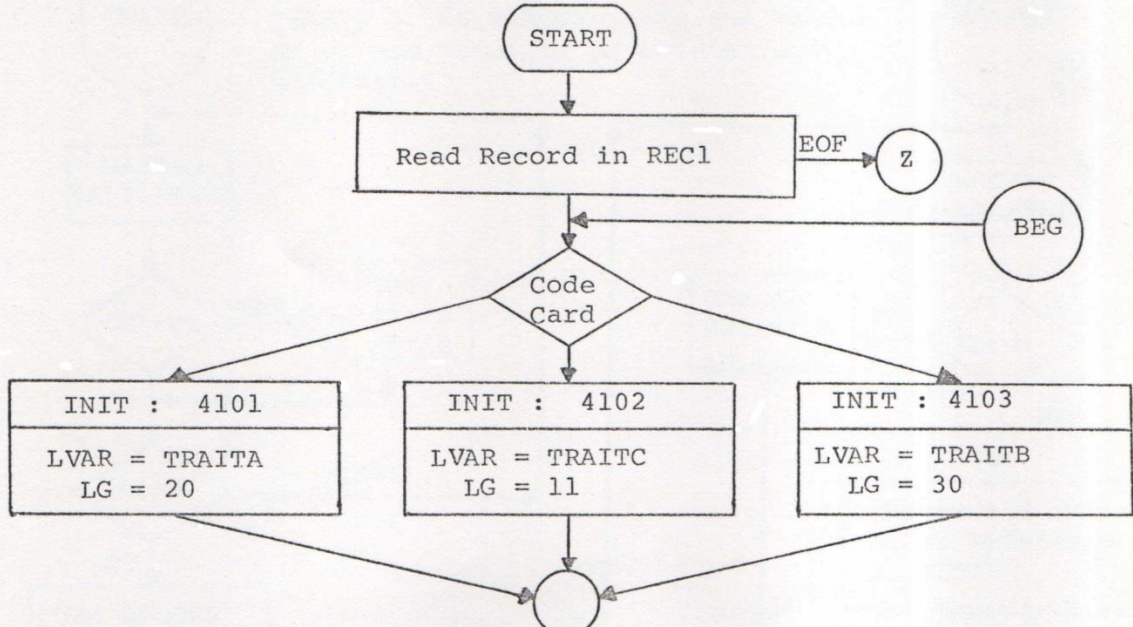
D. Record Formats

Error File, Validation Files	100	Validation File Format
MTABM File	16	See Disk Table

E. Error List

Refer to the Section entitled "Error List : PROG 1 "

PROG 1 : GENERAL FLOWCHART

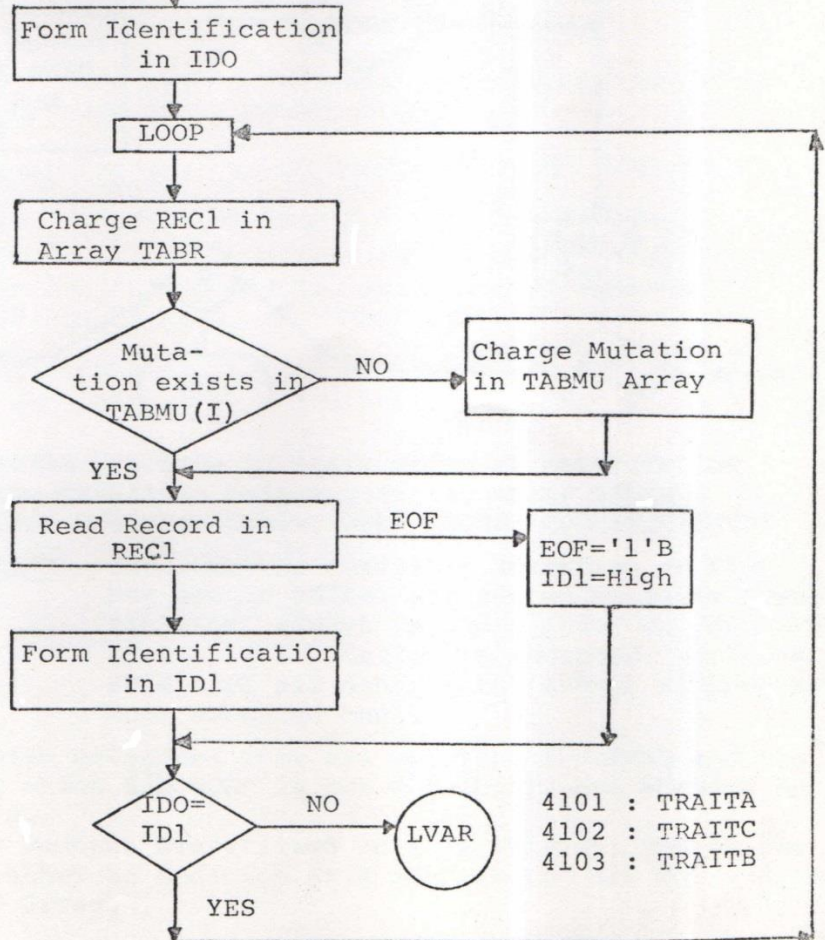


INIT: Initialisation of the Master search fields and of the fields for charging ADSUP Array

LG: Length

IDENT: f (Code Card, LG) (i.e. Master Identification without the Mutation Code)

LOOP: At the end of this loop all the forms with a given identification are loaded in TABR and all the Mutation Codes used are in TABMU

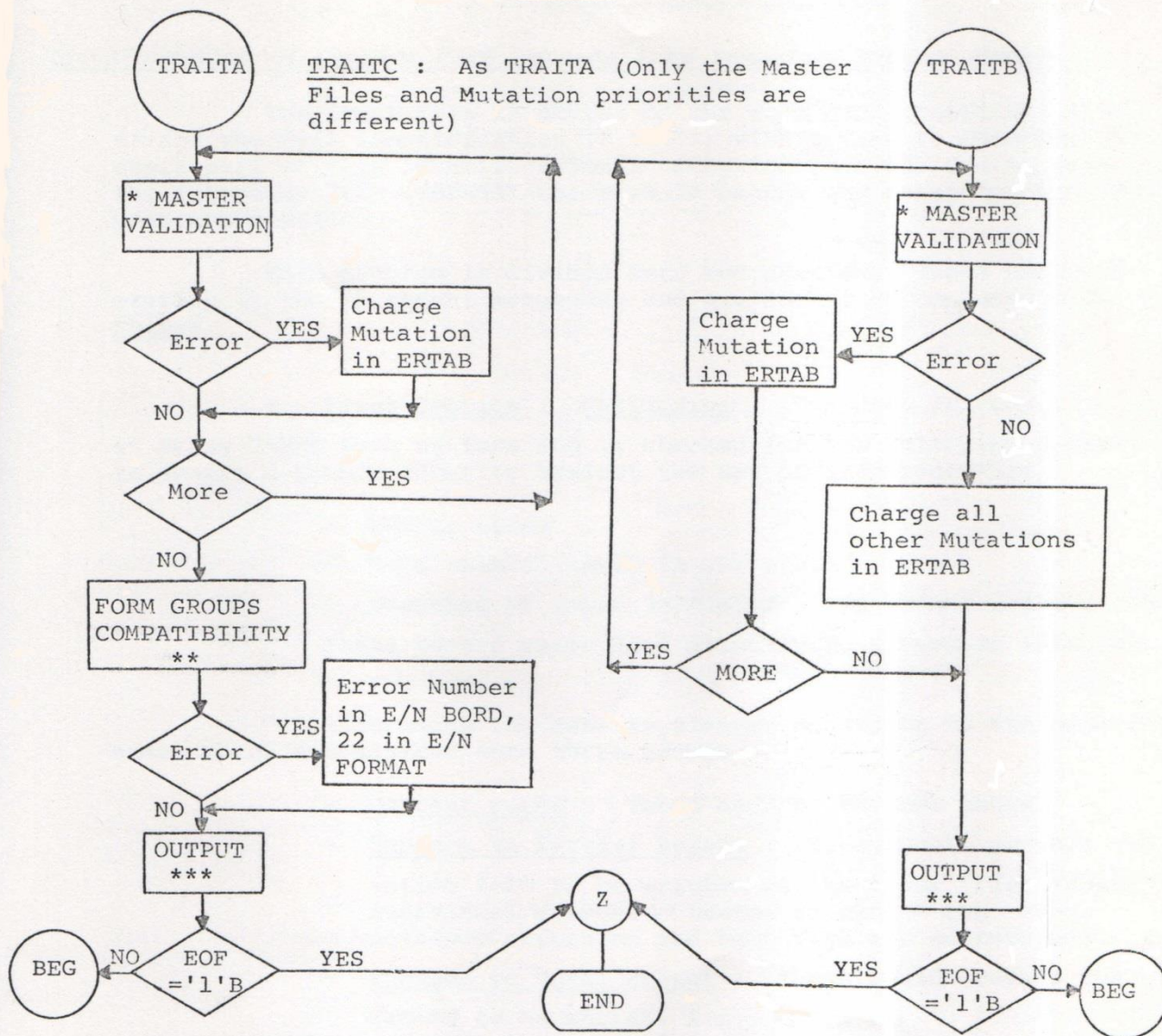


4101 : TRAITA
4102 : TRAITC
4103 : TRAITB

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 1



* MASTER VALIDATION : Tests are done in their order of priority for the mutations existing in the array TABMU (See Decision Table: FORM GROUPS COMPATIBILITY)

** FORM GROUPS COMPATIBILITY: The accepted mutations (existing in TABMU but not in ERTAB) are tested on their compatibility, always in their order of priority. (i.e., if a mutation is accepted, there is a reject of all other mutations not allowed with this accepted one).

*** OUTPUT : 1) Records with mutations that are existing in ERTAB and records for which E/N BORD is not = 0 (bin), are written on an Error File.
 2) All other Records are written on a Valid File, and in the case of either an addition or a suppression are charged on the ADSUP Array.

3.40

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 2 : CFMS CHAIN VALIDATION

Transformation of Correct Card Records into Interface Format (INDATA)

The input file is sorted on the code card (positions 1 to 6) and the full identification (8 to 51) with a view to checking the chain part of this identification in relation to BORD, and to generate the interface file (INDATA) which would become the input for the CFMS updating modules.

This program is divided into two Sections. These Sections overlap in the treatment sequences and are not to be confused with Phases.

A. First Section : Validation : The data is read into an array TABRE form by form and is checked for the following points to ensure a double security against the use of incorrect files.

- Double cards
- More than 30 cards in one group
- Presence of error indicators (E/N FORMAT and E/N BORD)

These severe cases lead directly to a Program Interrupt.

Afterwards the data is classed according to the mutation codes which are divided into three groups :

- Correct cards : These need no further tests.
- Subject to Partial Reject : These would provoke the entire form to be written on the error file. (Every individual element is tested to ensure that even multiple errors on the same form are registered).
- Subject to Total Reject : These would provoke the record to be marked, i.e., OLDER = 9.

During the verification on the chain part of the identification, the order of tests is as above. Refer to the Section "PROG 2 : INTERFACE TRANSFORMATION - DECISION TABLE".

If an error occurs, data is written on an error file, either with the entire form, or only with one card.

The case of simultaneous errors does not exist because the partial rejects would invalid the whole form.

Remark : In certain cases we test the existence or non existence of elements on a master file.

Details of such tests, in the case of PN and MT, are as follows :

See "DECISION TABLE : INTERFACE GENERATION"

Test Desired	Master		Table		Result
	Exist	≠ Exist	Exist Add.	Exist Delete	
Must Exist (Y)	X			None	OK
		X	X		OK
	All other cases				Error
Must not Exist (Possibility reserved but not yet used)	X			X	OK
		X	None		OK
	All other cases				Error

B. Second Section : Generation : This generation is done in a completely haphazard manner, i.e., when all the tests on a certain card group or individual cards, have been finished.

It is to be noted, that the CFMS updating modules would refind the correct sequences by the values generated in the field #SORT.

The records generated, with their new mutation-codes, their sort-numbers, indicators etc. ... are written on INDATA (CFMS Interface file).

One characteristic of this transformation is, that one card may generate several interface records while, elsewhere, several correct cards are cumulated on the same interface record.

C. Noté about mutations 204, 240, 213 and 255.

A special treatment exists for the supplementary Machines File (OVFLMAC). This is due to the fact that :

- a) The users indicate only the number of supplementary Machines to be treated.
- b) The "Operation Sequence Number" (CFMS requirement) is entirely generated and controlled by the Validation Programs.
- c) All additions and deletions are done at the beginning of chain Records (rather than at the end) to save computer time.

Remark : In certain cases we test the existence or non existence of elements on a master file.

Details of such tests, in the case of PN and MT, are as follows :

See "DECISION TABLE : INTERFACE GENERATION"

Test Desired	Master		Table		Result
	Exist	≠ Exist	Exist Add.	Exist Delete	
Must Exist (Y)	X			None	OK
		X	X		OK
	All other cases				Error
Must not Exist (Possibility reserved but not yet used)	X			X	OK
		X	None		OK
	All other cases				Error

B. Second Section : Generation : This generation is done in a completely haphazard manner, i.e., when all the tests on a certain card group or individual cards, have been finished.

It is to be noted, that the CFMS updating modules would rebind the correct sequences by the values generated in the field #SORT.

The records generated, with their new mutation-codes, their sort-numbers, indicators etc. ... are written on INDATA (CFMS Interface file).

One characteristic of this transformation is, that one card may generate several interface records while, elsewhere, several correct cards are cumulated on the same interface record.

C. Note about mutations 204, 240, 213 and 255.

A special treatment exists for the supplementary Machines File (OVFLMAC). This is due to the fact that :

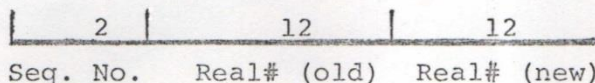
- a) The users indicate only the number of supplementary Machines to be treated.
- b) The "Operation Sequence Number" (CFMS requirement) is entirely generated and controlled by the Validation Programs.
- c) All additions and deletions are done at the beginning of chain Records (rather than at the end) to save computer time.

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

D. Use of Tables

	<u>NAME</u>		<u>USED FOR</u>	<u>INITIAL SIZE</u>
	<u>LEVEL1</u>	<u>LEVEL2</u>		
<u>WORK TABLES</u>	ADSUP		memorising the addition-suppression array kept on MTABM.	ADJUSTABLE
	WKASP		read MTABM in ADSUP array (place freed after use)	1000x 16 bytes = 16000 bytes
	ST1	TABRE	memorising a whole form in TABRE during processing	30x 100 bytes = 3000 bytes
	RCA1, RCA2,... RCA9		redefining of ST1 (details)	same as above
	TABOV		memorising a whole chain (from OVFLMAC) regarding a given machine.	200x 26 bytes = 5200 bytes



DISK TABLE

MTABM : for details see PROG 1.

E. Program interrupt

The program is interrupted in the following severe cases :

- Double Cards
- More than 30 cards in one group
- Presence of error indicators
- Errors in call CFMS-Masters
- Severe errors in call CFMS-Chains
- Errors which ought to be checked in PROG 1 (i.e., upon existence or non existence of Master elements)

For details see PROG 1.

F. Record Format

Error File	100 Validation file Format.
MTABM File	16 Disk Table
INDATA File	333 Interface file Format

G. ERROR List

Refer to the Section entitled : "Error List : PROG 2"

3.44

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 2 : GENERAL FLOWCHART

* A form is identified with its Master Identification

ORDER OF TESTS

It is as follows:

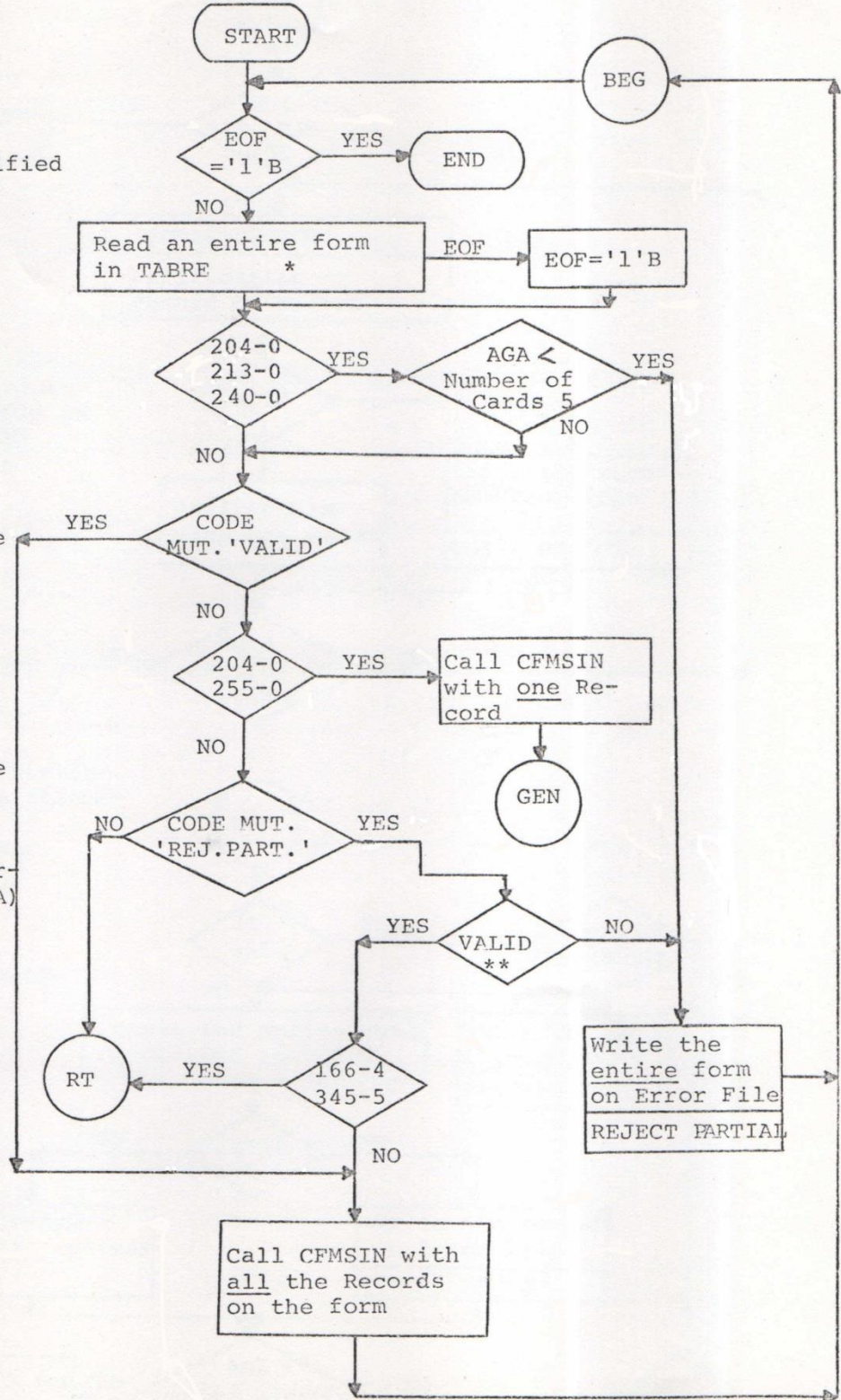
- Valid Codes
- Codes subject to Partial Reject
- Codes subject to Total Reject

(See Decision Table INTERFACE TRANSFORMATION)

CFMSIN :

A special procedure which transforms the valid card records into the standard CFMS Interface Format (INDATA)

** This includes the test on the compatibility of UNIT in MS & MT (for MS additions)

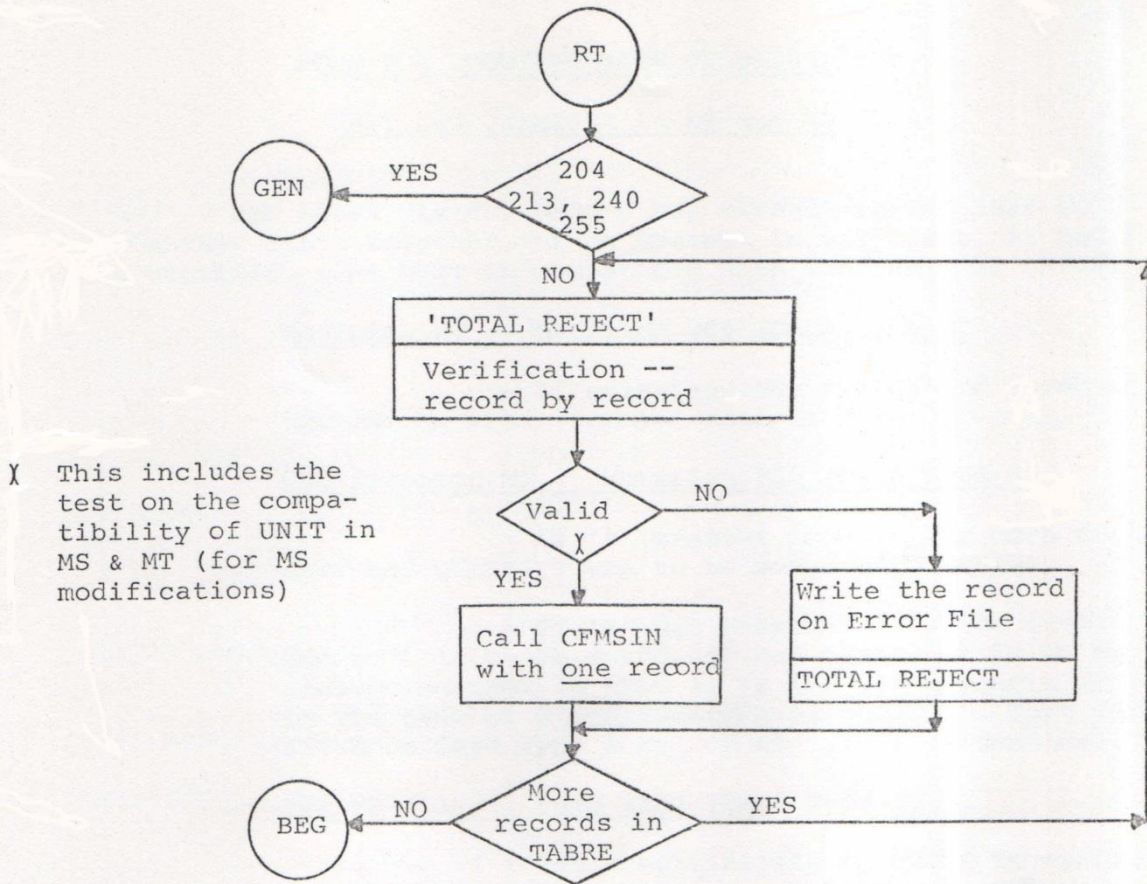


3.45

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 2

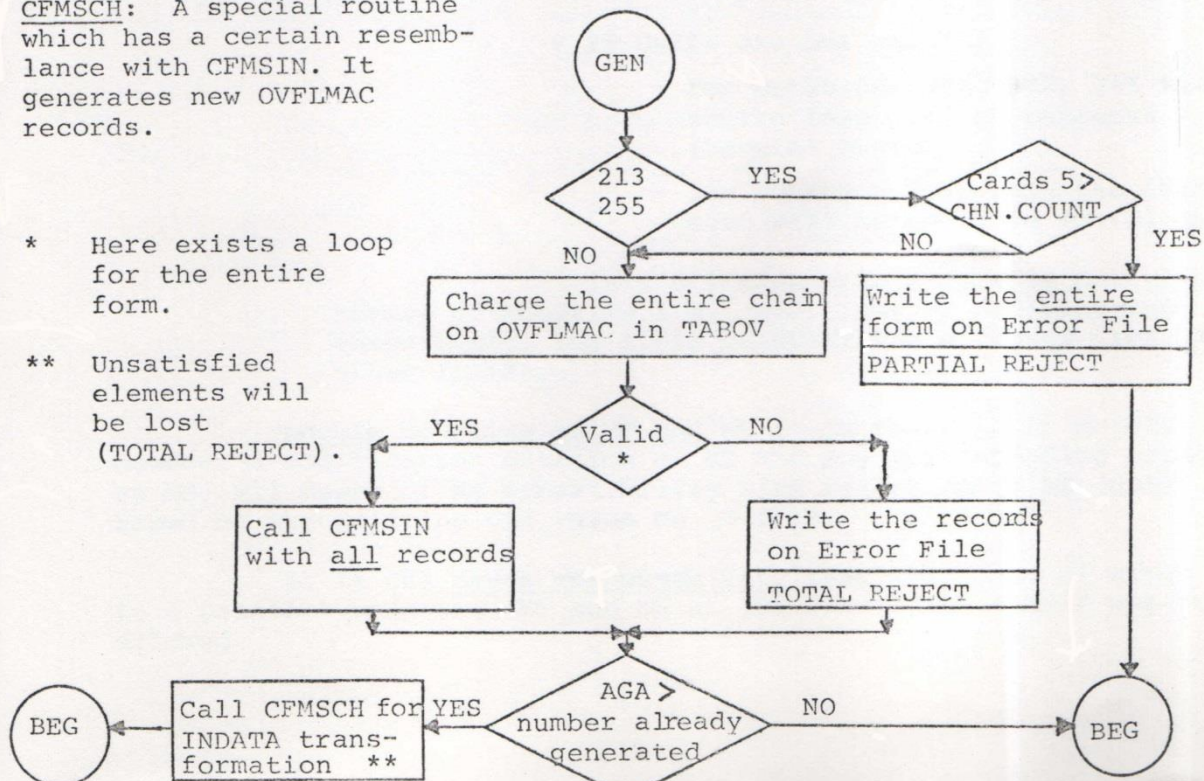


X This includes the test on the compatibility of UNIT in MS & MT (for MS modifications)

CFMSCH: A special routine which has a certain resemblance with CFMSIN. It generates new OVFLMAC records.

* Here exists a loop for the entire form.

** Unsatisfied elements will be lost (TOTAL REJECT).



ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 2 : MODIFICATION OF 31.03.73

UNIT and QUANTITY in MT and MS

For these fields, PROG 0 had already tested that both must either exist together, or be absent. In all cases, it had also been verified, that UNIT is compatible with the table of UNITS.

- Addition MT : Mutation 204 (Card Type 0)

- If existing, the fields are moved on INDATA. No other special test is done.

- Modification MT : Mutation 255 (Card Type 0)

- If '*' present in col. 75, both fields UNIT and QUANTITY are to be moved onto INDATA.

- If '*' not present, only the field QUANTITY is to be moved, if not blank. It is to be remembered that in PROG 1, it had already been verified, in the case of a modification of QUANTITY, that the UNITS on Card Type 0 and on MT file are identical.

- For MS file : Form 4103 (Card Type 5)

- The compatibility of UNITS is verified on MT file ; or in case of a new machine which has just been added, on an array ADSUP.

- If UNITS are not equal :

- for mutations 304, 342, 345 the entire form will be rejected (Partial Reject).

- for mutation 357, only the incorrect card will be rejected (Total Reject).

This difference in errors is due to the nature of mutation i.e., additions or modification. After these tests, the field QUANTITY can be moved like all other fields.

Double updating of MT and MS : As there is no corelation between a modification mutation on MT and any corresponding mutation on MS, all tests of MS compatibility with reference to MT (UNIT) are based on the existing old value on MT file.

It is the users responsability that this type of error due to a parallel updating (MT and MS at the same time) should not be allowed.

3.50

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

PROG 3 : LIST VALIDATION FILE

This program can list all the Validation Files, with or without errors, taking into account the corresponding error messages if any.

A. Program-Description : To start with, an array TAB2 is initialized with all the existing error messages and their error-numbers.

The Validation File is then read, record after record and checked for the error number to be used :

E/N FORMAT = 22, E/N BORD ≠ 0 : E/N BORD
All other cases : E/N FORMAT

A search is now conducted on TAB2 to find the corresponding message, which then is listed.

If this error number is not found in the table, a constant message is used :

"UNBESTIMMT. FEHLER".

The list format has the following configuration :

Error & Other						
Data Field	Indicators	Message	CONS			
80	1	26	1	18	1	5

The value of CONS depends upon the OLDER Indicator. The following possibilities exist :

OLDER	CONS	Comments
9	*LOST	Total Reject
*	-OLD-	The record was already on error file
∅,1,2	-SAVE	Partial Reject

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

B. Use of Tables

	<u>NAME</u>		<u>USED FOR</u>	<u>INITIAL SIZE</u>
<u>WORK TABLES</u>	TAB		memorising error-numbers (in N) and messages (in M) with a view to listing these errors	300x (2+18)byte = 6000 bytes
<u>CONSTANT TABLES</u>	TAB2		memorising error-numbers and messages char-gered by initialization of the array.	300x21 bytes = 6300 bytes
	TAB1	N1 M1	redefining of TAB2	same as above 300x (3+18)

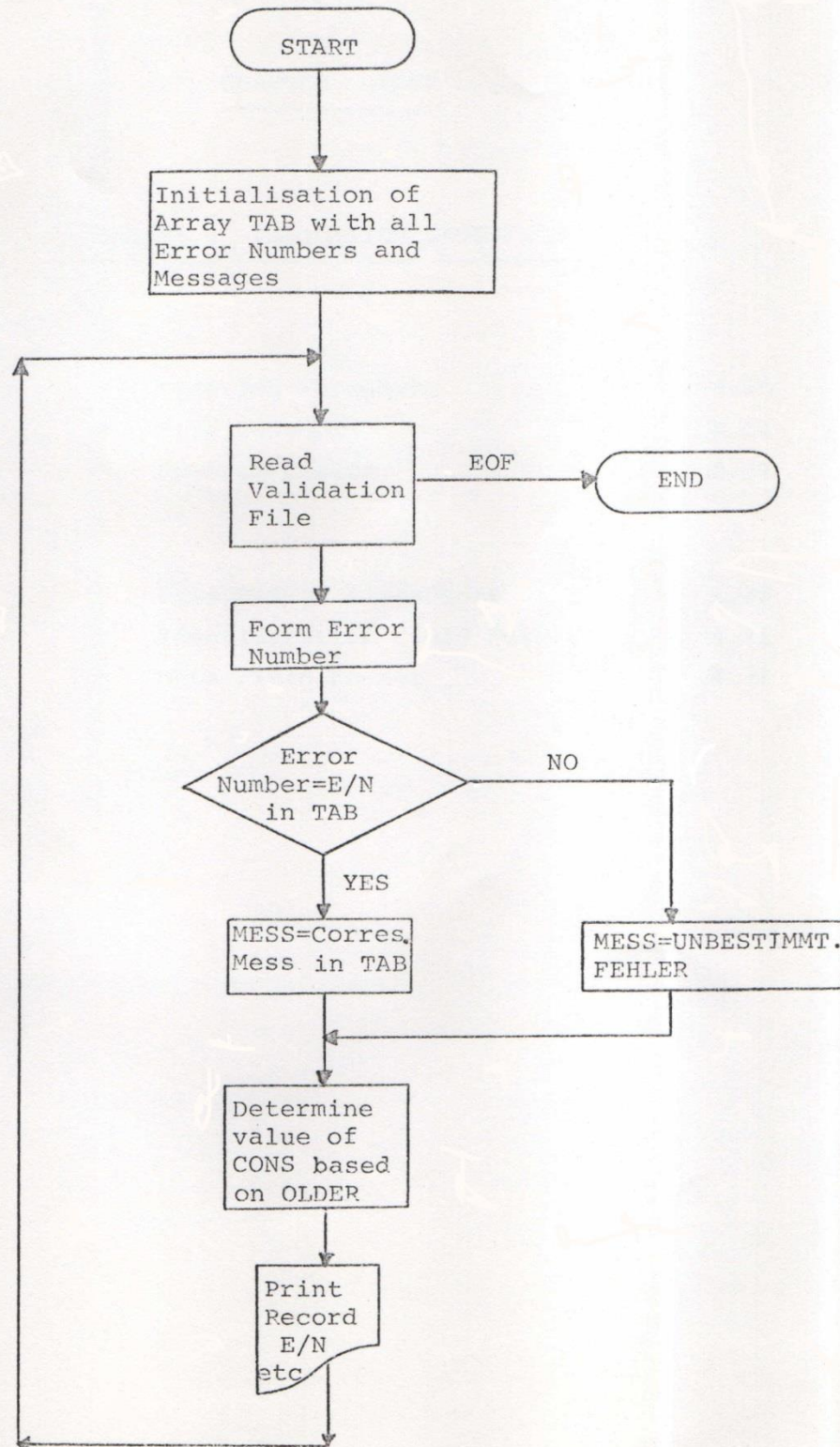
C. Record Format

Error File (Input)	100	Validation file Format
Error List	132	Refer to the configuration given above.

D. Error List

- Error Number not found in the table
"UNBESTIMMT. FEHLER"
- Error Number = 0
The record is considered as not marked.
- For details of other Error Numbers :
Refer to ANNEX 3.

PROG 3 : GENERAL FLOWCHART



4.00

CHAPTER FOUR

INDATA : VALIDATION INTERFACE

- Updating Flowchart 4.10
- File Concept 4.11
- Special Fields 4.12

- File Design Alignement 4.20
- Identification Field Format 4.21
- Data Field Format 4.30

ERROR PROCESSINGBORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

- 204 All the rest generated
- 240 All the rest generated
- 213 Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
- 255 Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

- 204 All the rest generated
- 240 All the rest generated
- 213 Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
- 255 Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

- 204 All the rest generated
- 240 All the rest generated
- 213 Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
- 255 Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSINGBORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSINGBORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSINGBORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSINGBORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSINGBORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

- 204 All the rest generated
- 240 All the rest generated
- 213 Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
- 255 Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSINGBORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

- 204 All the rest generated
- 240 All the rest generated
- 213 Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
- 255 Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

204	All the rest generated
240	All the rest generated
213	Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
255	Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

- 204 All the rest generated
- 240 All the rest generated
- 213 Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
- 255 Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC

ERROR PROCESSING

BORD UPDATING

- In the first Section : For mutations 204, 240 and 213 if the number of cards to be treated (AGA on Card 0) is smaller than the number of cards 5 physically present, the whole form will be rejected.

- In the second Section : All generations for OVFLMAC in the INDATA are controlled by a special counter. The initial value of this counter is set as follows :

<u>CARD</u>	<u>TYPE</u>	<u>VALUE</u>	<u>CONTROL</u>
204	0	AGA Field	
240	0	AGA Field	Indicated Real # must not exist on OVFLMAC
213	0	AGA Field	*: Indicated Real # must exist on OVFLMAC
255	5	Number of Cards 5 physically present	* for all cards 5

The entire existing chain (on OVFLMAC) regarding a given MT is written on the TABOV array. During "array-processing" the same real number can be used once only.

If the number of records generated is smaller than this counter (i.e., only the indicated Real #s having been treated), there is a supplementary generation of records to satisfy the value of the counter.

- 204 All the rest generated
- 240 All the rest generated
- 213 Generations where sufficient Real #s with binary zeroes are present. If short, only the unsatisfied elements will be lost.
- 255 Generations only where the old Real #s can be identified (Cards 5). All others are lost.

Operation Sequence Number

At the beginning, if no chain exists, the Operation Sequence Number is set to -1. Otherwise it is set equal to the smallest operation sequence number found in the Routing Chains. At every addition of a chain element, this Seq. No. is diminished by 1.

This is done to allow the additions and deletions only, at the beginning of the Chain Records, as far as possible, to economise on the run time of the programs.

For further details, see Chapter 5 : INOVMC